Limburgs Dagblad

Donderdag 30 december 1976.

58e jaargang no 309

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37,75, maand f 12,68 — Giro 1035100



Nog niet zo heel lang geleden vond Nederland eigenlijk, dat er maar eens een streep gezet moest worden onder de bezetting, de Tweede Wereldoorlog en het verzet. En op de vleugelen van deze overtuiging nam de regering een kloek besluit en schafte de bevrijdingsdag, 5 mei, af als nationale feestdag. Daarmee was, zo dacht men, de streep in feite ook gezet. Maar hoe weinig wij, jong en oud, in feite afscheid hebben genomen van die jaren, blijkt nu nagenoeg elke dag. Philippa en Loyen maakten alle sentimenten weer los en Menten deed een nationale storm ontstaan. En of het zo moet zijn: nauwelijks heeft minister van Agt (wiens hand niet al te zeer door vrouwe Fortuna bestierd schijnt) een hooggeleerde geschiedschrijver gevonden om de Menten-story sinds 1945 te schrijven, of deze nette heer blijkt een máánd na de bevrijding, nota bene - voor eigen bijzonderrechtertje te hebben gespeeld door een voormalige koerierster eigenhandig om zeep te helpen.

En daarover wakkert dan nu weer een geheel nieuwe storm aan, nauwelijks ten onrechte, zo mag men stellen, want wanneer men moorden IN de oorlog tot op de bodem uitgezocht wil hebben, mag men een moord NA de oorlog niet vergeten.

Goede morgen lezer, merkt u met-dit-al op dat wij feitelijk de streep helemáál niet hebben getrokken?

Het weer

LIMBURG
Aanvankelijk opklaringen, later meer bewolking en kans op sneeuw. Middagtemperatuur 2 graden. Zwakke tot matige zuidenwind.

NEDERLAND
Aanvankelijk flinke opklaringen, later toenemende bewolking met plaatselijk sneeuw. Tot matig, aan de kust tot krachtig toenemende wind uit zuidelijke richtingen. Middagtemperatuur -3 graden.

VANDAAG:

zon op:	8.48	onder:	16.37
maan op:	13.02	onder:	2.44

MORGEN:

zon op:	8.48	onder:	16.38
maan op:	13.30	onder:	3.46

Zuid-Limburg	onbewolkt	-1
Brussel	onbewolkt	-2
Frankfort	onbewolkt	-5
Innsbrück	sneeuw	-4
Londen	licht bew.	2

Werk

Engelands „verlengde Kerstmis" is bij de Londense Kamer van Koophandel niet zo best gevallen. De Britse werknemers kregen, omdat Kerstmis op zaterdag en zondag viel ter compensatie vrije dagen op maandag en dinsdag. Maar ook woensdag bleef zeker de helft van de werknemers thuis achter de kachel. Wijs geworden door ervaring hebben veel bedrijven tot volgende week dinsdag (maandag is ook nog vrij ter compensatie van Nieuwjaar op zaterdag) de knip op de deur gedaan, want in de week tussen Kerst en Nieuwjaar voelen de meeste Britten weinig voor arbeid. De KvK zegt nu dat het Britse imago verbleekt. Gelijk heeft ze: zoveel vrij is inderdaad geen werk.

Te veel sex in bioscoop



Moet je een kontje...

LONDEN - Nu het weer stevig wintert strooit men in tal van landen op het noordelijk halfrond duizenden tonnen pekel op door sneeuw of bevriezing gladde wegen. Volgens het Britse wetenschapsbeleid „New Scientist" is er echter een goede kans dat men daarbij zowel zout als geld wegsmijt.
Pekel, schrijft Duncan Laxen van de universiteit van Lancaster, is duur, doodt de bermbeplanting, vergiftigt sloten en waterbekkens en vreet, met roest als gevolg, de lak en het chroom van uw auto aan.
Maar wat nog vervelender is - het staat volgens Laxen allerminst vast dat pekel iets tegen gladheid vermag. Hij baseert zich in die twijfel op Amerikaanse onderzoeken die schijnen aan te tonen, dat pekelen eerder méér dan minder auto-ongelukken tot gevolg heeft.
„Dit onverwachte gegeven kan mogelijk worden herleid tot een teveel aan zelfvertrouwen bij chauffeurs die na het pekelen een natte, maar schijnbaar slipvaste weg voor zich zien," schrijft Laxen. Toch is volgens de schrijver aangetoond, dat gepekelde wegen twee maal zoveel slipgevaar opleveren als een gewoon nat wegdek. In sommige gevallen is een gepekeld wegdek slechts weinig minder verraderlijk dan wanneer het onder de ijzel zou zitten, aldus Laxen. Volgens Laxen, een milieudeskundige, is het gevaar in Engeland het grootst omdat men daar zonder enige reden veel te kwistig zout strooit, afhankelijk van de weersomstandigheden 17 tot 68 gram per vierkante meter wegdek.
In de Verenigde Staten gebruikt men 7-14 gram, in Frankrijk maximaal 40 gram en in Nederland, nog altijd volgens Laxens opgaaf, 8-20 gram.
Pekel bezorgde in 1973 een schade van 130 miljoen pond aan het Britse wagenpark, hoofdzakelijk door roestvorming. Maar het zout tast ook de behandelde wegen aan, speciaal de gewapend-betonconstructies van bruggen en overspanningen, aldus Laxen.

● Het slachtoffer wordt de ambulance ingedragen.

Justitie sluit misdrijf niet uit

Lijk van vrouw (± 50) in beek Sittard gevonden

Van onze verslaggever

SITTARD - Tot woensdagavond is nog niets duidelijk geworden over de identiteit van een ongeveer 50-jarige vrouw die 's middags dood in de snelstromende Geleen- en Molenbeek in de wijk Overhoven in Sittard was gevonden. Ook over de manier waarop de vrouw te water is geraakt viel toen nog niets met zekerheid te zeggen. „Zolang dat niet het geval is sluiten we misdrijf niet uit", zei officier van justitie mr. Franssen van het parket in Maastricht woensdagavond.
Het lijk van de vrouw heeft ongeveer 4 tot 6 dagen in het water gelegen. Er zijn geen sporen van vóór de dood toegebracht geweld gevonden bij de lijkschouwing. Het lijk is vermodelijk door de stroming in de beek klem gedreven tussen de oever en een in de beek staande boom. Het dreef aan de oppervlakte van het water en was licht besneeuwd. Anton Köhlen uit een nabijgelegen boerderij ontdekte het lijk woensdag het eerst.
„Het lijk was op een enkele plaats verminkt. Dat heb ik duidelijk kunnen zien", zei Anton Köhlen woensdag terwijl de brandweer van Sittard het lijk van de vrouw aan het bergen was. Het is niet uitgesloten dat ratten aan het lijk hebben geknaagd. Na zijn ontdekking riep Anton Köhlen de kinderen van de familie Zincken met wie hij samen in de boerderij woont, erbij. Via de ouders werd de politie even later erbij gehaald.
De Sittardse politie wil graag in contact komen met mensen die mogelijk aan de hand van het signalement van de vrouw iets over haar identiteit kunnen onthullen. De vrouw heeft donkerblond haar, grijsblauwe ogen een gedeeltelijke boven- en ondergebitprothese en een litteken op het onderlichaam. Zij droeg geen ring. Haar kleding bestond uit een groenbeige ribfluwelen mantel van het merk Nino, een rode wollen sjaal, een coltrui, een groen vest en een bruine rok met grote ruiten. Ze droeg beige schoenen van het merk Coll en een groen gebloemde hoofddoek. In een mantelzak zat een rood sleuteletui met drie sleutels waaronder een van het merk Lips en een Zeiss-Ikon.

Treinverkeer door sneeuw in de war

DEN HAAG - Het treinverkeer in de Randstad raakte woensdag ernstig ontwricht doordat wisselwarmers het door de vorst en de sneeuw hadden laten afweten. Veel treinen kregen hierdoor vertragingen van drie kwartier tot een uur. De storing trad op tussen de stations Hollands Spoor en Centraal Station in Den Haag. De wissels raakten bevroren en zaten muurvast. Tot ver in de middag hebben monteurs gewerkt om het euvel te verhelpen.

Ook het binnenlandse treinverkeer ondervond hinder van de defecte wissels. De Intercity van Amsterdam naar Vlissingen begon zijn route in Rotterdam. Tevens reden andere Intercity's en stoptreinen van en naar Den Haag niet volgens het spoorboekje. Op sommige trajecten vielen treinen uit. Tot ver in de middag, nadat het euvel was verholpen, heeft het geduurd eer de treinen weer volgens de dienstregeling liepen.

Stormloop fotozaken

De plotselinge sneeuwval heeft een stormloop op de fotozaken in ons land veroorzaakt. Het fotogenieke sneeuwkleed heeft tienduizenden amateurfotografen en -filmers de monumentale binnensteden en de natuur ingelokt. „Het is niet aan te slepen", aldus kenschetsten bedrijfsleiders van een groot aantal fotozaken de run op het lichtgevoelige materiaal. Alleen al de laatste dagen nam de omzet van vele detaillisten met meer dan 300 procent toe.

Industriebond NVV contra loonaanbod metaal:

Acties zullen stakingen van '72-'73 doen verbleken

Van onze redactie economie

AMSTERDAM - „De werkgevers zullen toch moeten begrijpen dat hun loonbod tot reacties aanleiding geeft, waarbij de stakingen in 1972-1973 zullen verbleken." Dit schrijft de industriebond NVV in zijn weekblad WIK naar aanleiding van het begin der onderhandelingen over de cao-grootmetaal, die vorige week meteen al een grote kloof tussen aanbod en vraag te zien gaven. „Een belachelijk aanbod", zegt het blad.

Bondsbestuurder Wamsteeker zei na afloop al dat acties onontkoombaar zullen zijn als de werkgevers in de volgende bijeenkomst van de Raad van Overleg Metaalindustrie (ROM) niet met een beter voorstel komen (op 6 januari). „Als er dan geen aanmerkelijke wijzigingen in het werkgeversstandpunt zijn aangebracht, staan we binnen vijf minuten op straat."

4 pct. minder

Het FME-voorstel (werkgevers) betekent voor de 250.000 werknemers die onder deze cao vallen, een koopkrachtvermindering van 4 procent, heeft de industriebond NVV uitgerekend. Daarbij wordt uitgegaan van een „ruimte" van 5,5 procent, waarvan 0,75 procent wordt afgetrokken voor verbeteringen die in 1976 begonnen, maar die voor een deel ook op 1977 drukken. Dan trekken zij 1,5 procent af voor loonsverhogingen die voortvloeien uit leeftijd en promotie, en tenslotte willen ze 1 procent gebruiken om de winsten te verbeteren.
In totaal wordt 3,25 procent in mindering gebracht en volgens WIK ligt het restant (2,5 procent) lager dan het al schamele bedrag dat de centrale werkgeversorganisatie (VNO) berekende (3,5 procent). De industriebond spreekt van een onoverbrugbaar verschil en stelt dat de bonden bij hun eisen al de uiterste terughoudendheid hebben betoond om de werkgelegenheid te helpen verbeteren en de inflatie in te dammen.

Wiegel: „Trof regering toch loonmaatregel?

DEN HAAG - VVD-fractievoorzitter Wiegel meent, dat de regering een indirekte loonmaatregel getroffen heeft. Dat zou zijn geschied met de jongste prijsbeschikking, waarin een verbod is opgenomen van doorberekening van loonstijgingen. Een en ander blijkt uit schriftelijke vragen, gesteld aan de ministers Lubbers van Economische Zaken en Boersma van Sociale Zaken.

Uit de vragen blijkt, dat Wiegel kritiek heeft op de prijsbeschikking. Er is volgens hem geen rekening gehouden met de half december door de Tweede Kamer aangenomen VVD-motie, waarin stond dat bij het komend prijsbeleid rekening zou moeten worden gehouden met geëigende doorberekeningsmogelijkheden voor het bedrijfsleven. De VVD-fractievoorzitter meent, dat door de prijsmaatregel het bedrijfsleven zijn rendementspositie niet kan verbeteren, terwijl zulks volgens hem een eerste vereiste is om de werkloosheid te bestrijden.

„Heksen" verbranding in Zuid Afrika

JOHANNESBURG - Een zwart echtpaar in het noorden van de Zuidafrikaanse provincie Transvaal, de 60-jarige Mankurwana Magoma en zijn vrouw van 45, is in het kerstweekeinde levend verbrand, nadat het door een medicijnman was aangeduid als de oorzaak van een auto-ongeluk. Het ongeluk had begin december plaats en had aan drie mensen het leven gekost. De executie werd uitgevoerd op een voetbalveld, waar het aan handen en voeten gebonden echtpaar in een vuur werd geworpen. De Zuidafrikaanse politie heeft 28 personen, onder wie 3 vrouwen, aangehouden.

Drie doden in verkeer

UTRECHT - Tijdens een sneeuwbui dinsdagavond is een auto op de rijksweg van het verkeersplein Oudenrijn naar Amsterdam ter hoogte van de Utrechtse afslag Hooggelegen in een slip geraakt en naast de weg op z'n kop in een sloot terecht gekomen. Drie van de vier inzittenden van de auto zijn hierbij om het leven gekomen.
De namen van de slachtoffers zijn J. de Bruin (30), A.C. de Bruin-van Dam (27) en B. van der Linden (21), allen uit IJsselstein.



● Koning Gustav

● Hazy Osterwald naar Kerkrade pagina 5

● Roda JC verloor van MVV Sport 1

● Dr. Scheffer betrokken bij twee moorden pagina 12

Zweedse koning redt vrouw van bevriezing

**STOCKHOLM - Koning Carl Gustav van Zweden heeft op kerstavond het leven gered van een waarschijnlijk Chinese vrouw die vlakbij het paleis Ulriksdal bewusteloos in de sneeuw lag. Gezien de barre kou is het aannemelijk dat de 23-jarige vrouw zou zijn doodgevroren als zij niet door de koning was gevonden.
Volgens een woordvoerder van het Zweedse hof liet de koning, die op Ulriksdal had gedineerd met zijn daar wonende zuster prinses Christina, vrijdagavond in het paleispark zijn hond uit toen hij de vrouw aantrof. Zij lag in een hoge sneeuwbank en was buiten kennis.
De 30-jarige koning droeg haar in zijn armen naar het paleis. Daar werd zij in dekens gewikkeld en vervolgens, nog steeds bewusteloos, per ziekenwagen naar een hospitaal gebracht.
De vrouw, naar men ten paleize aannam, een Chinese studente, uit Hong Kong, was zaterdag al weer voldoende opgekikkerd om het ziekenhuis te kunnen verlaten.
De zegsman van het hof had geen verdere bijzonderheden, maar volgens het dagblad Expressen was de jonge vrouw te gast geweest op een kerstpartijtje van de internationale studentenorganisatie die in een van de paleisvleugels kantoor houdt.**

bij ons in limburg

„GRAAG GEDAAN" brengt spontane burenhulp weer op gang

vergeet me niet pedaalridder

● *Een van de oproepen van de aktie Graag Gedaan*

Als er ooit spontane burenhulp weer tot de vanzelfsprekende dienstverleningen in onze samenleving zal behoren heeft de aktie „Graag Gedaan" haar einddoel bereikt. Dan zal er een punt gezet worden achter „georganiseerde" burenhulp die in verschillende plaatsen een mentaliteitsverandering wil bewerkstelligen. Dat gebeurt door konkrete hulp, heel direkt op de plek waar die nodig is. Een teken des tijds is echter dat de mens in nood zeer argwanend staat tegenover de helpende hand die hem belangeloos wordt aangereikt. In een maatschappij waarin alleen de zon voor niets opgaat wekt „iets voor niets" wantrouwen. Het risiko op de koffie te komen is te groot en toch is het letterlijk op de koffie komen een van de meest voorkomende hulpverleningen die „Graag Gedaan" op haar programma heeft. Een gesprek van de vrijwillige hulpbieders met de hulpvrager, achter een bakje koffie, geeft al het gevoel er niet alleen voor te staan,. De praktische oplossing van het probleem waar de hulpvrager mee zit is niet los te denken van het voorgaande. Na twee jaar aktie in Maastricht dreigt Graag Gedaan een beetje vast te lopen. Er is nieuw initiatief nodig en dat moet uit de bevolking komen. En liefst ook uit andere plaatsen die met het Maastrichtse model een eigen „Graag Gedaan" kunnen starten.

Er is moed voor nodig om hulp te vragen. Het toegeven in een noodsituatie te verkeren vergt zelfoverwinning: vooral voor degenen die gewend zijn hun eigen boontjes te doppen. Toch kan de aktie Graag Gedaan niet zonder die toegevers draaien. Twee jaar aktie leren dat de hulpvragers merendeels huisvrouwen zijn in de leeftijdsgroep boven de vijftig jaar en veelal alleenstaand, en dat het aantal hulpvragers steeds behoorlijk minder is dan het aantal hulpbieders. Dat is volgens coördinatrice van de aktie in Maastricht, Hennie Bril, erg jammer. „Want", zo verklaart ze, „wanneer hulpbieders zich melden en we kunnen ze niet met hulpvragers in kontakt brengen is dat niet erg stimulerend. Ik geloof dat het deels onwetendheid met onze aktie is en deels wantrouwen dat mensen ervan weerhoudt ons te bellen. Onze taak is het bemiddelen tussen degenen die zich melden, we proberen de juiste hulpbieder bij de juiste hulpvrager te brengen. Verder dienen we als kontaktadres voor de wijkposten. Ze kunnen bij ons terecht voor alle informatie en advies".

Het bureau van de aktie Graag Gedaan is ondergebracht in het Ontmoetingscentrum aan het Vrijthof. Hennie Bril heeft de aktie als onderdeel van haar werkzaamheden in dit Ontmoetingscentrum. Ze doet dit als onderdeel van haar studie aan de Sociale Academie evenals Herman van Asselt die enige uren per week aan de aktie besteed.

Wat voor iemand die alleen ziek of gehandicapt, eenzaam of gewoon onzeker is, een onoverkomelijk karwei vormt is voor een ander een kleinigheidje. Zo krijgt de aktie aanmeldingen van mensen die boodschappen willen doen voor zieke bejaarden, voor een huisvrouw die plotseling het bed moet houden, die het tuintje willen onderhouden van iemand die daartoe de fysieke kracht mist en de financiële middelen om dit door een vakman te laten doen, van mensen die met een ander gewoon wekelijks een partijtje willen schaken of dammen, die bij een bejaarde de vensters willen lappen. Hulp is altijd mogelijk wanneer het om een tijdelijk probleem gaat, langdurige hulp blijft een zaak van daarvoor bestemde instanties. De aktie zorgt echter voor doorverwijzing wanneer zich bij hen een dergelijk geval voordoet.

In Maastricht heeft men ervaren dat de aktie een tweesnijdend zwaard is. Wie hulp verleent blijkt in feite dikwijls zelf hulpvrager te zijn. Iets doen voor een ander kan betekenen dat men zelf ook uit een isolement raakt. Bij Graag Gedaan beseft men goed dat soms met tijdelijke hulp niet aan het echte probleem geraakt wordt. Als een bejaarde ziek wordt is hij even geholpen wanneer iemand de boodschappen doet maar zijn eenzaamheid blijft... Maar men meent dat praktische hulp een eerste stap is. Tot 1 september jongstleden verleende het ministerie van CRM subsidie aan de aktiviteiten van het landelijk buro van Graag Gedaan. Nadat in 1970 in Rotterdam de eerste Graag Gedaan campagne was gegaan werd op 1 juni 1973 de experimentele fase afgesloten. Het landelijk buro begon op grotere schaal te werken met subsidie. De voorwaarde die CRM hieraan steld was dat er onderzocht moest worden in hoeverre de aktie een mentaliteitsverandering binnen het georganiseerde welzijnswerk zou kunnen brengen. Wel waardering maar geen reden tot verdere subsidiëring konkludeerde CRM na drie jaar. Toch gingen de aktiviteiten door. Het werk wordt vrijwillig gedaan en dikwijls vindt men onderdak bij een wél gesubsidieerde instelling. De stichting Ideële Reklame neemt de advertentiecampagnes voor haar rekening. Die advertenties bevatten invulstroken waarmee men zich als hulpbieder of vrager kan aanmelden. Maar wie nu al om hulp verlegen zit, zich voor een karweitje wil aanbieden of in eigen woonplaats de burenhulp op gang wil brengen kan dat in Maastricht laten weten. Het telefoonnummer is 043-15103, het adres: Vrijthof 23.

Lily Scheffer

.....en Willy schreifdt:

Ik ben van plan om van oud op nieuw de hele nacht op mijn kwetsbuul te spelen.

Verzen van Trijntje Fop

OP TWEE HONDEN

Een hondenechtpaar bracht te Heel
een nieuwe klucht op het toneel
waarin tot in de laatste akte
het teefje wentelteefjes bakte
terwijl de reu terzijde zei:
„Ze legt maar steeds beslag op mij".

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: U zult bezig zijn om plotseling van dagelijkse vaste gewoonten om te zwaaien naar onbekend terrein. Uw overredingskracht neemt toe naarmate de problemen die u ontmoet ernstiger zijn. Uw relaties zijn veeleisend en bemoeien zich vaak met uw zaken. De jarigen van vandaag zijn huis en familie erg toegedaan en als zij in officiële dienst zijn dan zullen ze die tot elke prijs verdedigen. Zij zullen blijvende veranderingen aanbrengen in de dingen waar ze zich mee bezighouden.

Ram: Er zijn alleen nog technische finesses te doen. U moet eens een opstelling maken. Wat u nu laat schieten zult u later niet kunnen hernemen.

Stier: U zoekt het voetlicht, maar u hebt meer controle over de dingen als u in de schaduw werkt. Mensen in aanzien veroorzaken verrassingen, beseffen een beetje laat hun verantwoordelijkheid.

Tweelingen: Verspil geen tijd met bekvechten. Hetgeen toevallig ontmoetingen lijken, zijn het niet. Denk er goed over na. Stoor werksituaties niet maar verander routinekwesties.

Kreeft: In elk opzicht behalve in zake geld hebt u de publieke mening mee. Dat is uw kwetsbare plek, u zult enkele mensen daarin meekrijgen als u geen gunsten of uitbreidingen verlangt.

Leeuw: Een impulsieve daad is te gemakkelijk, vereist echte wijsheid om het goed te doen. Accepteer een bonus goedgunstig en erger u niet als die teleurstellend is.

Maagd: Zelfs de gewoonste hoffelijkheid valt zwaar als u te doen hebt met mensen die zichzelf autoriteit aanmatigen. Concentreer u met al uw macht om uw privébelangen te verbeteren.

Weegschaal: Als u binnen uw gewone budget blijft gaat alles goed. Het is tijd om gunsten terug te doen en vroegere geschillen bij te leggen. Jongeren vullen leegten op gewoon door er te zijn.

Boogschutter: De meeste mensen hebben hun beslissing al genomen. Maak het beste van gemengde situaties en plotselinge gebeurtenissen. Heb reserves gereed en houd u aan veiligheidsregels.

Schorpioen: Maak slechts korte reisjes. Reorganiseer verplichtingen, geef er een andere draai aan. Argeloze opmerkingen hinderen mensen die niet beseffen dat u hun geheimen kent.

Steenbok: Financiële plannen van relaties bevatten details die niet zo duidelijk blijken. Tracht uw eigen supporters te krijgen. Dat gaat sneller dan uitvoerige beschrijvingen te moeten geven.

Waterman: Uw privébelangen botsen met uw werk. Leg de nadruk op tijdelijke afspraken zodat ze niet als definitief worden opgevat. Al teveel nadruk op iets leggen veroorzaakt tegenstand.

Vissen: Maak uw oudejaarsfestijn af voor de daarop vastgestelde tijd. U kunt een succesvol jaar beginnen terwijl anderen nog worstelen met het oude jaar

Officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT

De Burgemeester van Echt

maakt bekend, dat de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 23 december 1976 heeft besloten te verklaren, dat de bestemmingsplannen worden voorbereid voor:

a. het gebied **„Littersven"** omvattende de gronden, globaal omschreven als begrensd door de Clarastraat, de Houtstraat, de Rijksweg Noord en de noordelijke grens van het bestemmingsplan „Hoogveld".

b. een gedeelte van het bestemmingsplan **„Koningsbosch"**, voor zover betreft de gronden globaal omschreven als gelegen tussen de Kerkstraat, het Koningsplein, Op de Driessen en Haverterstraat;

bij welke besluiten tevens wordt bepaald, dat het binnen voormelde gebieden verboden is zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning (aanlegvergunning) van Burgemeester en Wethouders bepaalde, in voormelde raadsbesluiten concreet omschreven werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden.

Bovenvermelde gebieden zijn in blauw omlijnd aangegeven op de bij de raadsbesluiten behorende, gewaarmerkte kaarten.

De raadsbesluiten met de daarbij behorende tekeningen liggen vanaf heden ter gemeente-secretarie, afdeling I, voor een ieder ter inzage.

Echt, 30 december 1976.

De Burgemeester voornoemd,
Drs. W.F.A. Heemskerk.

GEMEENTE BEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Beek (L.) maken bekend, dat het voornemen bestaat de volgende wegen aan het openbaar verkeer te onttrekken:

1. **ged. Vloetgraafweg,** gelegen tussen de Dorpstraat en de Blooteweg en
2. **de Karweg langs de Langsweide** eveneens gelegen tussen de Dorpstraat en de Blooteweg.

Het voorstel tot onttrekking van genoemde wegen ligt vanaf donderdag 30 december 1976 gedurende dertig dagen voor een ieder ter inzage ter gemeente-secretarie (afd. Adm. Openbare Werken).

Gedurende deze termijn kunnen belanghebbenden bezwaren tegen de voorgenomen onttrekking indienen bij de gemeenteraad.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
w.g. Jhr. Mr. P.W.M. v. Meeuwen
De secretaris,
w.g. H. Wouters, l.s.

Beek (L.) 24 dec. 1976.

GEMEENTE KERKRADE

Openbare bekendmaking

Het Hoofd van het Gemeentebestuur van Kerkrade brengt hierbij ter openbare kennis, dat met ingang van 3 januari 1977 ter gemeentesecretarie, bureau Grondzaken, gedurende 21 dagen voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de Raad van de gemeente Kerkrade van 22 december 1976 tot onteigening ten name van de gemeente Kerkrade van percelen en perceelsgedeelten nabij de Berenbosweg.

De onteigening geschiedt met toepassing van de bepalingen van de Onteigeningswet ter realisering van de bestemmingsplannen „Beerenbosch" en „Beerenbosch 1e herziening", waarbij de onderhavige gronden werden bestemd voor recreatieve doeleinden en verkeersdoeleinden.

Kerkrade, 30 december 1976

Het Hoofd van het
Gemeentebestuur voornoemd.
Mr. J.G. Smeets

GEMEENTE POSTERHOLT

De Burgemeester van Posterholt maakt ingevolge artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 december 1976 besloten heeft te verklaren dat een wijziging van het bestemmingsplan in Hoofdzaken wordt voorbereid voor twee gebieden, zoals deze op de bij het besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekeningen zijn aangegeven.

Genoemd raadsbesluit ligt met de daarbij behorende tekeningen met ingang van 3 januari 1977 voor een ieder ter inzage.

Posterholt, 30 december 1976.

De burgemeester voornoemd,
mr. G.M.M.J. van Heur.

puzzel van de dag

onbeweeglijk / nabootsing			telwoord / kweek		vreemde munt		slingerplant / bestanddeel
zeepaling							
					neon / god v.d. liefde		
land in Azië / tuingereedsch.		eilandje bij Nieuw-Guinea		rivier in Utrecht / voegwoord			
						errore excepto	
landb.-werktuig / week dier			middag				
				garnituur			

oplossing van gisteren

-	d	-	-	b	l	-	-
d	e	s	n	o	o	d	s
-	s	l	a	n	g	-	a
l	o	o	d	-	e	s	p
-	l	o	e	s	-	t	-
m	a	t	e	l	o	o	s
-	a	-	l	o	r	r	e
e	t	s	-	k	e	e	t

recept

Stokvis uit Genua

Rond de Middellandse Zee springt men wel anders om met stokvis dan bij ons. Waarom zouden wij het ook niet eens anders proberen? Laat 400 g stokvis 24 uur weken in ruim water. Ververs in die tijd het water minstens 4 maal. Daarna de vis laten uitlekken, eerst op een vergiet en dan op keukenpapier. Verwijder vel en graten, snijd de vis in grote stukken en stuif er meel over. Fruit in 3 eetlepels olijf- of zonnebloemolie een grote, gesnipperde ui goudgeel. Meng er 2 eetlepels tomatenpuree door, royaal versgemalen peper, een ragfijn gesnipperd teentje knoflook en een kop heet water.

Voeg een handvol zwarte olijven toe en desgewenst een eetlepel kappertjes. Bak de stukken vis 8 minuten in 2 eetlepels olie. Laat de vis nog hoogstens 10 minuten in de saus sudderen. Geef er rijst of stokbrood bij.

SHERLOCK HOLMES

William Barry

de SPUTTERENDE SPUITER — SUSKE EN WISKE

VANDAAG de dag

tork stelt uit

ENGELO – De raad van bestuur n VMF-Stork zal de voorgenomen ntslagmeldingen dit jaar nog niet en. Het gaat om de 550 werknemers in de gieterijen Hengelo en recht, en de 350 man in de Hengelse fabriek van spuitgietmachines. danks het feit dat de leiding van t concern overtuigd blijft van de odzaak snel tot beslissingen te men en aan de wettelijke meldingsplicht te voldoen, heeft zij geend dat dit in het belang van de rknemers is.

toombom

UENOS AIRES – „Argentinië heeft chnische mogelijkheden om een oombom te maken". Dit heeft de orzitter van de nationale commise voor atoomenergie, kapitein De isseau Carlos Castro Madero, op n persconferentie verklaard. Hij eciseerde echter dat „de doelen die gentinië zich op nucleair gebied elt, van vreedzame aard zijn".

rugs in de VS

ASHINGTON – De Amerikaanse enst voor invoerrechten en accijnn heeft in 1976 beslaggelegd op ugs met een zwarte-marktwaarde n 631 miljoen dollar. Hij verrichtte im 21.000 aanhoudingen wegens ertreding van de narcoticawet.

erbod

IMA – De militaire regering van eru heeft bekendgemaakt dat zij inande zaterdag alle voorbehoeddelen verbiedt. Minister van Gezondheid generaal Jorge Tamayo zei t het verbod deel uitmaakt van de volkingspolitiek van de regering, erop is gericht de gebieden aan de mazonerivier te bevolken. Zoals razilië, Chili en Bolivia klaagt Peru t grote delen van het land met ke bodemschatten braak blijven gen door te weinig mensen.

ilm mag niet

OHANNESBURG – De eerste film in uid-Afrika, die helemaal door warte Zuidafrikanen is gemaakt en efinancierd, is gisteren door de cenur verboden. De film „How long" is baseerd op een musical van de warte auteur Gibson Kente, die jalang in zwarte woonwijken is opvoerd. De film gaat over de moeiheden die een jonge Afrikaan oet overwinnen om een opleiding kunnen volgen in Soweto, de warte woonwijk bij Johannesburg.

oodstraf

AIRO – In Cairo is gisteren een Palestijn uit Jordanië wegens spionge voor Israel ter dood veroordeld. Samir el-Tamini werd bij de erheid aangegeven door zijn Egyptische vrouw, nadat hij had geproerd haar voor zijn karretje te annen. El-Tamini was op 25 oktor 1975, drie dagen na aankomst in iro, aangehouden.

„Geloofsbunkers"

ILAAN – Kardinaal Colombo van ilaan heeft een tentoonstelling van oderne kerkenbouw in Duitsland, e in Milaan gehouden zou worden, rboden. De kerken lijken volgens e Münchener Merkur en een reactie arop inderdaad op „betonhallen" „geloofsbunkers". Het lijkt wel of organisatie Todt (naziaatsbouwbedrijf) de opdrachtgeefer ervoor is en niet de kerk".

iet allemaal

TRECHT – Het zijn alleen Berner nnehonden, en dan vooral de mantjesdieren, die agressief gedrag rtonen en soms, op eigen territoum, zonder enige aanleiding hun as aanvliegen waarbij ze ernstige rwondingen kunnen toebrengen. n het Sennehondenras bestaan g drie andere soorten, de grote witserse, de Appenzeller en de Entbucher Sennehond. Deze soorten rtonen helemaal geen gedragsafijkingen. Aldus de Nederlandse nnehonden Club naar aanleiding n een onderzoek naar agressiviteit der Berner Sennehonden.

ntploffingen

ONDEN – Bij twee explosies, een in nden en de ander in Bristol, zijn steren 33 mensen gewond geraakt is aanzienlijke schade veroorakt. Volgens de eerste berichten den de explosies veroorzaakt zijn or gaslekken.

onden akkoord

EN BOSCH – De vakorganisaties bben gistermorgen ingestemd met n ontslagaanvraag voor tachtig tot gentig werknemers van de hrijfmachinefabriek Remington in n Bosch. Aanvankelijk wilde de rectie van de Amerikaanse moermaatschappij Sperry Univac 136 rknemers ontslaan, omdat men deel van de produktie wilde rplaatsen naar Napels.

oord bekend

ARIJS – Een jongeman heeft gisteen bekend dat hij vorige week het anse parlementslid Jean de Broge heeft vermoord, zo heeft de politie egedeeld. De Broglie werd op aat doodgeschoten. Volgens de poie is de hele zaak nu opgehelderd. chter de moord op de 55-jarige zaman en aristocraat zitten grote nanciële belangen, met name speelt levensverzekering van vier milen franc een rol.

PvdA: acties tegen pornofilms stoppen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De voorgenomen acties van de procureurs-generaal tegen harde pornofilms moeten óf worden gestopt óf worden opgeschort. De PvdA-Kamerleden Voogd, mevrouw Haas-Berger en Kosto hebben dit in schriftelijke vragen van minister van Agt (Justitie) geëist.

De socialisten wijzen de minister er op, dat het parlement zich vorig jaar heeft uitgesproken voor een nieuwe filmkeuringswet, volgens welke personen van 16 jaar en ouder zelf moeten kunnen beslissen welke films zij willen zien.

De Kamerleden willen weten of de procureurs-generaal in overleg met de minister hun stappen hebben aangekondigd. Als dit het geval is, verwijten zij de vragenstellers de minister „een wetsartikel dat in ruime kring als verouderd wordt ervaren, opnieuw in het geding te brengen tegen de uitgesproken opvattingen in van regering en Staten-Generaal".

Zij wijzen van Agt er daarbij op dat staatssecretaris Meijer van CRM inmiddels heeft toegezegd het nieuwe wetsontwerp namens de regering te zullen ondertekenen. Het ontwerp voor de nieuwe filmkeuringswet is indertijd ingediend en verdedigd door de PvdA-Tweede-Kamerleden Voogd en Haas-Berger.



● *In perfecte balans vliegt prins Johan Friso door de lucht tijdens een skipartij in Lech, waar prinses Beatrix met haar man en kinderen van de wintersport geniet.*

Vandaag valt beslissing over Carrillo

MADRID – De rechter van het tribunaal voor openbare orde in Madrid, die de zaak tegen acht communistische Spaanse voormannen, onder wie partijleider Santiago Carrillo, in behandeling heeft, zal vandaag beslissen of ze voorwaardelijk in vrijheid gesteld worden, of dat ze in voorarrest blijven. Dat is meegedeeld aan de advocaat van een van de acht.

Nieuwe schepen voor marine

Miljoenen-order voor „De Schelde"

ROTTERDAM – De Koninklijke maatschappij „De Schelde" in Vlissingen, onderdeel van Rijn- Schelde- Verolme, heeft van het ministerie van Defensie opdracht gekregen voor de bouw van een derde serie standaardfregatten voor de Koninklijke Marine. De order, ter waarde van 836 miljoen gulden (prijspeil 1974), levert 9.000 manjaren werk op, waarvan 4.000 voor de toeleverende industrie.

Het ministerie heeft de opdracht nog dit jaar gegeven om zo een bijdrage te leveren aan het verlichten van de problemen van de scheepsnieuwbouw in ons land.

Twee van de vier fregatten zullen worden gebouwd bij een andere RSV-dochter, Wilton-Feijenoord in Schiedam. Mede hierdoor is deze werf tot 1981 goed voorzien van marinewerk. Vorig jaar boekte de werf een order voor drie grote korvetten voor de marine van Indonesië. „De Schelde", die in 1974 ook de opdracht verwierf voor de eerste en tweede series standaardfregatten (in totaal acht) voor de Nederlandse marine, heeft nu volop werk tot in 1982.

Kamerleden: controleer verkoop van vuurwerk

DEN HAAG – Evenals dit een jaar geleden het geval was hebben de Tweede-Kamerleden Tilanus en van der Mei (beiden CHU) ook nu de ministers mevrouw Vorrink van Volksgezondheid en Lubbers van Economische Zaken schriftelijk gevraagd landelijke maatregelen te treffen, zodat de controle op de verkoop van gevaarlijk vuurwerk geïntensiveerd kan worden.

Op de vragen van een jaar geleden kregen de vragenstellers als antwoord, dat het korps controleurs gevaarlijke stoffen elk jaar meer controle uitoefent. Deze controle zou zich in de eerste plaats richten op de invoer en de groothandel, maar daarnaast ook op de detailhandel. Volgens de Kamerleden sorteert de controle weinig effect. Er wordt niet voorkomen, dat in sommige plaatsen grote hoeveelheden vuurwerk voor verkoop beschikbaar zijn, aldus Tilanus en van der Mei. Zij willen dan ook dat er een landelijke regeling komt, welke het gehele probleem van handel in en gebruik van vuurwerk regelt.

Drieduizend % loonsverhoging in Indonesië

DJAKARTA – Dinsdagavond is in de Indonesische hoofdstad bekendgemaakt, dat ambtenaren en leden van de Indonesische strijdkrachten salarisverhogingen zullen krijgen tot maximaal 3.000 pct., alsook aanzienlijke belastingverminderingen.

Rendement bij helft bedrijven onvoldoende

Veel bedrijven onderbezet

DEN HAAG – Een kwart van de industriële bedrijven vindt de personeelsbezetting onvoldoende. Er is vooral behoefte aan geschoold personeel. De tekorten manifesteren zich het sterkste in de bouwnijverheid, metaalindustrie, grafische industrie, optische industrie en instrumentennijverheid. Daarentegen hebben voedings- en genotmiddelenindustrie en de papier- en kartonnagebedrijven vooral tekorten aan ongeschoold personeel.

Deze conclusies worden vermeld in een rapport van de Nederlandse Kamers van Koophandel naar aanleiding van een enquête onder het bedrijfsleven. In alle bedrijfstakken samen blijkt een op de zeven kleine bedrijven en een op de vijf grote bedrijven een tekort aan personeel te hebben. Een derde van de kleine en bijna de helft van de grote bedrijven ondervond moeilijkheden bij het werven van personeel.

Uit het rapport van de Kamers van Koophandel blijkt ook dat het rendement bij de helft van de bedrijven nog steeds onvoldoende is. Slechts bij 28 procent van de kleine en 40 procent van de grote Nederlandse bedrijven zijn het afgelopen jaar de geldomzetten met meer dan het inflatiepercentage toegenomen. Het nettobedrijfsresultaat nam bij 17 procent van de kleine en 25 procent van de grote bedrijven met meer dan het inflatiepercentage toe. Bij 72 procent van de kleine en 60 procent van de grote bedrijven namen de omzetten af, bleven ze gelijk of gingen ze met minder dan tien procent omhoog. De belangrijkste ongunstige invloed op de omzetontwikkeling was de scherpere concurrentie, zowel op de binnen- als de buitenlandse markten.

Uit het rapport blijkt ook dat de rendementspositie naar verhouding het gunstigst is bij de makelaardij en de zakelijke dienstverlening. De enquête van de Kamers van Koophandel werd gehouden bij 45.000 bedrijven die bij elkaar 1,3 miljoen mensen in dienst hebben. Tweeënzestig procent van de bedrijven heeft geantwoord op de vragen.

Van Agt wil ordediensten Zuidmolukkers verbieden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister van Agt (Justitie) wil volgend jaar de ordediensten en de paramilitaire organisatie van de Zuidmolukkers gaan verbieden. Op dit moment wordt op het ministerie de laatste hand gelegd aan een regeling om tot zo'n verbod te komen. De bewindsman wil hiermee een eind maken aan het semimilitaire optreden van de Molukkers.

Over de regeling wordt nog overleg gepleegd met de gemengd Nederlands-Zuidmolukse commissie, die onder leiding staat van prof. Kobben. Deze commissie werd ingesteld na de gijzelingen in Wijster en Amsterdam eind vorig jaar.

De regering heeft er geen bezwaren tegen dat de Zuidmolukse leiders door hun eigen mensen worden beschermd. Wél heeft de regering er bezwaar tegen dat dit vaak in een uniform gebeurt, wat volgens de Wet op de Weerkorpsen verboden is. De justitie heeft hier tot nu toe echter niet ingegrepen. Ook is het bij de justitie bekend dat er door de Zuidmolukkers paramilitaire oefeningen worden gehouden. Als dat echter niet in uniform gebeurt, is het moeilijk om in te grijpen. Van Agt wil hier nu met zijn regeling verandering in gaan brengen.

33,5 pct Nederlanders:

Den Uyl moet straks nieuwe premier worden

Van onze correspondent

DEN HAAG – Den Uyl moet ook de minister-president van het nieuwe kabinet worden. Dat is het oordeel van 33,5 procent van de Nederlandse bevolking. Van 11,9 procent gaat de voorkeur uit naar van Agt, van 4,5 procent naar Wiegel, van 3,6 procent naar Zijlstra en van 2,6 procent naar Biesheuvel.

Dit blijkt uit een enquete van de afdeling kijk- en luisteronderzoek van de NOS onder 310 personen van 18 jaar en ouder, die representatief zijn voor de Nederlandse bevolking. De resultaten werden gisteravond in het NOS-programma „Hoogtepunten ui het nieuws 1976" op het scherm gebracht.

Ruim acht van de tien PvdA-stemmers spreken een voorkeur uit voor den Uyl; ruim 15 procent heeft geen mening. Meer dan 35 procent van de CDA-stemmers heeft voorkeur voor van Agt. Bijna twee op de tien prefereren „andere personen", inclusief Zijlstra en Biesheuvel. Een kwart van de CDA-stemmers heeft geen voorkeur, bijna 15 procent prefereert den Uyl Een kwart van de VVD-stemmers geeft de voorkeur aan de eigen lijsttrekker Wiegel; twee op de tien noemen „andere personen". Maar liefst 45 procent van de VVD-kiezers heeft geen voorkeur.

AANGEB. BETREKK.

BARDAMES gevr. halen en brengen. Beginnen 3 jan., zat. en zond. vrij. Tel. 216107 v. 12 uur. x

Gevr. een SPUITER voor Straalbedrijf Staalro. Nijverheidsweg 1, Geleen, tel. 40660. x

BARDAMES gevr., intern mogelijk. — Pergola Bar. Schelsberg 167, Heerlen, tel. 045-719302. x

TV antenne gesch. voor kleur en zw.-wit f 285.- Plaatsen, onderhoud, revisie antennes en centrale antennesystemen. Drie jaar volledige garantie. Vaka antennebouw, tel. 045-714261. x

Charmante BARDAMES gevraagd voor middag- en avonduren. Bar Elysée, Wilhelminaplein 14 Heerlen, tel 719841. x

Gevr. leuke BARDAMES v. 3 januari van 14.00 - 20.00 u. en van 20.00 - 02.00 uur. Melden tel. 04446-1960 x

Exclusieve bar vraagt BARMEISJE, vervoer aanwezig. Tel. 045-717340. x

BARDAMES gevraagd in Bar dancing de Driesprong. Maria Hoop gem. Echt. 04743-551. x

BARDAMES gevraagd in Wiener bar, Kerkweg 1 Maria Hoop. Hoog startgeld. 04743-551. x

Met spoed gevr. voor Duitsland 2 electriciens, geen koppelbaas. Berthradisstr. 54 Kerkrade-W. (tussen 18 en 19 uur). x

Gevr. ORGANIST. vast werk, hoge gage, tel. 04499-2774. x

Wij vragen beeldschone DAMES voor buffetwerk, leeft. 21 tot 28 jaar. Geen animeren. Prettige werksfeer, goed loon. Dancing Nightclub Morenhoek, telef. 045-411394.

DAMES en HEREN f 300.- à f 400.- p. w. netto in 15 uren. Inl. wo. er do. 20 u. prec. Voorstr. 5. Schaesberg (Leenhof). Wo. en do. 16 u. prec. Op gen Steen 7 Schaesberg.

Gevr. HULP in de huish. liefst v. hele week. zelfst. kunnen werken. Slagerij H. Vijgen, Piusstr. 11 Terwinselen.

Leuke BARDAMES gevr. Catja Bar Klein Graverstraat 193 Kerkrade-West. x

Gevr. TELEFONIST-(E) v. avonddienst. Akerstraat 132 Hoensbroek. x

CHAUFFEURS gevr. Akerstraat 132 Hoensbroek. x

Met spoed gevr. DRUMMER voor 4-pers. orkest, dans en stemmingsmuziek. veel werk Inl. 04490-5688. x

CHAUFFEURS gevr. en parttime chauffeurs, liefst 24 jaar of ouder, met veel vrije tijd hebben de voorkeur. Maastrichterstraat 155, Brunssum. x

OPPAS gevr. voor peuter en kleuter, 3x halve dag p. week (moeder geeft les). Tel. 716289. x

ELECTRICIENS gevr. voor Aken, hoog loon en verg. auto. Inl. donderdag en vrijdag van 17-20 uur, 04494-46637. x

Gevr. KRACHT voor randwerkzaamh. (o.a. inpakken. hulp in bakkerij en reservebezorger, bezit van rijbewijs B.E., lft. tot plm. 30 jaar. Aanv. van 19 tot 20 uur. Moonen's Bakkerij (Th. Janssen-Greven), Schelsberg 37, Heerlen, tel. 714359. x

Gevr. STUDENT voor het wegbrengen van bloemen. rijbewijs is noodzakelijk. Max de Leeuw, Nobelstr. 52 Heerlen.

Charm. BARDAMES gevr. Rita Club, tel. 415173, Drievogelstraat 10 Spek'heide. x

Goed uitziende GASTVROUWEN gevr. voor club met Sauna. Breulingstr. 18 — Maastricht, tel. 043-16981. x

BARDAMES gevr. za.-zond. en vrijdag. Tel. 045-351661 x

Nette WERKSTER gevr. — Tel. 04492-1791. x

BIJVERDIENSTE? Wij zoeken nog bezorgers(sters) v. enkele krantenwijken in Bleijerheide en Kerkrade. Heeft U interesse, dan kunt U zich melden bij ons kantoor, Limburgs Dagblad, Markt 42 Kerkrade. Tel 045-452932. x

WERKSTER gevr. v. enkel morgens en middagen. Mevrouw Snijders, Kerkstr. 132 Nieuwenhagen, tel. 311515.

WERKSTER gevr. v. 3 morgens per week. H. Kebeck, Nieuwstr. 140 Kerkrade. tel. 045-455609. x

Zelfstandige parttime HULP gevr. Indische of Hollandse dame die verstand heeft v. d. Indische branche. Br. o. no. H 278 LD Heerlen.

Gevraagd voor januari: BETONTIMMERLIEDEN, ijzervlechters, metselaars, constructiebankwerkers, lassers voor België en Duitsland. Tel. 045-719173 en 043-32210 of Weijenbergstr. 324 Hoensbroek. x

Keurslagerij van Melik, winkelcentrum Stein, vr. full-time VERKOOPSTERS voor slagerij. Bent U geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspraak. Keurslagerij van Melik, Raadhuisplein 20, Stein, — tel. 04495-2139 ('s maandags gesloten). x

Bekende diskotheek te Kerkrade zoekt ervaren DISKJOCKEY. Tel na 19 uur 045-457823. x

Nette BUFFETDAME gevr. voor Chinees-Restaurant. — Inl. tel. 045-217044, Akerstraat 220, Hoensbroek.

GEVR. BETREKK.

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453013 x

Voor al uw reparaties, dak- en timmerwerk. Fa. Charlier tel. 045-453447 en 045-455074. x

Behang- en SCHILDERWERK met winterkorting. Vraag vrijblijvend prijsopgave, tel. 04405-2294. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreiniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw, tel. 045 nr. 256920. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

T.V.-ANTENNES compl. v.a. f 220.-, tevens alle reparatie. Kochen, Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406 x

TUIN aanleggen, vernieuwen of winterbeurt, ook maken van oprit, terras en afrastering. Bel 045-216722. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-TV en radio's. Bel elektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide. 045-212330 x

Kl. bouwbedrijf kan nog verb. aann., met alle voork. werkz. teg. concurr. prijzen Tel. 711850. x

ASS.-ACCOUNTANT heeft nog tijd beschikbaar om uw gehele boekhouding incl. balansopmaking te verzorgen. Br. ond. no. K 4507 L.D. Kerkrade. x

Jonge energieke MAN, 27 jaar, zoekt alle voorkom. werkzaamh., in bezit van rijbewijs B.E. Herlonglaan 27 te Nieuwenhagen. x

FA. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telef. 045-455922. x

TIMMER- en onderhoudswerkzaamheden. K. van Dompseler, Kaldebornweg 57 Heerlen. x

Jonge vrouw zoekt BIJVERDIENSTE v. thuis. Bijv. administratief, type of sorteerwerk. Br. ond. no. 2058 LD Heerlen. x

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 98 cent Hoogpolig nylontapijt f 39.-. Führen Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156 Walrampleir 16 Valkenburg tel. 04406-3191 x

AANHANGWAGENS. In diverse maten en uitvoeringen, uit voorraad leverbaar. Nu nog speciale showprijzen Mostard BV Rijksweg Z. 7, Susteren tel. 04499-1560. x

300 eiken LAMPEVOETJES vanaf 19.50, hoogte 20 tot 160 cm. Lampevoetenfabricage Creation Antoine, Looierstr 34 Heerlen. (t.o. zijkant kerk/ richting autoweg). Tel. nr. 715866 x

KLEURENTELEVISIE gr. sortering o.a. Blaupunkt tiptronic z.g.a.n. Philips 66 cm voltransistor teruggenomen zw.w. tv Blaupunkt voltransistor z.g.a.nw. Grüudig kl.tv. z. mooi f 600.- zwwit tv pr spelend m gar f 50,- 75,- 85, - Fa Curvers, Dr. Calsstr. 23 (Station) te Schaesberg, tel. 045-312091. x

Grote sort. kleuren T.V.'s, inruil en teruggen. Philips grootb. v.a. f 475,- ook zeer recente toest. zwart-wit TV v.a. f 75,-. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

Te k. VELDBR.STENEN, 40 cent per stuk. Tel. 04405-1994. x

Onze voorraad MEUBELEN groeit onze winkel uit. Wij willen dit jaar nog ruimte scheppen. Kijk en vergelijk! De laatste troeven van 1976. Uiteraard geldt dit ook voor ons kleingoed. Tot ziens! Antiekhandel „De Humaam", Markt 4, Schaesberg. x

Waardev. kwaliteit gerest. of ongerestaureerd select antiek. Kom kijken. Zware massief not., eik., mah., pall. beeld, boek, vitrine, huifkasten etc., zetels, brons, pendulestell., kleingoed etc. Groenstr. 107 Geleen, verkoop do., vrij., zaterdag, Kerkstraat 33 Sweikhuizen (900 mtr v.a. ziekenhuis Geleen, doorlop. geopend). x

ANTIEK steeds grote voorraad kasten, slaapkamers, eetkamers, zitkamers, ledikanten, commodes, hanglampen, Chit Vaassen, Mergelakkers 62 Stationstr. 35 Elsloo 04402-4634 x

Van part. antieke KLOKKEN 2 z. mooie regulateurs 1 eiken omaklok. Corneliuslaan 205 Heerlerheide (flats) x

ANTIEK, biedermeier kastje, z. mooie antieke klokken o.a. regulateurs, sierlijk staand klokje, eik. omaklokken, vrijslingers, klokkenstel, pendule, eik. barokboeken + vitrinekast f 850.- p. st. eetk. best. uit eik. franse tafel + 4 prachtige getorste eik. jachtstoelen f 1275,-, jachtspiegel eik. f 375,-. Louis 15 spiegel f 450,-. Ridderstoel eik. (iets aparts) f 1250,-. zware eik. salontafel (gepend) f 575.-. prachtig frans nachtkastie f 195.- etc. na tel. afspr. 045-215613. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Te k. ant. HANGKLOKKEN, regulateurs en 2 gewichten. Tel. 04490-7363. x

Te k. HAND- en LUCHTPERSJES, geschikt voor elk bedrijf. Telmachines OC1100 copieermach., gascomfoor 4-pits, stereo-radio met boxen merk BNO, wasautomaten, tevens onderdelen van alle merken. Kleikoelenweg 24, Nieuwenhagen. x

Chinese originele TAPIJTEN, direkt import vanuit China in wollen en zijden uitvoeringen, diverse kwaliteten en maten en in prachtige kleuren en dessins. Grote keuze. Te bezichtigen bij van Leendert, Bon Passage, Markt 60, Maastricht. Bezichtiging in de maand december vanwege de feestdagen drukte op afspraak. Tel. 043-15849. x

KLEUREN-T.V., div. merken, grootbeeld, v.a. f 450 met gar. Tel. 045-715863 na 18.30 uur. x

Ant. Duitse staande KLOK te koop. Tel. 04490-7363. x

Te k. a. GEVELKACHELS z.g.a.n. Tel. 045-711954 b.g.g. 715020. x

Te k. mini CROSSMOTORTJE i.z.g.st. Prijs f 400,-. Tel. 045-216722. x

Te k. PIANO i.z.g.st. Prijs nader overeen te komen. Berghofstr. 163 Eygelshoven x

Ned. goedgekeurd VUURWERK is bij ons volop verkrijgbaar. Grote keuze. C.C. Kleba, Brunssum, telef. 045-252739.

OPENINGSSHOW tussen kerst en nieuwjaar van maandag 27 t.m. vrijdag 31 dec. vanaf 9 uur van een waardevolle collectie antiek. Schelsberg 52, Heerlen.

Te k. MANDARIJNEN 2 kg voor f 2.50 of 10 kilo voor f 10.-, sinaasappels 5 kg voor f 4.75, appels en peren vanaf f 0.45 p. kg per kist, wortels 3 kg voor f 2.-, uien f 0.85 p. kg per zak, spitskool, groene kool, witte kool en koolrabi f 0.50 per kg per kist, spruiten, prei en aardappelen. H. Timmermans, Julianastraat 15 Merkelbeek.

Gratis LAMPEKAP kunnen we niet leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 138, Schaesberg.

Te k. wegens verh. HETELUCHTKACHEL met olietank van 1000 ltr. cap. 75.000 kcal./h. ventilator 220 V. ¾ pk., cap. vent. 5000 m3. brandstof HBO 1. type 75-289. Custers. tel. 045-710952

Reparatie onderhoud KASREGISTERS. Hugin-dealer, Roltex BV Hulsberg winkelmach. Tel. 0405-2400.

Te k. OPENHAARDHOUT. Tel. 04455-1729.

DAMES- en HERENFIETSEN v.a. f 65.-. Grond. Schaesbergerstraat 51a, Terwinselen.

RIJWIEL CASH & CARRY. Doe uw kind een pleziertje! Voor alle leeftijden is er keus genoeg, b.v. kleuterfietsen f 57.50; Velamos kinderfiets 3-6 jr. f 95.-; 6-9 jr. f 99.-, etc.; herensportrijwiel met 3 versn. v.a. f 179.-. U blijft rijden! Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek; Kommel 10, Maastricht, tel. 043-18633. — Maandag gesloten.

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Te k. ANTIEK, oma's spulletjes. Corisbergweg 36 te Heerlerbaan, tel. no. 045-412500.

'n Echte ARISTONA of Blaupunkt kleuren TV voor nieuwjaar? Dat kan voor f 80,- p. mnd. Haas, Rijksweg N. 4 Geleen. x

Zeer mooie staande voleiken HALKLOK, koopje. Born. Dr. Ariënsstr. 13, Vaals. x

Te k. drie-in-een KINDERWAGEN, practisch niet gebruikt, event. te ruil teg. papegaai. Gorissen, Proosdijweg 15, Beek, tel. 1042.

Te k. buta BADGEISER f 95.-, 4-pits aardgasfornuis f 50.-, mooie keukenkast (wit) f 125.-, aardgasgeiser f 25.-. Sittarderweg 30 te Heerlen.

Oude roodkop. KETELS te koop, zeer geschikt als plantenbak, diam. 70 cm. Klein-Berghemmerweg 30. Ulestraten.

Te k. BUITENVERBLIJF. zijnde chalet met vis- en zwemvijver, gel. in natuurkader te Zutendaal (B.). Bevragen: Noordlaan 7, Zutendaal, tel. 011-354543 in voormiddag of op afspraak.

Echte BONTJASSEN, in pr. st., versch. maten, f 150.- tot f 250.-. Locht 181 Kerkrade-West, tel. 412004. x

Te k. VELDBR.STENEN. franco thuis. Telef. 045-719528. x

Te k. r.v.s. AANRECHT, 168 cm breed, Imperial R 16 semi klass. bankstel, moet gestoff. worden, ronde eethoek, oudholl. d.bruin. met 5 armstoelen. Straussstr. 12, Geleen-Zuid, tel. 42467

Oude MIJNSTUTTEN Titan en Schwarz te k. Klein-Berghemmerweg 30, Ulestraten

Te k. BRANDKAST met cijfercombinatie 76 cm. br. 65 cm. diep, 180 cm. hoog. Hunnecum 13 Nuth, tel 04447-1643

Weg. bijz. omstandigh. te k. mijn 4 mnd oude Braun Regie 510 stereo install. Met 270 W. 5-weg. boxen. Nw.pr f 3200,- Vr.pr. f 2200,-. Te bevr. Past. Huppertzstr. 34 Ubach over Worms, tel 312956.

Kleuren TV groot beeld Nordmende in pr. st. Kramer, Wilhelminaplein 17, Schinveld, tel. 045-256600. x

Stalen roei- of VISSERSBOTEN te k. Voor afspraak tel. 04403-2395.

Koopje. Weg. overcompleet 4 nwe WINTERBANDEN m. 13+6.40, 2 nwe winterbanden m. 13+7,25 op velg. 1 dubbele houten poort van 100x210 h, br. 250 en 1 van 1.50x2.10. K. H. Scheepers, Gulperplein 9 Kerkrade

Koopje, 4 op velling gemont. WINTERBANDEN v. Audi 60. Doornkampstr. 39 Nieuwenhagen. Tel. 315189. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf f 395,-. Radio Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide, telefoon 213432. x

Te k. notenh. SALONTAFEL m. marmer blad 152x80 cm f 400,-. Cobbenhagenstr. 101 Kerkrade, na 19 uur.

Te k. AQUARIUM 1. 125 kl. def. d. schoenen m. 36. am. sneeuwsch. m. 7, bankst: m. tafel, 2 pers. bed, donker blond haarst. H. Dunantstraat 275 Brunssum, tel. 255756. x

Zw.-wit TELEVISIES div. merken zoals Philips, Blaupunkt tv à 50,-, 75,-, 100,- Radio Frank BV Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 213432. x

Cash en Carry prijzen. De Firma Super-Patat zorgt weer voor de grootste stuntreclame, 1 kg appelen Cox, 1 kg appelen (Golden), 1 kg peren, 1 kg druiven, 1 kg bananen, 1 kg sinaasappels, 1 kg mandarijnen dit alles voor f 0,99. Ook zeer sterk verlaagde prijzen op alle groenten, aardappelen f 0,64 per kg. Diamantstr. 7 Hrl. vlakbij rotonde Loveh. x

Eenmalige kans elektr. ORGEL Thomas Floridian 252 nieuwprijs nu f 5500,- nog nooit bespeeld. Vr.pr. slechts f 2750,-. Tel. 045-256600. x

Te k. Philips kleuren TV, rad.meubel Grundig kl. beeld zw.-wit TV Philips. Heerenweg 277 Heerlen Zeekoelen. x

Massief eiken BANKSTEL 995, pr. bankstel echte mohair bekl. 295,-, oud.-holl. eethoek 395,-, moderen eethoek 195,-, eiken wandmeubel 250 cm br. 695,-. Echt lederen clubs, 2-zits-bankjes grote keuze, laagste prijs. Het Goedkope Meubelhuis. Pieterstr. 9 Geleen, tel. 45096. x

2 DIEPVRIEZERS en ong. 5 m. groentenrek. Tel. 05505-1319. x

WANDKAST ± 3 meter lang palissander (met bar en t.v. vak). Brigittagracht 6 Kerkrade-West, na 6 uur. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. STRIPVERHALEN. v.d. Meer's Leesbibl. Poststraat 38, Kerkrade, tel. 457164. x

Te k. gevr. POSTZEGELS Ned., België, Duitsland Groningenstr. 9, Heerlen. tel. 045-719231.

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100. Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. PIANO. 04745-340

TE HUUR AANGEB.

Te huur in SITTARD winkelpand, showroom, kantoren, magazijn met inzit. Alles VV verl - CV - tel - enz. Inlichtingen Postbus 39 Sittard, tel. 1951, na 19 uur 040 - 866878. x

HEERLEN, te huur fabr.-gebouw, in gebruik als showroom, met 2 woningen en bedrijfsingang. Huur f 3000.- per mnd. Aanvaarding in overleg. Br. onder no. P 278 L.D. Heerlen. x

Ter overname aangeb. ZELFBEDIENINGSWINKEL in winkelcentrum teg. gunstige voorw. winkel + woning (huurpand). Br. o. no. V 9056 LD V'burg. x

KAMER te huur voor dame. Br. o. nr. G 3837 LD Geleen. x

Gem. HEREN- en 2 pers. zit-slaapkamer met alle mog. comfort in Brunssum. Tel. 045-252364.

KAMERS te h. in centr. v Heerlen m. c.v., gem. keuken, douche en vr. opg. tel. 045-717190.

Gem. KAMER te huur m. c.v., c.a., vaste wastafel en telefoon, eigen bel. Klompstraat 6, Heerlen tussen 17 en 18 uur.

KAMERS te huur met c.v. douche en keuken. Dr. Huntjensstraat 1 Ransdaal. Na 19 uur. 04459-1516.

Te h. BOVENWON. m. c.v., woonk., 2 slaapk., keuk. + douche te Kerkrade-West. Br. o. nr. Sp 8128 LD Spekholzerheide. x

1e verdieping WONING in Schaesberg te huur, grote woonkamer, 3 slaapk., hal, keuken, douche, badkamer. c.v., koud-warm water. Huurprijs f 550.- per mnd. Tel. 045-313272. x

Te huur BOVENWONING. woonkamer, 2 slaapk., keuken, bad, c.v. Te aanvaarden vanaf 15 jan. 1977, voor alleenst. dame. Telef. 045-313272. x

Te huur grote gem. ZIT-SLAAPKAMER met gebr. van keuken en douche. voor oudere dame of heer. Sittarderweg 30. Heerlen. x

SLAAPKAMER te huur. Liefst meisje of student. Eymaelstraat 49 Heerlen. x

Gem. KAMERS te h. 1 en 2 p., centr. keuken + tv-kamer + douche m. c.v.-verw. Na 12 uur 045-351661 x

PATIO-BUNGALOW te h. te Kolleberg-Sittard. Inl. 045-452853 tussen 16 en 17 uur x

Te h. aangeb. mod. KAMER v. alleenst. net pers. incl. gebr. v. keuken, douche eig. opgang, tv-aansl., k. en w. water, c.v. enz. in centr. Heerlen. tel. 710985 x

Ged. gem. KAMERS te huur voor 1 of 2 pers. Pers. melden vrijdag tussen 14.00 en 17.00 uur. Barbarastr. 168, v.d. deur of tel. 04406-15305. x

Te h. gem. ZITSLP.KAMER cv. douche, keuken. Pannesheidestraat 1 en 19 — Bleijerheide. x

Te h. gem. BENEDENWONING. Nummer II-straat 3 Kerkrade. x

Te h. gem. KAMER met c.v. en kookgelegenheid. Grasbroekerweg 27 Heerlen.

TE HUUR GEVR.

f 200.- beloning voor diegene die echtp. zonder kind. aan WONING kan helpen. omgev. tussen Geleen en Heerlen. Br. ond. no. K 278 L.D. Heerlen.

Te h. gevr. door gr. teleurstelling tijdelijk oude schuur of stal voor lief paard met veulen. Tel. 04446-2238.

Werkende jongeman zoekt KAMER in Heerlen of omg. Tel. 04997-2107. x

HUIZEN

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC. lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST.WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum. tel. 045-256161. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca f 300.000,-. Ozek b.v., onr goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel 045-718283. x

Te k. gevr. in Heerlen of dir. omgev. eenv. woonhuis, ingrijpende verbouwing geen bezw. Tel. 045-714790. x

Eenv. WOONHUIS of flat te koop gevraagd in Zuid-Limburg, tel. 045-414728 x

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West. tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728. — Ook bouwpakketten leverb. x

Wegens de feestdagen is ons kantoor gesloten van 27 t.m. 31 december 1976. Horstink-Brunssum B.V., Bemiddelingsburo in Onroerend Goed, Merkelbeekerstraat 4, Brunssum. Tel. 045-256161. x

Te k. voor geldbelegging mooi WINKEL-WOONHUIS. Is geheel verhuurd. Inl. 045-453612 x

Oud BOERENHUISJE te k. vrijstaand - ijzersterk - kurkdroog - grote tuin. (totale oppervlakte ruim 500 m2) Van binnen leuk te verbouwen. Rustig gelegen centrum dorp omgeving Sittard. Binnen ca. 3 maanden vrij. Prijs f 75.000 - Br. o. no. 2054 LD Heerlen. x

Te koop gezellige patio BUNGALOW tussen Kerkrade en Heerlen. Ind. hal - woonkamer m. open keuken en zitkamer - 3 sl.k. - badkamer m. ligbad en berging en garage f 185.000.-. Makelaardij Hendriks Hesselepl. 22 Heerlen. tel. 714315. x

BRUNSSUM te huur of te koop, briljant halfvrijstaand herenhuis, rustig gelegen, in onmiddellijke nabijheid van Centrum. Huurprijs f 800.-. Br. onder nr. B 2234 LD Brunssum. x

SCHEULDER gem. Wijlre. Plm 15 km. van Maastricht en plm. 4 km van Valkenburg. Te koop mooi landhuis bj. 1973 met 2 kelders. gar., 3 ruime slaapkamers, badk. met ligbad en 2e toilet, L-woonk. met open keuken, fraai zonnebalkon, geheel voorzien van c.v.-olie. Totaal oppervl. plm. 960 m2. Direkt te aanv. — Vraagprijs n.o.t.k. Inlicht. Offermans F.B.B. b.v. Geleen, tel. 04494-40525.

BOUWGROND te k. gevr. in Nuth of omgev. voor dubbelblok. Br. onder no Z 278 L.D. Heerlen. x

Te k. WINKELPAND, voor vele doeleinden gesch. Leeg te aanv. Gelgen Niersprinkstr. 54 Kerkrade. Bestaande uit winkelruimte ca. 135 m2 en ruime kelder ca. 50 m2. Bovenwoning 7 vertrekken en bad. Momenteel verhuurd voor f 475.— p.mnd. Alles voorzien van c.v. Pand is van 2 kanten bereikbaar. Inl. Laurastr. 40 Eygelshoven.

Te k. gevr. HUIS tussen Geleen en Heerlen tussen f 50.000.- en f 100.000.-, zo spoedig mogelijk. Br. onder no. H 278 L.D. Heerlen.

PUTH gem. Schinnen. Te koop ruime moderne halfvrijstaande middenstandswoning met garage. Voorzien van c.v.-gas, 4 slaapkamers en douche met vaste wastafel, thermopaneglas en tuin op zuidkant. Te aanvaarden direkt. Prijs n.o.t.k. Inlicht. Offermans F.B.B. b.v. Geleen, tel. 04494-40525.

SITTARD. Sittard te huur goed gelegen dameskapsalon met voorraad ter overname. Huur f 450,- per maand incl. de complete inventaris. — Excl. gebruik van water en electra etc. Direkt te aanv Ook geschikt voor kantoor Inlicht. Offermans F.B.B. b.v. Geleen. tel. 04494-40525

Te k. wegens ontbr. opvolger BAKKERIJ, winkel en woonhuis, ook gesch. voor ander bedrijf. Binnenkort te aanv. Alleen verkoop aan partic. Br. ond. no. 2053 L.D. Heerlen. x

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog. incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. — Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv. gar. met inrit. kamer m. parketvl. en openhaard. ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a. a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 8 jr. oud. Vr.pr. f 98.000.-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad. muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr. f 128.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal gel. met alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-; OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000. HOENSBROEK. Te k. luxe winkelpand met woonhuis, gunstig gelegen in centrum. Winkel: 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balcon, 3 slaapk., douche, 2e w.c., met c.v. en kelder. Vraagprijs f 140.000.-. HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, cv, kamer 45 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad. vr.pr. f 125.000.—. HOENSBROEK. Te k. luxueus gebouwd riant landhuis met garage voor 2 auto's en c.v., opp. 5 are, ca. 1000 m3 inhoud, gr. hal, Z-kamer: 64 m2, open haard uitgevoerd met koper, keuken: 19 m2 met inrichting van f 25.000,-, 4 slp.k., ligbad, 2 w.c.'s, beschoten zolder, geheel onderkelderd, gr. overdekt terras eveneens met open haard. Het geheel zeer luxueus uitgevoerd: dak en muren geïsoleerd, termopeen-glas, veel glas met koper. speciaal houtwerk, mooi aangelegde tuin enz. Vr.pr. f 360.000,-. HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister. 30 m2 keuken. schuur. 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage. HEERLEN te k. woonhuis met 10 kam. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd Aangetoond kan worden dat de jaarlijke opbrengst f 20.000,— is. Vr.pr. f 95.000. SCHAESBERG: te k. riant en luxueus gebouwd huis m. garage en c.v., 1000 m3 inhoud, 1200 m2 grond. L-vormige kamer. 60 m2 m. parketvloer, open haard. antieke eiken deuren, veldbrandmuur, luxe keuken, 16 m2, ruime hal, 6 gr. slaapk., ligbad en douche. Geheel onderkelderd en zolder. Vraagprijs f 338.000.-. KERKRADE te k. herenhuis met c.v.. waarin kamerverhuurbedrijf gevestigd, 11 kamers, 2 keukens, douche, 3 w.c.'s, geheel onderkelderd, incl. komplete inrichting, waaronder t.v.'s, ijskasten enz. Jaaropbrengst f 30.000.-. Vr.pr. f 200.000.-. WAUBACH. Te koop in aanbouw zijnde vrijst. landhuis met garage, c.v., kelder en zolder, landelijk gelegen, kamer met natuurst.. open keuken, hal. w.c. en opberging; 1e verd.: 3 slpk., ligbad en w.c., alum. ramen, muren en dak geïsoleerd. Vraagprijs f 175.000.-. Geurts Assur. BV. afd. onroerend goed. Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Te koop te Heerlen (dir. bij winkelcentrum) zeer fraai WOONHUIS m. tuin en tuinhuis. Ind. living (L-vorm.) eiken betimmering en open haard - keuken m. overdekt terras - 1e verd. 2 gr. en 1 kl. sl.k. - badkamer m. ligbad en 2e toilet. 2e verd. fraaie L-vorm. zit-sl.k. met gr. terras en kl. keuken. 2 kelders m. buitentrap. Prijs f 185.000,- incl. stoff en ged. vaste meubel. Br. ond. no. 2055 LD Heerlen.

Ouder PAND met werkruimte te koop gevr., voorkeur vrijst., max. f 125.000.- Br. ond. no. 2014 L.D. Heerlen. x

Wilt U uw HUIS of bouwgrond verkopen? Bel dan R. Bruckner, makelaar 09-4924132692 na 19 uur 045-713627.

BELGIË, vrijst. boerderijtje op 22 are grond in Maasmechelen, moet opgeknapt worden. Inl. BVI 09-32765939 x

BELGIË, zeer landelijk gelegen boerderijtje op 22 are in Aubel. Inl. BVI 09-32117 65939. x

GELEEN, centrum, te koop woonhuis met c.v., berging, L-woonk., leuke open keuken mod. install., badk. m douche, 3 slaapk., zolder 4e slaapk. te ber. via vaste trap. Prijs f 95.000,- incl. stoff. Inl. tel. 04494-40451

Te koop gevr. HUIS met tuin in Maastricht of omg. tot f 135.000.-. Br. ond. no 2057 L.D. Heerlen

Partic. vraagt te koop van partic. degel. (ouder) halfvrijst. WOONHUIS omgev. Kerkrade - Schaesberg. Br. ond. no. K 4506 L.D. Kerkrade.

HEERLEN. Aan de v.d. Scheurstraat halfvrijst. woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: parterre: entree, bet. toilet, T- of U-vorm. woonk. met open haard, open keuken met install., terras; 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligb., v.w., 2e toilet en aansl. w.a. Op de overloop is nog een extra douchebak en v.w.; 2e verd.: zolder te ber. via vliezotrap alwaar de c.v.-ketel. Verk.-prijzen v.a. f 159.772.- v.o.n. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen, tel. 045-712255

NIEUWENHAGEN. Aan de Zr. Theolindestraat zijn 2 halfvrijst. woningen m. c.v. en garage in aanbouw. Ind. o.a.: hal met toilet, T-vorm. of L-vorm. woonk. m. open keuken, terras en tuin; 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet; 2e verd.: 4e slaapk., c.v.-ruimte en berging. Verkoopprijs v.a. f 149.930.- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255

URMOND. Aan de Staakijzerstraat vrijst. woningen met c.v. en garage. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, L-vorm. woonk. ca. 38 m2 met open haard, bet. open keuken met install., terras; 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w., 2e toilet en aansl. w.a.; 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verk.prijzen v.a. f 158.828.- v.o.n. Stienstra B.V. Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. Hoekhuis met c.v. en tuin zéér mooi verbouwd met L-kamer. woonkam., badk. m. ligbad, v.w., 2 gr. slaapk., 1 kl. slaapk., zolder, kelder, rondom rolluiken, mog. tot bouwen v. garage. Bij een bruto-inkomen van f 2370,- p.m. evt. zonder eigen geld direct Uw eigendom voor f 457,50 p.m. tel. 045-311866.

KERKRADE. In het plan „Meuserstraat" te Haanrade woningen met c.v. en garage of carport. Ind. o.a.: hal met bet. toilet. Z-vormige woonk. met open keuken; 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad. v.w., 2e toilet en aansl. w.a.. c.v.-ruimte op de overloop. Verkoopprijzen v.a. f 129.682.- v.o.n. Stienstra B.V., Tempspl. 25 Heerlen. tel. 045-712255.

Wij zoeken in NIEUWENHAGEN te koop vrijstaand woonhuis of bungalow. Aanbiedingen aan Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

In de omgeving of in het centrum van KERKRADE zoken wij woonhuizen in alle prijsklassen. Verkoopt u uw huis. bel dan geheel vrijblijvend voor verdere informaties over onze verkoopmethoden naar Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen. tel. 045-712255.

BOCHOLTZ. Opknaphuisje te koop met centrale verwarming en kleine tuin. Spoedig vrij. f 40.000.-. Br. ond. no. 2056 L.D. Hrln. x

Te k. BOVENWONING, ap. ingang, met magazijnruimte, centr. van Heerlen. prijs f 140.000.-. Briev. ond. no. B 279 L.D. Heerlen. x

GELEEN. Appartement met c.v. en kelder. Ind. o.a. ruime hal, bet. toilet, bet. keuken met granito-aanr. en deur naar balkon, badk met douche en v.w., gr. woonk. met parketvloer en open haard, 2 slaapk. waarv een met balkon. Aanv. medio 1977. Vr.pr. f 59.500,— k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

PUTH-SCHINNEN. Halfvrijstaande middenst. won. m. c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: entree met schrootjeswand, kelderkast, garderobenis. bet. toilet met font., woonk. 7.40x3.65x3.31, royale keuken met tuindeur. 1e Verd.: 3 slaapk., badk. met douche, v.w. 2e verd.: zolder geh. besch. en bepl. te ber. via vliezotrap. Aanv. in overl. Vr.pr. f 127.500,- k.k. Stienstra B.V Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Welten. Hoek drive-in won. met c.v. en gar. Ind. o.a.: hal, toilet. berging, hobbykamer, terras en tuin. 1e Verd.: royale woonkamer 7.55x4.34, keuken. 2e Verd.: 3 slaapk.. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv. medio 1977 Prijs f 115.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE. In Terwinselen kunnen wij u een halfvrijstaand woonhuis met c.v. berging en tuin te koop aanbieden. Ind. o.a.: sout.: kelder. Part.: Z-vorm woonk. ca. 53 m2 met open haard, balkenplaf., schoonmetselwerkwand en sierpleisterwerkwand, keuken met aanr.comb., dubb. berging en tuin van 18 m. diep op het Z. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad 2e Verd.: vliezotrap naar vliering. Aanv. dec. 1977. Vr. pr. f 134.500,- k.k. Stienstra B.V Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

HEERLEN. Akerstraat. Te huur. Winkel met werkplaats en magazijn. Ind.: winkel 50 m2, kantoor 12.5 m2, werkplaats 10.0x7.00/4.00 te bereiken via aparte ingang, binnenplaats 40 m2. werkplaats en magazijn 16.00x7.00. Aanv.: direct. — Huurprijs f 900.- p.m. Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen. Tel. 045-712255.

GELEEN. Riant gelegen halfvrijstaand, royaal herenhuis. centrum. met blijvend vrij uitzicht, degelijk en luxueus uitgevoerd, ruime hal met garderobe, met L-vormige woonkamer. open haard, luxaflex, grote keuken, 2 kelders. 4 royale slaapkamers, badkamer, ligbad, douche, 2e toilet, zolders. Koopprijs f 175.000,- k.k. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11. Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

GELEEN. Nabij het Centrum kunnen wij u een vrijstaand woonhuis met c.v.. open gar., binnenplaats te koop aanbieden. Grondopp. 730 m2. Ind. o.a.: sout.: kelder. Part.: ruime entree. salon met schuifdeuren naar eetkamer, keuken met granitoaanr., bijkeuken. berging en enkele open bergplaatsen. tuin ca. 40 m. diep 1e Verd.: 3 slaapk. waarv. 2 met m.k. Vaste trap naar de zolder. Aanv. dir. Vr.pr. f 126.000,- k.k. Stienstra B.V. Tempsplein 25 te Heerlen. tel. 045-712255.

HEERLEN-ZUID. Bautscherweg. Riant. zeer fraai uitgevoerd herenhuis met voor- en achtertuin. Grote living met open haard, parketvloer, huisbar, complete keuken, terras, 3 slaapkamers, badkamer, garage, c.v. boiler. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud en is medio 1977 te aanvaarden. Koopprijs f 150.000,- k.k. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11. Roermond. tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

HEERLERHEIDE: Centrum. Zakenpand met woonblok van 3 moderne, comfortabele woningen. Zaal van 180 m2, tuin en parkeergelegenheid. Koopprijs f 250.000 k.k. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstr. 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

KERKRADE-BLEYERHEIDE. Zeer goed onderhouden tussenwoning in centrum. Ind.: hal, grote kelder, grote woonkamer met parketvloer, open, eiken keuken, extra hobbykamer en grote serre, tuin, 4 royale slaapkamers, mooie badkamer, c.v. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 95.000,- k.k. — Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

ECHT. Representatief luxueus vrijstaand herenhuis. Ind.: L-vormige living met open haard, parketvloer, complete luxe Tielsa keuken, bijkeuken, garage, kelder, 4 royale slaapkamer m. kastwanden, complete luxe badkamer. Het geheel verkeert in zeer goede staat en is medio 1977 te aanvaarden. Koopprijs op aanvraag. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij. Importrice van de beroemde HEBEL-montagehuizen.

Te k. gevr. dubb. WOONBLOK evt. verb. geen bezwaar Br. o. no. F 279 LD Heerlen x

Te koop gevr. door particulier BOUWGROND in Midden-Limburg geschikt voor bouw van semi-bungalow of vrijstaand huis. Br. met prijsopgave en ligging ond. nr. J 100 LD — Roermond. x

Halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. op goede stand te Nieuwenhagen pr. f 165.000,- bellen na 5 uur 04492-1924. x

Te k. gevr. WONING met tuin t.m. f 60.000.-. Omgev. Kerkrade. Br. o. no. G 279 LD Heerlen. x

BOUWVAK

Wij verhuren méér dan 200 soorten MACHINES, bijv. parketschuurmach., heteluchtkanonnen, trilplaten. ook steigermat. en bouwliften. P. Boels B.V., Parallelstraat 37 Amstenrade, tel. 04492-1807. x

De gezelligheid van een OPEN HAARD tegen een betaalbare prijs, bv. Fransen open haard 50 met bodemsteen f 280,— Steenhouwerij Moonen-Wanders. Rietastr. 11 Hoensbroek. tel. 214851. x

DIEREN

HONDENKAPPER trimmen knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Escuaap, Willemstr. 50, Heerlen, tel. 711068. x

Te k. ABRIC. POEDELTJES dwerg en toy. Raadhuisstr. 39 Grevenbicht. Tel. 04497 - 362. x

Te k. langh. TECKELS, gezent en ontwormd, getat., m. stamb. Populierenlaan 48 te Oirsbeek.

31 december zijn wij geopend tot 12 uur. 1 en 2 jan. gesloten, maar maandag 3 jan. weer geopend tussen 10 en 12 en 15 en 17.45 uur voor het plaatsen van dieren. DIERENTEHUIS Geleen, St. Jorisstraat 25 tel. 04494-43537.

Te k. nest COCKERSPANIELS goudkl. zeldz. mooi. Ing. en ontw. Kerkstr. 33. Waubach.

BOUVIER te koop 22 mnd. oud geschikt voor dressuur. Sanderboutlaan 17 Stein.

DIERENHOTEL Fauna, Locht 70, Heerlen. Tel. nr. 416345.

Te koop abricot DWERGPOEDELTJES. Bov. Puth 48 Puth-Schinnen. x

KAT of hond vermist? Bel direkt of kom kijken bij dierentehuis Geleen. St. Jorisstr. 25, Tel. 04494-43537. x

Te k. zwarte DWERGPOEDEL, 4 mnd. oud en zindelijk. Te bevr. 045-412037 x

Te k. KANARIEBROEDKOOIEN. kanaries. zebravinken, 2 kopp. turquisepark. Heerenstr. 64 Moorveld-Geulle.

PUPS, Ierse setter, betrouwb. herders. verb. schnauzers, poedels, terriers dalmatiners en tientallen verb. honden en hondjes zoeken tehuis via dierentehuis Geleen, St. Jorisstraat 25. tel. 04494-43537.

Kl. KANARIES te k. roodisabel en int. rood en zalm m. en p. Na 17 uur. Reestr 4 Heksenberg. x

Te k. Franse BASSETS 8 wkn (hushpuppy) m. stamb Plakstraat 30 t.o. V. en D Sittard.

Gediplom. hondenkapster TRIMT, knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravetsmaar 7 Nieuwenhagen, tel. 045-312477. x

Te k. jonge Duitse HERDERS 8 wkn m. stamb. zeer goede afst. Antnoiusstr. 61 Geleen.

Jonge langh. TECKELTJES Schandelerstr. 18 Heerlen, tel. 045-713644. x

Te k. CHOW-CHOW 14 wkn oud met stamb. Past. Schijnstr. 11 Einighausen-Limbricht. x

W. Bull. TERRIER te k. Ridderweg 18 Heerlerbaan. x

Jonge CHOW-CHOW te k. 6 wkn oud. Molenstraat 8, Brunssum. x

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 710418. x

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Autosloperij Verboom B.V. Leemkampsweg 2 Palemig. Heerlen, tel. 045-710654 en 717512. x

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, auto's enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper, enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Dlg. nwe en gebruikte AUTOSHOW. Tevens off. dealer van Simca Chrysler Matra en org. Amerikanen. Keuze uit ca. 50 auto's. Hoge inruilprijs en speciale kortingen. Gespreide betaling. Autobedrijf Jasper BV Akerstr. 162, Spek'heide. Kerkrade-W. tel. 045-414243.

Te k. AUSTIN 1300 GT '74 f 5450,-, Manta 1900 S '73 f 5950,-, Ford 1600 L '73 f 4950,-, Capri 1300 GT type '74 f 6750,-, Mini 1000 L '74 m. radio, mistl., ier. dak f 4450,-, M. G. B. garage nieuw f 11.500. ANWB-keur. toegest. Inr. mog. Ganzeweide 146 t.o. Droom Kasteel x

FIAT Sport coupé 850 als nieuw '70. Te bevr. St. Pieterstr. 32 Kerkrade. x

RUILMOTOREN Mercedes 200 en 200 D, Ford 1600, BMW 2500 en 2000, VW 1500 en 1300, Opel Kadett 1200 en 1100; div. versnellingsbakken, o.a. Mercedes automatiek, Ford autom., Mercedes 200 t.m. 240 D, VW 1300 en 1600, Opel Kadett 1200 en 1100, Datsun 1200 en 120 Y. enz.* Tel. 04455-1834. x

Speciale aanbieding FORD 2300 GT type '73; Ford 1600 L. '72; Renault R 6 '75, '74. '71; Audi 80 L. 4-drs. 75: Opel Kadett '70 '68; Ford Capri 1500 XL '70; Datsun 1000 stationcar '70; Sunbeam 1300 L. '75; Opel Commodore met gasinst. '69. Alle auto's met Bovag-garantiebewijs. Eerste Mechelse Automobielbedrijf, telefoon 04455-1334 x

RENAULT-dealer biedt de volgende automobielen t.k.a Renault 4 TL bj. '70, '70, '71 '73, '74 '74 '74, Renault 5 TL bj. '76 Renault 6 850 bj. '69 Renault 6 1100 bj. '72 '73 en '74, Renault 12 TL bj. '72 '72 '73 '74 '75, Renault 12 TS bj. '74, Renault 16 TL bj. '72 '72 '74 en '75 Renault 16 TS bj. '75, Citroën 2CV4 bj. '72. Citroën Dyane 6 bj. '74 en '74, Simca 1000 S bj. '72. Simca 1000 GLS '72 Simca 1100 LS bj. '73, DAF 33 bj. '72, BMW 2500 bj. '72, Peugeot 104 bj. '72, Peugeot 202 Break bj. '74, Volvo 144 L bj. '70 Morris Mini 1275 GT bj. '72, Opel Rekord 1900 autom. bj. 20-1-76. V WGolf LS bj. '74, Chrysler 160 b '72. Autobedryf Heijnen. Franckenlaan 1 Heerlen, by nieuw viaduct, auto's met BOVAG-garantiebewijs 's avonds bezoek op afspraak. Verkoop werkdagen van 9-18 uur en zaterdags van 10-17 uur, tel. 045-713600. x

MERCEDES 200 D wit '75 a. nw., Escort Bestel '76 12.000 km f 6.500,-, VW Golf '76 groen, Renault R4 '75 22.000 km., Datsun 180 B 4-drs '74 f 7.500,-. Kadett Rally '73 geel, Kadett beige type '71 f 1650,-, Daf Marathon nw. motor '73 f 4.900 Ford Capri '74 geel zw. dak f 7500,-, Opel Rekord D a. n. '72 bronsmet., Ford 1600 L '71 oranje, Fiat 850 spec. '69 f 850,-, VW 1302 '70 i.z. g.st. Amer. uitv. f 2000,-. Gar., fin., Inruil Bij Aretz, Barbarastraat 10 Palemig-Heerlen. tel. 711268. x

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering. Voll. garantie. Steeds voor radig 75 auto's in alle typen en prijsklassen. VW Golf '74 en '75, VW 1303, 1302 - 1300 luxe, Datsun 120Y Coupé '74, Datsun Cherry, BMW 2000. 3x Alfa 2000, Alfasud en Alfa 1600, Toyota 1200 en 1000, 5x Opel Kadett, Manta, Ascona, Rekord, Renault R 12, R 16 TL, Mazda 1300 Vauxhall Viva, 8x Simca 1100 - 1000 en Rally, 3x Ford Capri - 1700, 1600 en 2000. Diverse Ford Escorts, Ford 12M 1600, 4x Mini 1000 en 850, 6x Citroën Dyane 2CV en GS, Fiat 128 SL Sport, 127, 850, Diverse goedkope inruilauto's, diverse stationcars, Ford 1600 L - Opel Rekord, Escort - VW Variant, enz. 20 bussen en bestelauto's. Opel Blitz Meubelwagen Diesel, diverse VW bussen en bestel, VW Pick-up dubdel cabine, Hanomag bestel, Ford Transit bus en bestel, Pick-up open laadbak, diverse kleine bestelauto's: Simca 1100, Escort, DAF 33, dierse stationcars enz. Let op adres: Donny Klassen bv In- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67 tel. 043-27354 of 11569 Maastricht.

SIMCA Sunbeam Chrysler en Matra Dealer Couman DSM-straat 7 t.o. parkeerplaats van Makado te Beek tel. 04402-1243 biedt met bovaggarantie-bewijs te koop aan: CHRYSLER 180 73 7[...] Chrysler 160 73; Simca 1[...] Spec. 73; Simca 1100 TI 7[...] Simca 1100 ES 75; Simca 1100 Spec. 73; Simca 1100 L[...] 74 73; Simca 1000 Spec. 72 71; Simca 1000 LS 7[...] Sunbeam 1600 GLS 74; Sunbeam 1600 GLS 74; Sunbeam 1300 TC stationcar 75; Renault R 12 TL 72; Fiat 1[...] 72; Citroën Ami Club 7[...] Austin Allegro 1300 4 drs. Skoda 100 L 74; Toyota Corolla 30 Coupé 76; Toyota Corolla 1200 71; Toyota 10[...] 72; Ford Escort 71; Alfa Romeo Alfetta 73; Alfasud 7[...] Opel Rekord 1900 71; Daf [...] 72. Inr. en eigen financ. mogelijk. Zaterdags de ge[...] hele dag geopend.

Wij bieden aan: PEUGEOT 304 1972; Simca 1501 Spe[...] 70-74; Simca 1100 GLS 6[...] Opel Manta 1900 73; V[...] Passat 1974; Simca 1000 GL[...] 72; Alfetta 1,8 74; Citroën Dyana 6 71-67; Ford Taunus 12M 68 69; Audi 100 L 7[...] Fiat 132 72; Fiat 850 E 7[...] Mazda 1300 74; Mazda 10[...] 74; Daf 33 72 71; Daf 44 68 69; Daf 46 75; Daf 55 Marathon 72; Daf 55 72 71 69; Daf 66 Stat. car 74 Daf 66 74;tevens enkele ruil auto's Daf 33 44 55 v[...] f 200.-. Uw Daf-Mazda-Volvo Dealer Loven B.V., Pa[...] lemigerboord 401 (aan de rotonde). Heerlen, Tel. 7124[...]

6 maanden garantie op OK inruilauto's van Canton Reiss plus 3 maanden garantie op onderdelen en 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere General Motordealer. Alle auto's zijn voorzien van ANWB rapport. OOPEL Kadett '72, '73, '74, '75; Ascona '73, '74; Manta '73, '74; Opel Rekord '72, '73, '74, Vauxhall Viva '71, '72, '74, '75; Simca 1000 GLS '73; Simca 1501 '74; Daf 44, 66 '72, '73, '74; VW Passat '74 '75; Mazda 616; Buick '73; Pontiac '74; Citroën 2CV6. Goedkope inruilauto's steeds in voorraad. Canton Reiss, waar u auto's service koopt. Honigmanstr. 63-665, Heerlen, telef. 04[...] 714441.

G. BOS B.V., Grasbroekerweg 28. Heerlen. tel. 04[...] 711444. dealer van Simca Chrysler. Matra en Sunbeam. Wij bieden u aan met BOVAG-garantiebewijs wagnes, ANWB gekeurd: Simca 1000 Rallye I 197[...] 1x Simca 1000 LS 1973; Simca 1000 Rallye I 197[...] 1x Simca 1100 Tourist 197[...] 1x Simca 1100 S 1972; Simca 1100 GLS 1973; Simca 1100 S 1973; Chrysler 180 1972: 1x Simca Matra - Bagheeraa 1975; Sunbeam 1300 S 1975; Opel Manta 1900 SR 197[...] 1x Citroën 2CV4 1974; Citroën 2CV6 1974: 1x Peugeot 504 GL 1973: 1x Renault R 5 TL 1975: 1x Fi[...] 133. 1975.

Te k. alle ONDERDELEN alle auto's. Industriestr. Spek'heide. Ing. bruine poo[...] tel. 045-412045.

Te k. DATSUN 1100 GT i.z.g.st. Gespreide betaling mogelijk. Nieuwwijkstr. Schinveld 045-251771.

Te k. wegens overcompleet PEUGEOT 504, 4-drs, ty[...] '70. Inruil mog., vraagprijs f 1500,-. Op gen Steen Schaesberg.

Te k. DATSUN Cherry luxe '75; Opel Kadett Ford Taunus 1600 L Eend 2CV6 '72; Opel Kad[...] '71; Ford Escort 1300 L Auto's met garantie. Inr[...] en financ. Autobedrijf M[...] tin, tel. 04447-2412, Hel[...] broek 37, Nuth.

Te k. V.W. Fastback 1600 '71, wit, zwart dak. Vraagprijs f 700.-. De Gasperi[...] no. 60, Brunssum.

Te k. Ford Taunus GX autom. bj. '73 i.z.g.st. heeft pas 32.000 km. gel. be[...] verw. garage gest. Valkenburgerweg 81D Wylre. 04459-1545.

Te k. MORRIS Marina 1[...] Super de L., Coupé T. groen, in staat van f 2600.-. Tel. 04490-8558.

VW 1300 L., eind '70. schuifd., verw. achterruit Inruil, en financ. mogelijk Dir. Cortenstraat 170 Kerkrade.

Te k. RENAULT 6 T[...] Inruil mogelijk. Vraagprijs f 1250.-. Op gen Steen Schaesberg.

Te k. Opel KADETT '69 f 800,-. Rector Nelissenstraat 37 Hoensbroek.

VOLKSWAGEN Kever '72. Dr. Schaepmanstr. Brunssum, tel. 045-255[...]

Te k. weg. vertrek n. België MERCEDES 280 autom. juni 1976. kl. ro[...] Tel. 04403-3938.

Te k. door dame SIMCA type 1301 luxe super '71 drs groen, weinig km. Degel. goed onderh. f 3[...] inr. mog. Paulusstr. 11 Sittard.

Te koop ALFA SUD '74. km.st. 26.000 f 8.500,-. Alfa Romeo Super 1.6. maart '75. 38.000 Vr.pr. f 10.500.- bevr. Beekstraat 13 [...]kenburg, tel. 04406-40642.

Opel ASCONA voyage (caravan) bj. '73 als nw. weg. omst. van part. f 27.000 Vr.pr. f 6.500,-. de Beerenbr.l. 20 Hrl.

VOLVO 142 L '69. nw. kl. rood, m. sch.-dak trekhaak. Weg. omst. t.e.a. te k. van part. Tel. 710181.

Te k. OPEL bj '68 f 4[...] Opel bj. '70 f 1250,-. Kadett f 650.-. Ehrenstein straat 5 Kerkrade.

Mooie gave groene FIAT 128 van 1970 toen auto v[...] het jaar voor f 1295.- Meijers, Rijksweg N 4 [...]leen.

Te k. FIAT 127. sportief uitgebouwd. bj. eind '77. Harmoniestr. 36 Hoensbroek

Franck Borro met eigen show nu op toernee

Van onze showpagina-redactie

MAASMECHELEN/KERKRADE – Franck Borro, voor ingewijden in de Limburgse muziekwereld beter bekend als Franz Tiedtke, gaat met zijn tien man sterke orkest vanaf maart met een eigen show van start. De belangstelling hiervoor blijkt met name ook in België bijzonder groot. In „De Salemander" in Maasmechelen zal de show, waaraan behalve Franck Borro ook talloze andere artiesten meewerken, talloze avonden ten beste worden gegeven. Tot de sterren die in Maasmechelen o.a. zullen optreden (een volledig programma wordt nog samengesteld) behoren o.a. de jongleur Crippi en zangeres Mara (Ans Vliegen uit Reymerstok). Deze laatste is sedert een half jaar aan het orkest van Franck Borro verbonden. Haar repertoire is opgebouwd in diverse genres. Bovendien zal van Mara binnenkort een single in het Engels verschijnen.

VIA DE GRAMMOFOONPLAAT maakte Franck Borro zijn entree met o.a. het nummer „De hamer" en „Roda, de kampioen" (samen met de Rodazangers). Binnenkort is het orkest dat in het verleden o.a. de Geschwister Jacob begeleidde, aan zijn eerste lustrum toe. Dat wordt gevierd met diverse tournee-voorstellingen in ons land, België en Duitsland. Voor meer inlichtingen en boekingen over de Franck Borro-show: Bleijerheidestraat 87, Kerkrade, telefoon 045-456560.



● *MARA*
...de charmante zangeres die onlangs tot het orkest toetrad als soliste....

● *FRANCK BORRO en zijn orkest*
...samen met zijn tien man sterke orkest en diverse artiesten op tournee door Bekgië (o.a. in „De Salemander" in Maasmechelen)...



Goed jaar voor Marc en Dave

Van onze showpaginaredactie

BRUNSSUM – Voor Marc en Dave, het zingende duo uit Brunssum, is 1976 mede door hun TV-debuut tijdens het schlagerfestival, een goed jaar geworden. Ter afsluiting van 1976 treden Marc en Dave met oudjaar op in de Stadthalle van Vredenburg in Duitsland waar zij samen met een groot aantal andere bekende artiesten zullen optreden tijdens het Sylvesterbal. Tijdens dit festijn dat tot in de vroege uurtjes zal duren brengt men ook de twee nummers van hun bij Ariola verschenen single: „Das geht vorüber" en „Costa d'amore".

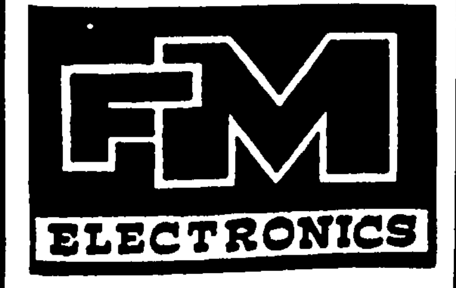
Oud en nieuw met de Wurmtaler

Van onze showpaginaredactie

BLEIJERHEIDE – Een jarenlange traditie wordt ook nu weer rond de jaarwisseling in Bleijerheide voortgezet. In zaal K.F.C. Kluijtmans-Collijn aan de Bleijerheidestraat 183 geven de Original Wurmtaler Musikanten onder leiding van John Quaedvlieg hun oud- en nieuwjaarsbal. Met oudjaar verzorgt men vanaf 20.00 uur het Sylvesterbal en op nieuwjaarsdag spelen deze winnaars van de NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1976reeds vanaf 10.00 uur 's ochtends. De entree is vrij en ook op nieuwjaarsdag wordt er (als was het al carnaval!) ook 's ochtends gedanst.

LD's rijdende disco-show

BELGIË – De Limburgs Dagblad Rijdende Disko Show gaat drie dagen op tournee door het Belgische land met de discjockeys ARTHUR KING, JOSIENTJE, CHARLY BROWN en BIG ERNIE. De discotheken die zij gaan bezoeken zijn o.a.: I.C. Club, Shape in **Mons**. Donderdag (vandaag) om 20.00 uur in Dancing Early Bird te **Peer**. Vrijdag om 14.30 uur en om 20.00 uur in Dancing Eusebio te **Kermt**.
Alle avonden en middagen wordt er natuurlijk gedraaid en geshowd met de wereldbekende geluidsinstallatie van FRITS MEURIS ELECTRONICS, Markt 36 te Sittard, DE FRIMUCORD SOUND SYSTEMS.
Ook onze sponsor KESER UITZENDBURO, met vestigingen in Maastricht en Heerlen zal tijdens deze tournee erbij zijn.
En speciaal voor de zaalhouders een notitie **maak nu alvast een afspraak voor diverse data in het komend jaar.**
Verder wensen U de d.j.'s van de L.D. rijdende disko show nog een PRETTIG UITEINDE EN EEN VOORSPOEDIG NIEUWJAAR.
Voor boekingen en inlichtingen, Cloverleaf Productions, St. Bernardusstraat 9a, Maastricht, tel. 043-11114.



TV-SERIE
Geschiedenis Nederlanders

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM – Er is drie jaar aan gewerkt, en het ziet ernaar uit dat dat heel goed te merken zal zijn. Vijftien afleveringen lang de geschiedenis van 58 miljoen Nederlanders. Een monsterproduktie van de NOS, die op 9 januari begint en op 17 april eindigt.

DE SERIE TOONT, voor zover dat mogelijk was, de geschiedenis van de mensen die sinds oertijd gewoond en geleefd hebben binnen de grenzen van wat nu Nederland is. En dat moeten er, inclusief de huidige 14 miljoenen, alles bij elkaar zo'n 58 miljoen zijn geweest.

HET IS EEN bijzondere serie. Niet alleen omdat er lang aan gewerkt is, onder wetenschappelijke begeleiding van onder anderen sociaal-historicus prof. Th. van Tijn en kunsthistoricus prof. E. de Jongh. Ook omdat parallel met de serie, in samnewerking met de NOS, en onder dezelfde naam, van elk aflevering bij de uitgeverij Amsterdam Boek een begeleidend werkje verschijnt.

KENMERKEND is dat de geschiedenis nu eens niet is ingedeeld naar politieke gebeurtenissen of op chronoligische volgorde, maar naar onderwerp. Het begin allemaal met de krijgsmacht en het eindigt met Nederland in andermans ogen. Daartussenin treft men onder meer de ziekten, de natuur, de school, het werk, de erotiek, het voedsel, de landbouw en de zeevaart aan.

Hazy Osterwald naar Kerkrade



● *HAZY OSTERWALD JETSET*
.....vrijdagavond 14 januari in het Kerkraadse Hubertushuis.....

Van onze showpagina-redactie

KERKRADE – Voor een topper tijdens het komende carnaval zorgt op vrijdag 14 januari de Kirchröatsjer Vasteloavends Verain. De prinseraad is het gelukt om voor deze avond het wereldbekende Hazy Osterwald Jetset (uit vroeger dagen o.a. bekend van de „Kriminal-tango") uit Zwitserland te contracteren. Hazy Osterwald treedt op tijdens het jaarlijkse gala-bal van de actieve Kerkraadse carnavallisten in het Hubertushuis. Belangstellenden kunnen voor dit optreden (uitsluitend in voorverkoop) kaarten à raison van 25 gulden bemachtigen bij de Nederlandse Middenstandsbank in Kerkrade, Marktstraat 4, telefoon 045-453022.

KERKRADE – Nog tot en met morgen, vrijdag 31 december, bestaat voor lezers van het Limburgs Dagblad gelegenheid om via inlevering van dit bericht tegen gereduceerd tarief (voor plaatsen van ƒ 25,–) kaarten te kopen voor het schlagerfestival 1977. Nadien wordt de verkoop enkele maanden stilgelegd. Aan het schlagerfestival op 9 en 10 september in de Kerkraadse Rodahal (produktie Harry Thomas met TROS-televisie en Limburgs Dagblad) werken o.a. mee: Freddy Breck, Costa Cordalis, Dennie Christiaan, Bernd Clüver, Jürgen Drews, Rex Gildo, Jürgen Marcus, Freddy Quinn, Chris Roberts, Tina York, Lena Valaitis en Juliane Werding.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239

★ ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 29, 46, 51, 53 en 57

14.00 ■ **Roverssymphonie.** Engelse speelfilm uit 1935/1936 met Georges Graves, Magda Sonja, Hans Feher en anderen. Een waarzegster in een ydillisch bergdorpje bezit een oude kous volgestopt met goudstukken, die wordt vervreemd door een roversbende. De oude kous komt in een piano-orgeltje terecht en iedereen gaat op zoek naar dit instrument.
15.35 - 16.00 **De Waltons.** „De leugen". T.v.-serie.
18.30 **Wetenschap in beweging.** Introductieprogramma. Teleac.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **Popeye.** „Snow place like home". Tekenfilmpje.
19.15 **Landgenoten.** Netty Rosenfeld praat met diverse Nederlanders over actuele gebeurtenissen.
19.30 **Mary Hartman, Mary Hartman.** Komedieserie.
20.10 **Machiavelli.** Programma over politiek en cultuur. Vandaag aandacht voor de volgende onderwerpen: „Bouw es wat anders". Een bijdrage van Hans Keller uit Amerika over de handel in permanente achtergrondmuziek.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Achter de schuilplaats.** Portret van de evangeliste Corrie ten Boom.
22.40 **Oudejaarstoespraak door dominee W. Glashouwer.**
22.50 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Toeristische tips.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **Wicky de viking.** „Overval op Winkadorp". T.v.-tekenfilmserie.
19.30 **Cijfers & Letters.** Spelprogramma gepresenteerd door Maartje van Weegen.
20.00 **Journaal.**
20.25 **De terugkeer van de Wrekers.** „Doelwit". T.v.-serie. Vijf topagenten laten binnen een tijdsbestek van vijf weken het leven. De dokter constateert een natuurlijke dood. Steed laat een tweede lijkschouwing verrichten. Er worden kleine speldeprikken geconstateerd. Zouden de heren vergiftigd zijn?
21.15 **Pleisterkade 17.** Komedieserie geschreven door Annie M. G. Schmidt. Met Jan Blaaser, Nell Koppen, Trudy Labij, Hein Boele en anderen.
22.05 **Het spel en de knikkers.** Programma rondom de sport.
22.35 **Het visioen van Jan van Eyck.** Programma over het beroemde schilderstuk „Het Lam Gods" te Gent.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 11, 24 en 46

14.10 **Journaal.**
14.15 **Huckleberry Finn.** Amerikaanse t.v.-film. Voor de jeugd.
15.30 **Journaal.**
15.35 **De vrouw zij de man onderdanig.** Documentaire over de vrouw en haar irrelevante rol op de televisie.
16.20 **Don Quichote.** Poppenfilm.
17.10 **Internationaal vierschansentoernooi.** Samenvatting van de eerste serie in Oberstdorf.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Novellen van overal.** „De misstap". T.v.-serie.
18.20 **Partner gezocht.** „En niemand houdt van kunst". T.v.-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Tip om kwart voor acht.** Verzamelaarshoek met Lore Lorentz.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Help mijn huis is een monument.** Filmdocumentaire over de zorgen van particuliere eigenaars van huizen die onder Monumentenzorg vallen.
21.00 **Detective Rockford: een telefoontje is genoeg.** „Te mooi om dood te zijn". T.v.-serie. De vriendin van de jonge advocate Beth Davenport vraagt haar het telefoonnummer van Rockford en Beth maakt zich zorgen om haar. Zij vraagt Rockford haar naar de woning van haar vriendin te vergezellen.
21.45 **Titel, Thesen, Temperamente.** Cultureel magazine.
22.30 **Journaal.**
22.50 **Prognose '76.** Aan deskundigen werd aan het begin van het jaar gevraagd een prognose te geven voor 1976. Nu zien wij hen terug met hun indrukken over het verloop van de zaken.
23.50 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

15.05 **Twee jaar vakantie.** „Het vergeten eiland". T.v.-avonturenserie.
16.30 **Museum vandaag.** Film over het Duits Museum te München.
17.00 **Journaal.**
17.10 **Maja de bij.** „Maja en de duizendpoot". T.v.-tekenfilmserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Pussycat.
18.20 **Den lieben langen Tag.** „Vera Novosel". T.v.-serie voor en over de werkende vrouw.
18.55 **Mainzelmännchen.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Dat is mijn wereld.** Vrolijke muzikale show rond de Noorse zangeres Wencke Myhre. Te gast: Michael Schanze, Bela Erny, Alain Caudron, Bob Speca Jr. en Udo Jürgens.
20.30 **Notities uit de provincie.** Satirisch magazine van Dieter Hildebrandt over actuele en slepende kwesties.
21.00 **Journaal.**
21.15 **Schlaglichter '76.** Een terugblik van de Heute-redactie.
22.30 **Stamgasten.** T.v.-film. Kroegbaas Josef Höppges verdwijnt af en toe een paar dagen met onbekende bestemming. Hij wil zijn stamgasten duidelijk maken dat zij „ondanks alles" geen menselijk uitschot zijn...
23.40 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50, 55 en 58

17.00 **De poorten van Azië.** „De val van het Byzantijnse rijk". T.v.-serie over de culturele historie van Turkije.
17.30 **Rockpalast-festival met Pat Travers.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Hoftheater met Kasper en René.** Zesde aflevering.
19.00 **Pantomime met Dusan Parizek.**
19.05 **Voor Turkse gastarbeiders.**
19.15 **Portret van de Italiaanse schilder Giorgio de Chirico.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Quark mit nacktem charme.** Cabaretprogramma.
21.00 **Puccini.** „Lachen en huilen". T.v.-serie over de componist Giacomo Puccine.
21.50 **Acteurs en actrices zingen.** Liederen van Beethoven tot Kurt Weill, met Gunter Berger, Hermann Ebeling, Peter Fitz, Carla Hagen, Dagmar von Thomas, Erich Schellow en anderen.
23.05 **Portret van de Israelische kunstenaar Yaacov Agam.**
23.50 **Berliner Jazztage 1976.**

BELGIË (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

15.30 **De Flintstones.** „De ingebeelde zieke". T.v.-tekenfilmserie.
15.55 - 16.55 **De adelaarsrots.** Engelse jeugdfilm.
18.00 **De Wombles.** Tekenfilm.
18.05 **Kim en zijn vrienden.** „Spelonken". T.v.-serie.
18.30 **Tienerklanken.** Optreden van Boudewijn de Groot in de Congreszaal van het Floraliënpaleis in Gent.
19.15 **Uit de dierenwereld.** „Zwanenzang". T.v.-serie.
19.45 **Journaal.**
20.15 **Coronation street.** „De lege fles". T.v.-serie.
20.40 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.30 **Laff a bit. „Het labyrint der draden". Lachfilmpje.**
1.35 **Standpunten.** Een standpunt van het Instituut Emile Vandervelde.
21.55 **Première.** Jo Röpcke bespreekt nieuwe films en toont fragmenten daaruit.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans)
Kanalen 8, 28 en 42

16.00 **David Copperfield.** T.v.-jeugdserie.
16.40 **Au delà de l'horizon.** T.v.-serie over ontdekkingsreizigers. Vandaag: De vrijbuiters.
17.45 **Billie en Bollie.** Voor de kinderen.
17.50 **1,2,3,... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.15 **Savoir-vivre cuisine.** Culinaire rubriek.
18.45 **Dafy Duck en Speedy Gonzalez.** Tekenfilm.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **Consumentenrubriek.** „De showbusiness".
19.55 **Le téléphone rose.** T.v.-film. Een industrieeel verkoopt zijn onderneming aan een groot Amerikaans bedrijf. De hele operatie verloopt prima maar de ware bedoelingen van de opkopers blijken pas later.
21.25 **Contacts.** Tips voor weggebruiker.s
21.30 **De filmmolen.** Sélim Sasson presenteert nieuwe films.
21.50 **Journaal.**
22.00 **De filmmolen.** Vervolg.
22.30 **Journaal.**



● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur.
7.41 ● Vandaag... Donderdag. 8.24 Op de man af. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Tot uw dienst. 9.45 ● Onder de hoogtezon. Pastoraal-muzikaal ziekenbezoek. 10.33 ● In 't zilver. Programma voor ouderen. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en Tuinder. 12.36 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● Metropole Orkest. 13.30 ● Globaal. Gevarieerd programma. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. 18.20 ● Van onze correspondenten. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen. 19.00 ● Legers des Heils kwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods lof. 20.00 ● Goed gestemd. 20.40 Een, twee, uit de maat. Programma over onderwijs en opvoeding. 21.00 Anders ouder worden. Documentaire over het ouder worden. 21.20 ● Orgelconcert. 21.45 ● Spraakmaken. 22.25 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en nu. 23.00 Rondom het woord. 23.25-23.55 ● Jazztime.

HILVERSUM II
402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur.
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten. (8.11 Avro's Radiojournaal). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Kind in de welvaart. 9.35 Waterstanden. 9.40 Arbeidsvitaminen. (10.00 Radio Lawaaipapegaai). (11.03 Avro's Radiojournaal). 11.30 Rondom twaalf. 12.30 De Derde Kamer. 13.11 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje Avro. (16.03 Avro's Radiojournaal). 17.00 ● 13-speciaal. 17.40 De vrije Gedachte. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd PSP. 18.30 Kleur. De Kerk en de samenleving. 19.00 Avro's sportpanorama. 20.05 Avro's Radiojournaal. 20.10 ● Cor de Groot bespeelt de Pleyelvleugel van het Gemeentemuseum in Den Haag. 20.40 ● Klassieke muziek. 21.05 ● Jazzspectrum. 21.55 Esaay. 22.20 Aspecten. 23.00-23.55 Met het oog op morgen. (23.05 Actualiteitenoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan).

HILVERSUM III
201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● Ron Brandsteder op drie. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Polderpopparade. 16.03 ● Europarade. Europese top 30. Presentatie: Ferry Maat. 18.03 De vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Ferry Maat's Soul-Show. 22.02 ● Sessjun. 23.02 ● Close-up. 0.02 ● De Hugo van Gelderenshow. 1.02-7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00 uur.
7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Gedachten ter overweging. 9.10 ● Concertgebouw Pianokwartet. 9.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 10.00 ● Aubade. 12.00 ● Rondom Haydn. 14.02 Hoogachtend. 15.00-17.00 ● Die Umkehrung Amerikas. Hoorspel.

R.O.Z.
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.15 Een Limburgse familiekroniek, verteld door professor Alphons Chorus. 19.30–20.00 Journaal van de Kunst en zo....

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur 0.30.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker. Rolf. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL – 12 Uhr mittags mit Jochen. Heute im Studio 4. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Haidys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Oldies. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Discothek. 24.00–01.00 Hallo Nachtarbeiter.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.40.

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud Buffet. 12.00 Variété van twaalf tot twee. Met om 12.30 Splinternieuws. 12.45 Het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. Muziek zonder grenzen. 16.00 Splinternieuws. 16.10 To see or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 Piek-uur met Eurotoppers. 18.00 Focus kort. 18.10 Meer muziek. 19.10 Bij Toune de Plekker. Brusselse live-show met Toune de Plekker. 19.45 Intermezzo. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '76 met Toeternietoe. Amusementsprogramma op jeugdformaat. 22.10 Prismamelodie. Muziek van vroeger en nu. 23.00–23.40 De nachtridder. Liedjes uit alle windstreken.

GEMEENTE SITTARD

Ter gelegenheid van de jaarwisseling zullen burgemeester en wethouders van Sittard recipiëren op nieuwjaarsdag van 12.00 tot 13.00 uur in het Kritzraedthuis.

AUTO'S & MOTOREN

BEMIDDELING in geld, lenen en verzekeren Assad Assurantie - Adviesburo Akerstraat 45, Heerlen, tel. 045-714102. Snelle en discrete afwikkeling tegen concurrerende tarieven. x

Te k. CHRYSLER 160 bj. 71; Simca 1100 70; Simca 1301 bj 70; Peugeot 504. Heerenweg 104 Heksenberg. x

Weg. omst. MERCEDES diesel, zeer mooi. Inr. mog. bj. 72. Hoofdstr. 424 Hoensbroek. Tel. 045-215153. x

Te k. LELIJKE EEND, 2CV en BMW R 75-5, i.z.g.st. t.e a.b. Bosweg 30 Nuth. Tel. 04447-1381. x

Te k. gevr. AUTO's met plaatschade, niet ouder dan 4 jaar, tussen 1 en 5 uur. Tel. 045-413468. x

VW bestelw. in pr. st. bj. 73; prijs f 2750.-. Tel. 045 - 716176. x

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

zondag 2 januari 1977 aanvang 20.00 uur entrée: f 5,-	**KERST-ORATORIUM** van **Jos Vranken** m.m.v. Heerlense Oratorium Vereniging, Sint Pschalis Koor, Kerkraads Symphonie Orkest. Solisten: John Bröcheler, bariton; Christa Wolfs, sopraan; aan de piano: Lotti Wackers-Haas; dirigent: Jef Somers
dinsdag, 4 januari **cocktailserie** woensdag, 5 januari **cabaretserie** donderdag, 6 januari **piccadillyserie** entrée: f 7.50 - f 15,- coupons en paspoorten geldig.	**JASPERINA DE JONG** in **„JOZEFIEN EN JASPERIEN"** Teksten: Lennaert Nijgh muziek: Joop Stokkermans regie: Eric Herfst combo o.l.v. Gildo Del Mistro
vrijdag, 7 januari **toneelserie** entree: f 6.50 - f 13,- coupons en paspoorten geldig	Publiekstheater **HAMLET** van W. Shakespeare met Eric Schneider in de titelrol Regie: Hans Croiset
zaterdag, 8 januari entree: f 5.-	**PRINSEBAL** met proclamatie van de **stadsprins 1977**
vrijdag, 14 januari **concertserie** entree: f 5,50 - f 8.50 coupons en paspoorten geldig	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: André Rieu soliste: Catherine Collard, piano programma: Smetana - Ouverture „Die Verkaufte Braut" Grieg - Pianoconcert in a op. 16 Sibelius - Valse Triste Grieg - Peer Gynt Suite nr. 1 op. 46 Tsjaikowsky - Slavische Mars

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling; voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00-16.00 uur; op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur
Kassa gesloten op 31 december.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18, postbus 247, tel. (04490) 2041*

De kassa en administratie van de Stadsschouwburg Sittard zijn van 24 december 1976 t.m. 2 januari 1977 gesloten.

vrijdag 7 jan. aanvang 2015 uur micro-schouwburg 3	Kabaret zonder filter met hun nieuwe programma **„Splinter in de glijbaan".** Toegangsprijs: f 5,- c.j.p. f 3.
vrijdag 7 jan. aanvang 20.30 uur jazzabonnement 3	**Barrelhouse Jazzband** m.m.v. **Hermans Schoonderwalt.** Toegangsprijs: f 5,50 c.j.p. f 3.
zaterdag 8 jan. 10.00-13.00 uur	**Creatieve Creche.** Toegangsprijs: f 2,- incl. 1 glas limonade.
zaterdag 8 jan. aanvang 20.11 uur	**Marottezitting** met **uitroeping van Prins Carnaval 1977.** Toegangsprijs: f 7,50 excl. garderobe.
zondag 9 jan. aanvang 12.00 uur	Koffieconcert te verzorgen door **Nelleke Geesink,** piano. Toegangsprijs: f 3.75 incl. 1 kop koffie. Kinderen t.m. 14 jr. en pasp.houders f 2.75 incl. 1 glas limonade. Kindercreche f 1,- incl. versnapering.
zondag 9 jan. aanvang 20.30 uur	**Kevin Ayers** met als voorprogramma: **Windmill.** Toegangsprijs: voorverkoop f 10,-, c.j.p. f 7,50. Dag van de voorstelling f 12,50, c.j.p. f 10,-
maandag 10 jan. aanvang 20.30 uur	**Discoclub Muziekvrienden Stadsschouwburg Sittard** o.l.v. Hans van Rooij. Toegangsprijs: f 3,- incl. 1 kop koffie.
woensdag 12 jan. aanvang 14.33 uur 65 + abonnement 2	**Marottezitting** voor de 65 + ers. Toegangsprijs: f 4,75
zaterdag 15 jan. aanvang 20.15 uur bedrijfsabonnement 2	**Inpakken & Wegwezen** een blijspel van Peter Yeldham. Toegangsprijs: f 13,- f 11,50 f 9,- f 6,50
zaterdag 15 jan. aanvang 20.30 uur poezie hardop 3	**Liefde is geen woord.** Toegangsprijs: f 7,50, c.j.p. f 4.
zondag 16 jan. aanvang 12.00 uur	**Koffieconcert** te verzorgen door Jo Verboeket, Jo Juda, Phia Berghout
zondag 16 jan. aanvang 16.15 uur jeugdabonnement	**Rob de Nijs-show**
dinsdag 18 jan. aanvang 20.15 uur toneelserie 4	De Haagse Comedie met **„Maria Stuart"** een toneelspel van Friedrich Schiller
woensdag 19 jan. aanvang 20.15 uur muziekserie 3	**Nederlands Saxofoon Quartet**

De voorverkoop voor de voorstellingen op zaterdag 15 januari 1977 begint voor abonnement-, coupon- en passepartouthouders op maandag 3 januari 1977.
De vrije voorverkoop voor deze voorstellingen begint op zaterdag 8 januari 1977.

Het bestuur, direktie en personeel van de Stadsschouwburg Sittard wensen u een voorspoedig 1977.

Openingstijden kassa:
maandag t.m. vrijdag: 10.00-15.00 uur, tel. 11.00-15.00 uur
zaterdag: 10.00-12.00 uur, tel. 11.00-12.00 uur
zondag: 9 januari: 11.00-12.00 uur

Voor enkele grote en langdurige werken in Limburg hebben wij nog plaatsingsmogelijkheden voor:

ovenbouwers

ervaren metselaars

opperlieden

Sollicitaties en inlichtingen bij:
Ovenbouwbedrijf INOV,
Weth. Sangerstraat 23, Beek (L). Postbus 59, tel. 04402-1512.

Te huur "Brand's Bierhuis" te Valkenburg.

Het betreft een volledig gerenoveerd, op korte termijn te openen cafébedrijf, gelegen tegenover het station te Valkenburg. De bij de zaak behorende woning is eveneens geheel vernieuwd en gemoderniseerd.
De zaak zal als typisch dagcafé geëxploiteerd moeten worden.
Gegadigden, die beschikken over de vereiste vestigingspapieren gelieven te schrijven aan:
Koninklijke Brand's Bierbrouwerij B.V. te Wijlre.

'N NIEUWE TOEKOMST

Ooit al eens bedacht, dat u een van die honderden mensen per week bent, voor wie, 'n nieuwe toekomst begint met 'n personeelsadvertentie in uw krant?

Limburgs Dagblad
'n fijne krant.

Economie vandaag

Olie

MILAAN – Iran zou graag samen met Italië een oliemaatschappij willen oprichten, zo heeft de Sjah van Perzië tegenover het Italiaanse blad Il Giornale Nuovo verklaard. De nieuwe maatschappij zou de helft van de winst in Italië moeten investeren.

Belegging

AMSTERDAM – Het Beleggingsfonds van de 7 zal over 1976 per participatie netto 0.33 uitkeren, zo heeft het fonds bekend gemaakt. Vorig jaar bedroeg de uitkering 0.32 procent.

Nijverheid

AMSTERDAM – Uit de resultaten van een in oktober gehouden steekproefonderzoek in de nijverheid (inclusief de bouw), kan worden afgeleid dat het investeringsvolume in deze sector naar verwachting in 1977 met 1 tot 2 procent zal toenemen na een aanzienlijke daling in 1976.

Dividend

AMSTERDAM – Onder de huidige omstandigheden kunnen aandeelhouders van VMF-Storck niet rekenen op een dividenduitkering over 1976. Vorig jaar keerde het concern een dividend uit van 14 gld. per aandeel van honderd gld.

Besparing

DEN HAAG – In november 1976 is per saldo 269 miljoen naar de spaarrekeningen bij de spaarbanken, landbouwkredietbanken en handelsbanken gevloeid. Het grootste was het positieve spaarverschil bij de landbouwkredietinstellingen waar 125 miljoen meer werd ingelegd dan opgenomen.

Verzekering

AMSTERDAM – In overleg met het ministerie van financiën, het bedrijfsleven en het bankwezen heeft de Nederlandse Credietverzekering Maatschappij een systeem ontworpen voor dekking politieke risico's in verband met het stellen van vooruitbetalings- leverings- en onderhoudsgaranties.

Conjunctuur

AMSTERDAM – Het overzicht vzn de Nederlandse Bank over het derde kwartaal van 1976 spreekt van een aarzelend conjunctuurverloop. De stijging van de economische bedrijvigheid, die in het tweede kwartaal werd opgenomen, zette zich maar langzaam voort.

Tekort

WASHINGTON – De Amerikaanse handelsbalans over november sluit met het record-tekort van 906,2 miljoen dollar. Over de voorgaande maand was het tekort 595,9 miljoen dollar. De stijging is een gevolg van o.a. toeneming van de invoer van koffie en olie.

Gas

LONDEN – Engeland krijgt volgend jaar voor het eerst aardgas uit de reserve Frigg op de grens van het Britse en Noorse deel van de Noordzee. De pijpleiding vanuit het veld is klaar.

Beperking

TOKIO – Zes grote Japanse staalfabrieken hebben besloten de vrijwillige beperking van hun export naar de EEG nog een jaar voort te zetten. De staalexport naar de EEG zal volgend jaar niet meer dan 1,22 miljoen ton bedragen.

Lonen

MOSKOU – Ongeveer een derde van de beroepsbevolking uit de Sowjet-Unie, dat wil zeggen eenendertig miljoen Russen krijgt over de komende vijf jaar een loonsverhoging van gemiddeld achttien procent.

Noordzee

AMSTERDAM – Uit het bestaande Noordzee-velden zal naar verwachting 23 miljard vaten olie en 2500 miljard kubieke meter gas kunnen worden gewonnen. In de jaren '80 zouden vier tot viereneenhalf miljoen vaten olie per dag kunnen worden afgezet en 100 miljard kubieke meter gas.

Energie

WASHINGTON – In de V.S. zal ongeveer 580 miljard dollar geïnvesteerd worden in energie in de komende tien jaar, aldus de Federal Energy Administration. Dit is ongeveer 30 procent van de vaste commerciële investeringen, wat het historische aandeel van energie is. Het grootste deel van elctriciteit opeisen.

Apotheek

DEN HAAG – Ter aanpassing van de in 1976 opgetreden kostenstijgingen is het apothekers toegestaan met ingang van 1 januari 1977 de tarieven voor particulieren patiënten op enkele punten te verhogen.

Benzine

LONDEN – Bepaalde planten die voorkomen in Calefornië en Brazilië lijken erg geschikt om koolwaterstoffen voor energiedoeleinden te produceren. Deze heesterachtige struiken groeien in droge struiken. Er zou zwavelarme olie uit gehaald kunnen worden.

Nieuwe technieken voor vergassen van kolen op grote diepte

AARDGAS WINNEN UIT LIMBURGSE BODEM?

HEERLEN – Wanneer de dieper gelegen kolenvoorraden in het Ruhrgebied, Limburg, Noord-Frankrijk en Engeland worden vergast kan de energievoorziening in Europa honderden jaren veilig gesteld worden, uitgaande van het huidige energieverbruik. De bewezen kolenvoorraden in de EEG bedragen 148 miljard ton, waarvan 36 miljard ton winbaar zijn. Daarnaast ligt er een voorraad van 56 miljard ton bruinkool, waarvan 9,6 miljard ton winbaar is.

Wanneer de dieper gelegen lagen erbij gerekend worden bedraagt de voorraad steenkool 398.5 miljard ton. Samen met de 56 miljard ton bruinkool is hiermee de energievoorziening bij een verbruik van 8 tot 9 miljard ton steenkool equivalent voor eeuwen veilig gesteld.

De lager gelegen steenkoolvoorraden kunnen relatief goedkoop vergast worden met een hoge druk vergassingsmethode, aldus ir. Pierre Ledent uit Luik. Vergassen op grote diepte heeft als voordeel dat het gas niet kan ontsnappen door scheuren in de bodem en dat er geen water in de lagen kan komen.

Aan de TH in Aken, bij de Saarbergwerken en in het atoomonderzoekcentrum in Jülich worden proeven genomen met hen winnen en benutten van het alternatieve aardgas uit diep gelegen kolenvoorraden.

Onder redactie van Henk Thonen

Voormalige mijnafdeling slaat de vleugels uit

Kerkraadse rekencentrum opgenomen in Coronetgroep

KERKRADE – Het rekencentrum dat vroeger behoorde tot de Willem Sophia is overgenomen door de Duitse Coronetgroep. Binnen de Duitse groep behoudt het rekencentrum de eigen zelfstandigheid onder leiding van directeur J. Hendrickx. De werkgelegenheid van de achttien man personeel is volledig gegarandeerd en mogelijk kan zelfs tot uitbreiding worden overgegaan.

Het rekencentrum verzorgt de administratieve verwerking van o.a. de gemeente Kerkrade, woningverenigingen uit de Oostelijke Mijnstreek en sinds kort zelfs uit de Westelijke Mijnstreek, van bedrijven uit Limburg en van een gedeelte van de Coronetwerke, met name uit Noord-Duitsland.

Het rekencentrum is ontstaan uit de informatieverwerkende administratieve groep van de voormalige mijnonderneming Willem Sophia in Kerkrade.

Toen in 1965 de sluiting van de mijnen werd aangekondigd kreeg ook de administratieve verwerking het advies om naar andere klanten uit te kijken.

Een van de eerste klanten werd Oceana Carmi. Het centrum werd later opgenomen in de Willem Sophia Investeringsmaatschappij als een eigen zelfstandig bedrijf met een behoorlijke omzet. Bij de overname van de investeringsmaatschappij door Mees en Hope werden ook de aandelen van het rekencentrum verkocht aan deze bankinstelling, die op haar beurt in oktober 1975 werd opgeslokt door de Algemene Bank Nederland. Onder de vleugels van Mees en Hope floreerde het rekencentrum niet zoals directie en personeel van het Kerkraadse bedrijf het zelf verwachten. Er werden zelfs twee grote klanten verloren als gevolg van het beleid van de moedermaatschappij. De ABN liet einde 1975 weten dat ze alle industrieële ondernemingen, dus ook het rekencentrum zou afstoten. Er werd onderhandeld met een achttal kandidaten tot Coronetwerke, die al eerder een Nederlands bedrijfovernam, op de proppen kwam. Coronetwerke verwierf het hele aandelenpakket van het rekencentrum. Het Duitse bedrijf heeft enige tijd geleden besloten in Kerkrade-Gracht een distributiecentrum voor de Benelux, Noord-Frankrijk en een gedeelte van Duitsland te vestigen. Het rekencentrum verzorgt de administratieve verwerking.

● Wat een futurisch ontwerp voor een kerstboom lijkt te zijn is in werkelijkheid een wolfram kristal, 200 maal vergroot in een elektronenmicroscoop. Het kristal dat nauwelijks zichtbaar is voor het blote oog werd gefotografeerd door Margo Gill, als onderdeel van een studie over halogeenlampen.

Verschil in prijzen blijft voorlopig bestaan

Saoedi-Arabië zal niet meer olie produceren

WENEN – Saoedi-Arabië heeft de andere landen van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC) beloofd zijn produktie van ruwe olie niet willekeurig te zullen vergroten om voordeel te trekken van het bestaan van twee officiële basisprijzen voor olie uit de OPEC-landen. Dit heeft de algemeen secretaris van de organisatie, M. O. Feyide, meegedeeld.

Hij zegt dat alle leden van de organisatie er de komende maanden voor zullen waken maatregelen te nemen die de wereldmarkt voor ruwe olie zouden kunnen verstoren of die de solidariteit binnen de OPEC in gevaar brengen. Zoals bekend hebben elf van de dertien OPEC-landen besloten hun basisprijs van ruwe olie per 1 januari met tien procent te verhogen en per 1 juli nog eens met vijf procent. Saoedi-Arabië en de Verenigde Arabische Emiraten verhogen hun prijzen maar met vijf procent per 1 januari.

Inmiddels heeft het gezaghebbende Libanese blad „Middle East Economic Survey" gemeld uit betrouwbare bron te hebben vernomen dat Saoedi-Arabië heeft besloten in het eerste kwartaal van het komende jaar tien miljoen vaten per dag te zullen produceren tegen 8,5 miljoen in het vierde kwartaal van 1976.

Identieke vakantiereizen verschillen in prijzen

AMSTERDAM – Verschillende touroperators berekenen verschillende prijzen voor geheel identieke vakantiereizen. De verschillen bedragen doorgaans enkele tientallen tot enkele honderden guldens per persoon voor precies dezelfde reizen in precies dezelfde perioden. Dit is een van de conclusies van Vroom en Dreesmann, die de reisgidsen voor het vakantieseizoen 1977 met elkaar vergeleken heeft.

Onderzocht werden ongeveer 1600 hotels, appartementen en bungalows. Enkele opmerkelijke conclusies zijn: op de populaire vakantiebestemmingen heeft de vakantieganger een kans van één op de drie dat hij het gewenste hotel, appartement of bungalow in meer dan één reisgids aantreft. Er is dus meer speurwerk nodig om financieel meest aantrekkelijke reis te vinden. Wanneer de voorseizoenprijzen – traditioneel de laagste – op gemiddeld honderd worden gesteld, bedraagt de hoogseizoenprijs gemiddeld honderdveertig met uitschieters van 110 en 182. Het blijkt dat sommige touroperators hebben gekozen voor een extreem lage prijsstelling in het voorseizoen wat dan in het hoogseizoen moet worden teruggehaald.

Beursoverzicht

Wakker

AMSTERDAM – In een weer wat verder uit de slaperige toestand van de afgelopen tijd ontwakend Damrak was Hoogovens woensdag aanvankelijk uit de gratie. Geopend werd op ƒ 32, wat een verlies betekende van ƒ 2,70.

Overigens gaf de actieve markt overwegend weer hogere koersen te zien. Gesteund door Wall Street, waar de Dow Jones-index bij actieve handel de duizend-grens overschreed, lag de markt er goed bij.

Akzo ging zeventig cent beter van start op ƒ 26,10, KLM zestig cent op ƒ 93,60 en Unilever vier dubbeltjes op ƒ 120,70. Kon. Olie begon iets lager op ƒ 128, terwijl Philips onveranderd ƒ 26,10 noteerde. Heineken steeg twintig cent, Deli dertig cent en HVA twee dubbeltjes.

Een weer kalme lokale markt gaf opnieuw overwegend iets hogere koersen te zien. Voor Ford werd tevergeefs ƒ 12 meer geboden, terwijl ook bij Holec de partijen elkaar niet konden vinden, zodat op een fors niveau zowel een bied- als een laatkoers werd opgemaakt.

Vast waren verder ook Emba, Wessanen, Hoek, Unikap en IHC.

Aan de andere kant vertoonden met name wat metaalaandelen een in verhouding flauwere stemming. Twentsche Kabel moest zelfs ƒ 13 prijsgeven, maar ook RSV en Asselbergs lagen slecht in de markt. Bergoss moest een paar gulden terug, terwijl op een ƒ 10 lagere koers niet van stukken Ned. Bontweverij viel af te komen.

De actieve markt kon zich gedurende beurstijd redelijk handhaven. Alleen Van Ommeren zakte terug. Gunstige uitzonderingen waren daarentegen Hoogovens en ABN. Het staalfonds kon het grootste deel van het oorspronkelijk verlies wegwerken, terwijl de ABN een paar gulden kon oprukken.

De staatsfondsenmarkt toonde een stabiel beeld, met hier en daar lichte stijgingen.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen (aan- en verkoopprijzijn) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar	2.41	2,51
Engels pond	4,07	4,37
Belgische fr. (100)	6,72	7,02
Duitse mark (100)	102,75	105,75
Ital. Lire (10.000)	25,25	29,25
Portugese esc. (100)	6,50	8,25
Canadese dollar	2,37	2,47
Franse fr. (100)	48,25	51,25
Zwitserse fr. (100)	99,25	102,25
Zweedse kroon (100)	58,00	61,00
Noorse kroon (100)	46,00	49.00
Deense kroon (100)	41,00	44.00
Oosten.sch. (100)	14,61	14,91
Spaanse pes. (100)	3.41	3.71
Griekse drachme (100)	5.15	6.40
Finse mark (100)	6,35	66.50
Joegosl. donar (100)	11,25	13,50

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	25,40e	26,60
ABN	308,00	312,00
AmRo	70,30	71,90
Deli-Mij	104,60	104,60
Dordtsche	162,00	162,50
Dordtsche Pr.	160,70	161,60
Heineken	127,00	127,20
Heineken H.	122,50	122,70
HAL Hold	90,00	90,50
Hoogovens	34,70	34,00
HVA-Mijen	55,30	-
KNSM	138,50	138,50
KLM	93,00	93,00
Kon. Olie	128,30	128,00
Nat. Ned.	88,90	89,30e
Ommeren	179,50	177,00
Philips	26,10e	26,20f
Robeco	186,10e	187,20
Rolinco	137,20	137,50
Scheepv. U.	117,70	118,30
Unilever	120,30e	120,70

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	109.90	109,90
9.75 id 74	108.00	108,10
9.50 id. 76-1	106.40	106,40
9.50 id. 76-2	106.70	106,70
9.00 id. 75	104.40	104.40
8.75 id. 75	103.50	103.50
8.75 id. 75-2	103.00	103.00
8.50 id. 75	102.70	102,90
8.50 id 75-2	102.40	102,30
8.00 id. 69	102,60	102,50
8.00 id. 70-95	100.30	100,30
8.00 id 71-96	101.00	101.00
8.00 id. 70I	99.40	99.40
8.00 id. 70II	102.30	102,30
8.00 id. 70III	102,00	102,00
8.00 id. 76-91	102,00	102,00
8.00 id. 69-76	100.10	100.10
8.00 id. 70-77	100.80	100.90
7.75 id. 71-96	98.10	98,10
7.75 id. 73-98	96,80	96,80
7.75 id. 70-78	101.00	101.00
7.50 id. 69-94	95,80	95,90
7.50 id. 71-96	95,80	95,80
7.50 id. 72-97	95,10	95,20
7.50 id. 71-81	100,70	100,90
7.20 id. 72-97	93,10	93,20
7.00 id. 661-91	95,90	96,00
7.00 id. 66II	96,20	96,40
7.00 id. 69-94	93.10	93,40
6.50 id. 681-93	91,00	91,00
6.50 id. 6III	90.60	90,60
6.50 id. 68III	90.50	90,50
6.50 id. 68IV	90.30	90,30
6.25 id. 66-91	92.00	92,20
6.25 id. 67-92	89.50	89,90
6.00 id. 67-92	88.90	89,00
5.75 id. 651-90	89.70	89,70
5.75 id. 65II	89.60	89,60
5.25 id. 641-80	87.70	87,80
5.25 id. 64II	87.50	87,50
5.00 id. 64-94	83,80	83,80
4.50 id. 58-83	92,10	92,20
4.50 id. 59-89	87.10	87,50
4.50 id 6PI-85	91.90	92.10
4.50 id 60II	84.50	84,60
4.50 id. 63-93	81,50	81,70
4.25 id. 59-84	90,60	90,60
4.25 id 60-90	82,60	82,70
4.25 id 61-91	83,60	83,80
4.25 id 63I	82.00	82,30
4.25 id 63II	80.90	81,10
4.00 id. 61-86	88.00	88,10
4.00 id 62-92	81,80	81,80
3 75 id. 53-93	79.70	79,70
3.50 id st 47	71.10	71,50
3.50 id. 53-83	89.60	89,90

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	68.50	68,30
8 75 ABN	111.50	112,00
6.00 ABN	120.00	123.00
6.75 AmRo73	96 40	97,50
5.50 AmRo	186.75	191,00
8.25 Ball Ned.	97.20	97,80
8.50 Bos Kal.	106.30	106.30
6.25 Buhr T	97.20	97,50
7.25 Furn. 73	89.00	89.00b
4.75 Gelder	96.50	95,50
5.75 Gist-Br.	85.00	85,00
6.50 Grinten	106.00	106,00
7.25 H'meijer	94.00	94,00
5.25 Hoogov.	78.20	78,50
7.50 IHC Holl	87,00b	85.00
7.25 Kappa73	84.00	80.50
6.50 Kluwer	110.00	110.00
8.75 KNSM	103.70	106.00
8.75 KBB	104.40	104,40
5 75 KLM	83.50	83,20
7 75 K.N.Pap.	108.00	109,00
7.25 KSH 73	60.50	61,00
7 00 Lyons N	64.50	64,50e
7.25 M'intos	85.10	85,00
9.00 Meneb	100.50	100,20
7 00 NBM-I	77.50	78,00e
7.25 Nederl	2.10	2.20
6.50 NBM	221.00	221,00
7 75 Nutricia	93.00e	93,00
8.00 Nijverd.	80.30	80,30
4.75 Philips	90.20	90,30
10.00 Pont	104.00	104,40
7.50 Proost B.	91,80	-
6.50 Rolinco	71.00	71,00
6.50 id 1000	77.00	77,00
8.00 Sanders	84.80	84,80
7 00 Skol Br.	90.00	90,10
7 00 Slav. Bk.	98.50	99,00
9 00 VMF-St.	87.00a	86.00
8.25 Vih. But.	87.00	87,00
7 00 W'sanen	89.30	89,20
8 75 W U Hyp	117.60	118,00

Binnenlandse Aandelen

ACF	228.00	230,00e
Ahog.-BOB	33.80	34,80
Ahold	85.80	85,00
AMAS	8.60	8,60
AMEV	56.20	56,20
Amfas	87.00	89,50
Asd. Droogd.	61.50	61,50
Asd. Rijtuig	172.00	175,00b
Aniem Nat.	17.80	17,70e
Ant. Brouw.	200.00b	200,00b
Ant. Verf	135.00b	135,00b
Arnh. Schbw	67.00	68,00
Asselberg	630.00	615,00
Ass St.R'dam	93.00	94,70
AUDET	278.00	280,00
Aut. Ind. Rt.	1280.00	1290,00
Ballast-N.	67.50	68,00e
BAM	74.00	73,20
Batenburg	244.00	248,00
Beek van	65.00	65,00
Beers	68.00	68,00
Begemann *	91.00	92,00b
Bergoss	97.50	94,00
Berkel P	107.50	107,00
Blydenst. C.	220.00	220,00
Boer Druk	155.00e	153,00
Bols	69.80	69,90
Borsumij W.	97.20e	97.20
Bos Kalis	109.50	109,70
Braat Bouw	183.00	183,00
Bredero VG	1252,00	1252,00
id. cert.	1200.00	1200,00
Bredero VB	244.00	249,00
id. cert.	238.00	243,00
Buhrm. Tett	68.00	68,30
Calvé-D cert.	172.00	176.00
id 6 pct. cert.	1270.00	1300,00
Centr Suik.	85.00	-
id. cert.	78.50e	79,50
Ceteco	189.00e	190.00
id cert	188.00e	189,00
Chamotte	23.00	23,00
Cindu-Key	41.70	41,70
Crane Ned	880.00e	915,00
Desseaux	61.00e	61,00
Dikkers	57.00	57,00
Dorp en Co	112.00	113,00
Dr Ov Hout	234.00	236,00
Droge	1270.00	1270.00
Duiker App	94.50e	94,00f
Econosto	34.20	35,30
Elsevier	264.00	265.00
id cert	263.00	264,50
EMBA	113.00	117.00
Ennia	106.00e	107.80
Fokker	29.00	27,50
Ford Auto	378.00	380,00b
Fr Gr Hyp.	107.00	106,00
Furness	60.40	60,00
Gamma H	42.00e	42,50
id 5 pct.	17.00	17,60
Gel. Delft c.	235.00	232,00
Gelder cert.	37.70	37,90
Geld. Tram	280.00a	280,00e
Gerofabr	32.80	32,20
Giessen	110.00	112,00
Gist Broc	53.50e	54,50
id. cert.	53.50	54,40
Goudsmit	87.00	87,00
Grasso	93.00	93,50
Grinten	170.00e	171,50
Grofsmed	79.00	76,50
Hagemeijer	81.50	83,30
Hero Conc.	97.00	98,00
Heybroek	-	-
Hoek's Mach	68.00	71,00e
Holec	99.00	118,00e
Holl. Bet.	75.50	75,00
Holl. Bet c.	73.80	74,00
Hunter D	26.10e	26,40
ICU	88.80	88,00
IHC Holland	14.60	15,50e
Ind Maatsch	213.00	215,00e
IBB Kondor	58.50	61,00f
Interlas	59.00e	57,00
Internat M.	34.60f	34,90
Inventum	538.00	540,00
Kappa cert.	110.00e	107,00
Kempen B.	71.20	71,50
Key Houth.	-	2060,00
Klene S.	20.10	204,00
Kloos	147.00	146,00
Kluwer	76.00	76,00
KBB	88.50	88,30
id cert.	88.50	88,30
id 6 cum	14.20	-
KNP	45.20	46,50
Krasnap	125.00	130,00b
KSH	24.00	24.00
Kwatta	14.00b	14.80
Landre Gl	156.00	159.00
Leids Wol	270.00	178,00e
Macintosh	60.10	61,30
Maxv Petr	143.50	143,50
Meneba	80.20	80,50
Metaverpa	2220.00	2240,00b
MHV A dam	52.00	52,00
Moeara En	262.00	261,00
id 1-10	3280.00	3295,00
id 1-4	710.00	700,00
Mijnb W	810.00	815,00
Naarden	41.30	42,30
Naeff	55.00	55,00b
Nat Grondb	42.80	42,90
NBM-Bouw	25.50	25,50
Nedap	270.00	270,00
Ned Bontw	200.00	180,00a
Ned Crediet	48.50e	48,50e
Ned Dagbl	177.50e	178,00
id cert	439.50	445,00
NMB	149.80	149,50
Nelle	230.50	231,50
Netam	44.00	44,50
Nierstrasz	990.00	970,00
Norit	92.30	93,50
Nutricia GB	49.80	49,50
Nutricia VB	47.90	48,50
Nijverdal	30.00	30,00
Ogem Hold	21.40	21,80
Orenstein	229.50	230,00
Oving-D-S	125.50	122,00
Pakhoed H.	73.50	73,00
id cert.	71.00	71,00
Palembang	63.00	63,00
Palthe	3.00	54,00b
Philips	-	-
Pont Hout	230.00	230,00
Porcel Fles	110.00	110,00
Proost en Br.	133.00	133,00
Rademakers	325.00b	325,00
Reesink	135.60	136,00
Reeuwijk	-	-
Reiss	158.00	158,00
RIVA	292.50	292,50
id cert	290.50	291,50
Rohte en Jisk	41.00	41,00
Rommenholl.	270.00	272,00
Rijn-Schelde	62.00	63,00e
Sanders	73.00	73,00
Sarakreek	31.00	30,00
Scheepshyp.	2850.00e	2900,00e
Schev. Expl.	17.00e	17,00
Schlumberger	770.00b	790,00b
Schokbeton	918.00	905,00
Schuitema	145.00	145,00
Schuppen	361.00	365,00
Schuttersv	73.00	74,00
Slavenb. Bnk.	2590.00	2590,00
id cert	259.00	259,00
Stevin Gr	92.00	91,50
Stoomsp Tw	38.70	39,20
Tabind Phil	89.00	78,50
Telegraaf	89.00	91,00
THV Intern.	118.00	120,50
Tilb Hyp Bk	157.50	161,10
Tilb. Waterl.	410.00e	410,00e
Tw. Kabelf.	268.00	257,00
Ubbink	130.00	132,00
Unikap	152.00	165,00e
Unil cert.	-	-
id 7 pct.	80.50	80,50
id 6 pct.	69.00	69,00
Vd Vliet-W	71.00b	69,50e
Veneta	43.00	42,70
Ver Glasf	87.00	86,00
VMF	70.20	69,50
Ver Uitg mij	69.00	69,00
Verto cert.	18.50	19,80
Vezelverw	166.00	166,00
Vihamij Butt.	39.50	39,50
VRG Papier	59.00	60,80
Vulc oord	28.10	27,30
Wegener C.	-	50,50
id cert.	50.00	50,70
Wessanen C.	70.50	75,00
W U Hyp.	317.00	318,00
Wyers	77.90	77,90
Wijk en Her	1229.00	1234,00
Zaalberg	82.00e	85,00e

Buitenlandse Aandelen

All Brew	232,00	235,00e
Br Petrol	317.00	322,00
Gevaert Ph.	77.00	78,00
Hoechst	141.00	140,00
Hoesch	46.00	46,50
Imp. Chem.	145.00	145,00
Petrofina	300,00	-
Pye Hold.	87.00	89,00
Solvay	170.00	172,00
Un Miniere	685.00	690,00
Akzona	39.00	40,30
Alcan	58.50	60,00
Amax Inc	141.50	143,00
Am Cyanam	67.00	67,30
Am Motors	8.50b	8,50b
Am Standard	71.00	72,20
Am. Tel&Tel	160.50	159,20
Ampex Corp	17.80	18,50
Anaconda	69.70	68,20
Asarco	39.00	39,00
Bell Teleph	123.00b	124,00
Bethl Steel	98.60	99,60
Boeing Corp	111.00	111,50
Bovis Corp	1.85	1,85
Burroughs	227.00	225,00
Can Pacific	39.50	40,50
Carl. O'Keefe	7.60	7,60
Celanese	120.50	123,00
Chrysler	50.00	50,20
Citicorp	80.90	82,50
Cities Serv.	-	144,00
Colgate	65.80	66,50
Columb. Gas	70.80	71,50
Cons. Edison	49.00	50,20
Control D.	65.50	63,50
Curtiss W	41.20	42,40
Dow Chem.	108.00	107,60
Eastm. Kod	217.00	218,50
Exxon (10)	128.80	129,70
Ford Motor	154.00	152,00
Gen Cable	26.00	26,20
Gen. Electric	132.90	136,20
Gen Foods	76.00	74,80
Gen Motors	197.00	197,50
Gilette	64.90	65,50
Goodrich	65.50	64,50
Goodyear	56.50	57,00
Gulf Oil	62.40	65,50
Husky Oil	47.50	49,00
Imperial Oil	56.00	56,80
IBM	700.00	704,50
Int. Flavors	56.00	56,50
Int. Nickel	78.00	78,50
Int. Tel en T.	81.50e	82,80
Kennecott	66.00	67,00
Litton Ind.	34.20	34,70
Lockheed	20.10	20,20e
Merck Co.	171.50	171,00
National Can.	33.00	32,70d
Nat. Dist.&C.	60.50	60,80
NCR Corp	87.50	88,00
N.A. Philips	86.50	86,00
Occidental	58.50	58,40
Penn. Centr.	-	2,40b
Pepsi Co	196.00	198,50
Ph. Morris	149.50	150,00
Philips P	159.20	161,00
Polaroid	88.90	86,10
Procter&C.	223.50	223,20
RCA Corp	63.50	64,50
Rep Steel	78.00e	79,00
Reynolds I	162.00	160,00d
Sears	172.00	170,50
Shell Can.	37.00	37,30
Shell Oil	192.00	191,80
South Pac	88.50	88,00
Sperry Rand	107.20	109,00
Standard Br	79.50	80,00
Sterling Dr	40.10	40,50
Studebaker	99.00	100,00
Sun Oil C	114.00	114,00
Tandy Corp.	101 10	101,30
Texaco	68.90	68,50
Texas Instr	248.50	250,00
Transam C	33.90	34,00
Un. Carbide	157.00	156,00
Un Pacific	246.00	244,30
U S Steel	183.20	182,00
Warner L.	74.00	75,50
Westingh.	41.20	40,50
Woolworth	60.00	60,00
Dai-Ichi K	300.00	300,00
Nippon Elec.	435.00	-
Pioneer El	207.00	205,00
Sanyo Electr	107.00	107,00
Sony Corp.	452.00	465,00e
Sur Brouw	—	91,00b

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN
KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.

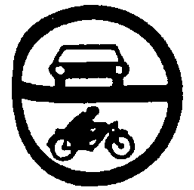


Alternatieven

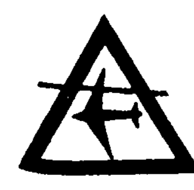
● Met onderstaande alternatieven hebben wij het lijstje van de heer J. Douven uit Brunssum afgehandeld. Het „verboden te kapen" zou eigenlijk door alle regeringen moeten worden overgenomen.



boemerang verboden



onder auto's doorrijden voor motoren verboden



verboden te kapen

Kienen

● Kienberichten behoren in deze kolom niet thuis. Maar als de jeugd van Bocholtz op grote schaal gaat kienen maken wij toch graag een uitzondering. Of eigenlijk niet graag. Kienen kan een gezellig en onschuldig spel zijn. Het kan ook worden bedreven met een hebzucht en een hartstocht, die er niet meer bij horen. Maar wij nemen aan dat de jeugd het leuk houdt en zich er goed mee amuseert. Het jeugdkienen vindt vandaag plaats in zaal Franken: van 13 tot 15 uur voor de eerste, tweede en derde klassen en van 16 tot 18 uur voor de hogere klassen.

Vuurwerk

● „Wij Nederlanders zijn een raar volkje" vertelde onze man van Palemig dezer dagen. „Wij willen allemaal een hond en wij willen allemaal vuurwerk afsteken." En hij voegde er de moraal aan toe: „Een dierenvriend jaagt zijn huisdier niet in de zenuwen met de feestdagen. En als je zichzelf ook een beetje liefheeft laat je het vuurwerk helemaal, want voor de mens is het ook niet goed. Ga dat na afloop maar bij de eerste hulp in het ziekenhuis vragen." Onze man had weer eens gelijk, vinden wij.

Voorbeeld

● Als er een trimburgemeester van het jaar moet worden gekozen in Limburg zal dat de eerste burger van Schaesberg, mr. Hub Vrouenraets, moeten worden. Althans als wij het R.P. Magazine, het maandblad van de rijkspolitie mogen geloven. Dat blad is eens nagegaan hoe de burgemeesters in Nederland zich bewegen. In het artikel, dat er vervolgens over is verschenen komt de naam van Hub Vrouenraets driemaal voor. Hij fietst dagelijks naar zijn werk, hij werkt een aantal uren in zijn tuin en hij staat tweemaal per week voor dag en dauw op om van half zeven tot half acht op de tennisbaan te kunnen spelen. En daarmee is hij, dachten wij, een voorbeeld voor al zijn gemeentenaren. Misschien op ander gebied ook wel. Maar dat weten wij niet zo precies.

Knikken

● In het paterskloster Op de Plaar te Simpelveld staat voor het kerststalletje een offerblok in de vorm van een negerjongetje. Telkens als er een geldstuk in de offerblok valt knikt het manneke de milde gever dankbaar toe. Dat overkwam ook een bekend Simpelveldenaar en raadslid. Hij bracht zijn offertje en de jongen knikte. Daarop klonk een stem uit de groep achter hem met de vraag: „Zit die ook bij jullie in de raad?"

Kerstcake

● De draadharige Duitse staander van onze collega, die enkele dagen voor Kerstmis het vlees voor de middagmaaltijd voortijdig buit maakte heeft met Kerstmis kans gezien de kerstcake te pakken te krijgen. De cake moet erg lekker zijn geweest, want onze collega wist te vertellen, dat de hond met een zalige glimlach op zijn gezicht de beide kerstdagen heeft doorgebracht. „Waar laten jullie op oudejaarsavond de oliebollen," hebben wij eens voorzichtig gevraagd. „Man," zei hij mismoedig, „daar hebben wij na al die vraatzucht geen centen meer voor."

Boerenbond Ubach over Worms tegen ontgrinding

„Stofschade aan gewassen van de naburige percelen"

door Paul Custers

UBACH OVER WORMS – De afdeling Ubach over Worms en Spekholzerheide van de LLTB heeft in haar algemene vergadering op woensdag 22 december besloten in een bezwaarschrift aan de provinciale overheid fel te protesteren tegen de voorgenomen ontgrinding van ongeveer 21 hectare landbouwgebied in Ubach over Worms door de grindwinningsmaatschappij Juliana BV uit Urmond. In het bezwaarschrift wordt onder andere aangevoerd: „Het valt te vrezen dat de ontgrinding stofschade zal veroorzaken aan de gewassen van naburige percelen".

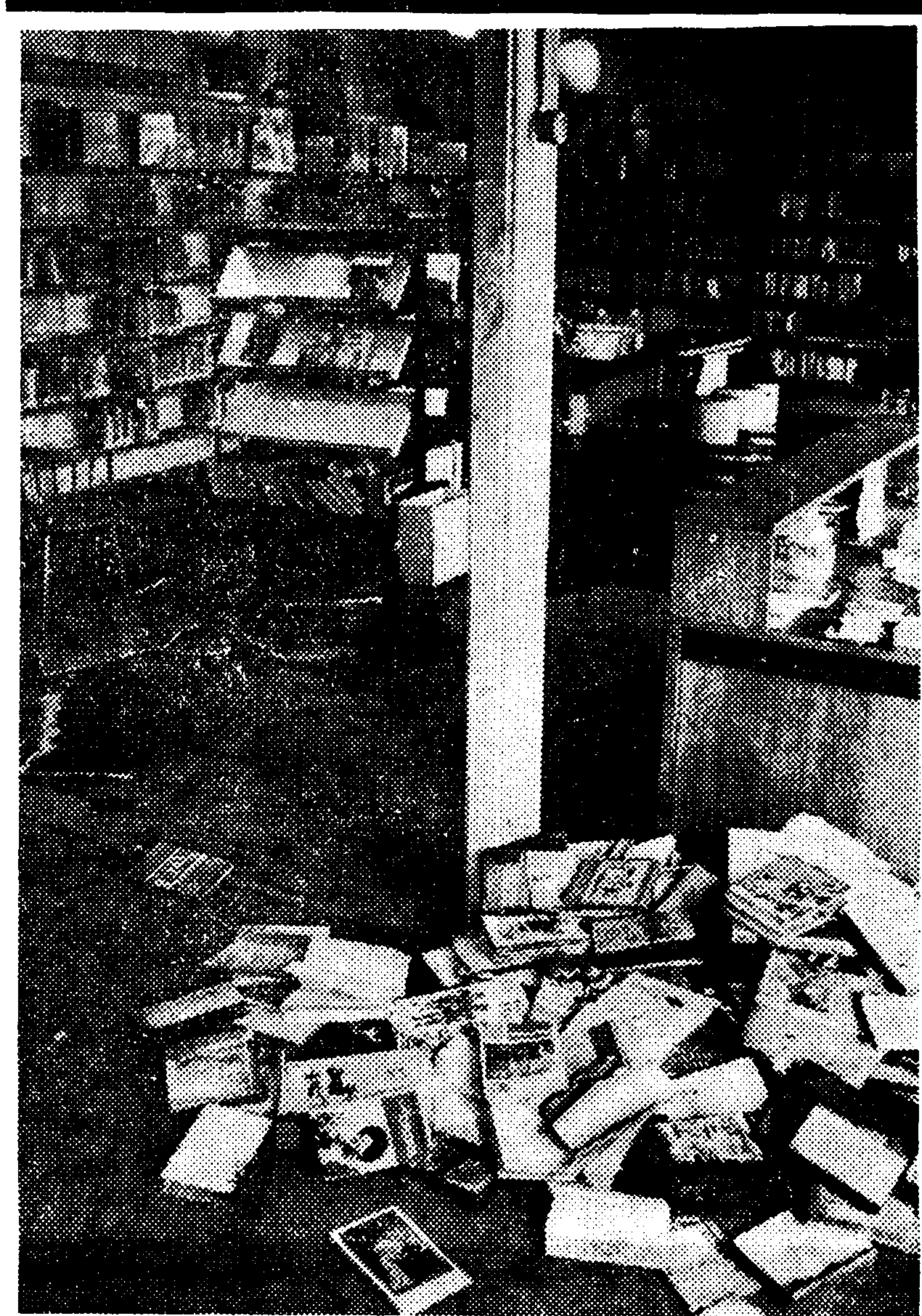
De voorzitter van de bond, de heer L. Bisschops (ook raadslid in Ubach over Worms-red.) licht toe dat de voorgenomen ontgrinding vele boeren blijvende schade zal berokkenen. „Het landbouwgebied dat hier ligt is van vitaal belang voor de boeren. Bij ontgrinding zullen zeker enkele landbouwers het bijltje erbij neer moeten gooien. Behalve de onherroepelijke schade aan de landerijen zullen ook de aan- en afvoerwegen ernstige schade lijden, waardoor ook weer het landbouwverkeer ernstig wordt belemmerd. Wij zullen niet aarzelen hoger beroep aan te tekenen als die ontgrinding doorgaat". Weinig vertrouwen hebben de boeren in het plan om 'slechts' 21 hectare te ontgrinden. Men is ervan overtuigd dat „als de eerste spade in de grond zit en niet tegengehouden kan worden er ook geen hindernis meer is voor de ontgrinders om verder te gaan"

In het bezwaarschrift wordt de provinciale overheid er op gewezen dat het ruilverkavelingsgebied dat met een belangrijke overheidsbijdrage enkele jaren geleden tot stand is gekomen niet mag worden aangetast. Men spreekt van „op generlei wijze gedogen van aantasting van het landbouwgebied" De toezegging van diverse zijden dat na de afgraving de grond weer voor landbouw geschikt wordt gemaakt, vindt bij de boeren slechts een wantrouwig onthaal. „We weten uit ervaring dat het gebruik van zware machines daarna onmogelijk is. Dat kan niet. Het is onze boterham. De boeren hebben het al moeilijk genoeg", aldus bondsvoorzitter L. Bisschops. Over harde acties bij een eventueel doorgaan van de ontgrinding, waartegen inmiddels al diverse instellingen hebben geprotesteerd, is op dit moment nog niets bekend. De boeren zullen echter niet „werkloos toezien hoe de landbouwgrond wordt vernietigd" Het bezwaarschrift van de afdeling Ubach over Worms en Spekholzerheide volgt in grote lijnen het bezwaarschrift van het hoofdbestuur van de LLTB in Roermond.

● De heer Savelbergh neemt de formulieren in ontvangst.

1185 handtekeningen tegen plan Hooghees

HEERLEN – Een groep verontruste Heerlense jongeren heeft gistermorgen een pakket van 1185 formulieren met handtekeningen van Heerlenaren tegen de voorgenomen bebouwing van het gebied Hooghees afgegeven in het gemeentehuis. Het hoofd van de afdeling Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening Savelsbergh nam de protesten in ontvangst. De groep jongeren heeft op eigen initiatief de handtekeningen opgehaald.
Aanvankelijk was het de bedoeling de handtekeningen aan een van de wethouders te geven, maar geen van de bewindslieden kon het pakket in ontvangst nemen omdat er een belangrijke bespreking gaande was. De jongeren waren er niet in geslaagd een afspraak te maken met een van de wethouders.
Ambtenaar Savelsbergh deelde mee dat de handtekeningen eerst zouden worden geverifieerd en daarna in de gemeenteraad ter sprake zouden worden gebracht.



In het filiaal van de openbare leeszaal aan de Zutphenstraat heerst na de brand voorlopig een chaos. Tot nader bericht kunnen de lezers in de centrale bibliotheek in Heerlen terecht.

Teksten van Willy Dobbe en Pierre van Ostade

Uitnodiging prinsesoirée via de band

HEERLEN – De uitnodiging voor de jaarlijkse prinsesoirée op zaterdag 29 januari in het Heerlense Grand Hotel staat dit jaar op een heuse cassette. De Stichting Gilde van Oud-Prinsen van de Heerlense stadscarnavalsvereniging „De Winkbülle" hebben zelfs Willy Dobbe (bekend van TV) en Pierre van Ostade (ook al bekend van de buis) gecharterd om de tekst van de uitnodiging voor de gala-avond op de band in te spreken. Verder spreken, vele carnavalsschlagers op de geluidsband en enkele bekende sterren uit het showgebeuren laten eveneens iets van zich horen. Te beluisteren zijn het orkest Frans Popti, zangeres Detty Kasoliy, zanger Lee Towers en het populaire zigeunerorkest Egon Malescu. Op de avond zelf zullen ook al deze sterren aanwezig zijn. De Oud-Prinsen hebben 325 cassettes verstuurd. Voor alle duidelijkheid: het is zinloos om zonder te proberen het Grand Hotel binnen te komen. De carnavalisten zitten namelijk al boven het maximum aantal mensen dat het Grand Hotel kan bevatten.

Burgemeester Jan van 't Hooft uit d.b. recreatieschap

UBACH OVER WORMS – Burgemeester Jan van 't Hooft van Ubach over Worms heeft schriftelijk ontslag gevraagd van uit functie als lid van het dagelijks bestuur van het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg. Zuid-Limburg, van 't Hooft heeft daartoe besloten om „bestuurlijk zuiver handelen mogelijk te maken nu zijn gemeenteraad en zijn bestuurscollege te verstaan hebben gegeven het gevorderde beleid gevoerde van recreatieschap niet te kunnen ondersteunen".

Zoals bekend heeft Ubach over Worms inmiddels het besluit genomen per ultimo 1 januari 1978 het lidmaatschap van die gemeenschappelijke regeling op te zeggen. Van die beslissing is inmiddels mededeling gedaan aan het bestuur en de overige gemeenten van het schap.
Als waarnemend voorzitter van het recreatieschap fungeert momenteel nog steeds burgemeester mr. Hub Vrouenraets van Schaesberg. Ook zijn gemeenteraad heeft inmiddels besloten het recreatieschap vaarwel te zeggen. Of het uittreden van Schaesberg eveneens bestuurlijke consequenties tot gevolg heeft, was gisteren niet bevestigd te krijgen.

Auto's gestolen

MAASTRICHT – Op het Koningsplein in Maastricht is in de nacht van dinsdag op woensdag een blauwe metallic Mercedes 280 SE met kenteken 81-BT-39 gestolen. Diezelfde nacht verdween ook een gele DAF-bestelwagen op de Mergelweg met kenteken XV-56-15.

Aan Passage 30-40 in Heerlen

Lezers voorlopig in centrale bibliotheek

HEERLEN – Als gevolg van de brand, die dinsdag voor duizenden guldens schade heeft aangericht in het filiaal Schaesbergerveld-Meezenbroek van de Openbare leeszaal en bibliotheek aan de Zutphenstraat is dit filiaal tijdelijk gesloten. Maandag komt de verzekering kijken en daarna zullen er plannen worden gemaakt om de zaak te herstellen. Men wil de lezers echter niet duperen. De leden worden daarom dringend verzocht de geleende boeken terug te brengen naar de centrale bibliotheek, Passage 30-40 in Heerlen.

Met de ledenpas van het filiaal Schaesbergerveld-Meezenbroek kan men in de centrale bibliotheek tot nader bericht boeken lenen. En dat is in deze tijd van het jaar met zijn lange avonden natuurlijk erg belangrijk. De centrale bibliotheek is voor volwasseneen open op maandag van 13 tot 20 uur, op dinsdag, woensdag en donderdag van 10 tot 17.30 uur, op vrijdag van 10 tot 20 uur en op zaterdag van 10 tot 13 uur. De openingsuren voor de jeugd zijn op maandag tot en met vrijdag van 14 tot 17.30 uur en op zaterdag van 10 tot 13 uur. De jeugdbibliotheek zal vanaf 8 januari 1977 ook op zaterdag van 10 tot 13 uur open zijn.

Openstelling

Ook voor de leden en lezers van de filialen Heerlerbaan, Heerlerheide en Treebeek zijn er vanaf 3 januari wijzigingen of uitbreidingen van de openstellingsuren. Het filiaal Heerlerbaan is open op maandag tot en met donderdag van 14 tot 17.30 uur en op vrijdag van 16 tot 20 uur. Het filiaal te Heerlerheide is van maandag tot en met woensdag open van 14 tot 17.30 uur, op donderdag van 9.30 tot 12.30 en van 14 tot 17.30 uur en op vrijdag van 16 tot 20 uur. Het filiaal te Treebeek tenslotte is van maandag tot en met donderdag geopend van 14 tot 16.30 uur en op vrijdag van 16 tot 20 uur.

Proces tegen drs. Ruyters ingetrokken

In ruil voor apotheek in het „gat van Nuth"

NUTH – De gemeenteraad van Nuth heeft in een spoedvergadering gistermiddag de in augustus van dit jaar ingezette gerechtelijke procedure tegen projectontwikkelaar drs. Ruyters stopgezet. Met de stemmen van de raadsleden Custers en Meens tegen besloot de raad in ruil voor de toezegging van de projectontwikkelaar het al ruim zes jaar braakliggende stuk grond aan de markt (in de volksmond: „gat van Nuth") te bebouwen. De firma Ruyters zou al vijf jaar geleden het stuk grond bebouwd moeten hebben.

In augustus van dit jaar besloot de gemeenteraad 30.000 gulden boete te vorderen van drs. Ruyters (500 gulden per maand) omdat hij de bouwverplichtingen niet was nagekomen. Nu heeft de projectontwikkelaar de gemeente laten weten dat de al in Nuth gevestigde apotheker Winten zijn bedrijf in een nieuwbouw aan de markt zou willen vestigen. De firma Ruyters zou de grond aan hem willen verkopen, mits de gemeente bereid was de geëiste som te laten varen. De twee raadsleden waren echter van mening dat ondanks het aanbod de boete toch via de rechter zou moeten worden verkregen. In antwoord op de vragen stelde de burgemeester, de heer C. Rutten, dat het doorzetten van de gerechtelijke procedure als mogelijke consequentie zou hebben dat het „gat van Nuth" nog eens lange tijd onbebouwd blijft. Met de tegensputterende raadsleden was hij wel van mening dat drs. Ruyters „er goed vanaf komt" Maar hij liet het bebouwen van het „gat" prevaleren boven een voortzetting van de procedure. „De rechter zal toch ook wel wijzen op het feit dat ook de gemeente niet snel genoeg heeft gereageerd waardoor we waarschijnlijk toch maar een klein deel van de boete zouden kunnen incasseren", aldus de raadsvoorzitter. Het voorstel van B. en W. om de boete in te trekken werd nog aangevuld met de opmerking van raadslid Brassé dat er een garantie moest worden ingebouwd dat geen van de partijen (gemeente en Winten) schadeclaims of andere financiële eisen konden worden gesteld door bijvoorbeeld drs. Ruyters. Voor 1 november zal de apotheker een aanvang moeten hebben gemaakt met de bouw. Verwacht wordt dat al in mei de eerste spade voor het nieuwe apotheekgebouw in de grond zal zijn gestoken.

BEZWAAR VAN PPR

„Hooghees" heeft geen herkenbare structuur

HEERLEN – Het Actiecentrum Heerlen van de Politieke Partij Radicalen heeft bij monde van zijn voorzitter H. van Galen een bezwaarschrift ingediend tegen het bestemmingsplan Hooghees. Het stoelt op een zestal overwegingen. De eerste is, dat de terreinen waarop het bestemmingsplan is geprojecteerd voor een groot deel zijn begroeid met waardevolle vegetatie. Zij vormen een goede uitbreidingsmogelijkheid voor het bijzonder in trek zijnde wandelbos van Imstenrade.

Planologisch bezien vindt het actiecentrum het onjuist dit gebied aan te spreken voordat alle open plekken binnen de bestaande bebouwde structuur, zoals bijvoorbeeld de terreinen van ON I, ON III, de voormalige steenfabriek Schandelen en het plan Caumerveld-De Erk zijn opgevuld. Ten derde is het actiecentrum van mening, dat aan het onderhavige bestemmingsplan geen herkenbare stedebouwkundige structuur ten grondslag ligt. De traverse rood 29 en rood 33 scheiden het plangebied ruimtelijk en sociaal-maatschappelijk af van andere meer samenhangende gebieden. Door het ontbreken van verschillende typen woningen binnen het plangebied is het in dat gebied ook niet mogelijk meer gevarieerde menselijke relaties aan te knopen binnen de directe woonomgeving.
Het plan geeft in stedebouwkundige vormentaal een te eenzijdig en elitair beeld van topfunctionarissen. Naar het oordeel van het actiecentrum beantwoordt dat beeld niet aan de realiteit. Bijna niemand woont graag als een reservaatbewoner in een geïsoleerd gebied. Misschien geven de werkelijke topfunctionarissen de voorkeur aan bijvoorbeeld moderne comfortabele appartementen in de binnenstad, dicht bij cultureel-maatschappelijke activiteiten en bij openbaar vervoer. Tegen de achtergrond van milieubescherming, economisch grondgebruik, dienstverlening - ook door openbare nutsbedrijven - en onderhoud, is het bouwen in zo'n lage dichtheden (vier woningen per hectare) onaanvaardbaar. Bovendien is de controle op de openbare ruimte bij lage dichtheden gering. Mede daardoor kan een dergelijke buurt doelwit worden voor inbraak.
De genoemde doelstelling als zou het plan een afremmingsmogelijkheid zijn voor suburbanisatie vindt het actiecentrum tenslotte hypocriet. In het algemeen kan men stellen, dat suburbanisatie te verklaren is als een vlucht uit de onherbergzaamheid en de onleefbaarheid van de steden. Met het aanbieden van deze doelstelling aan dit plan geeft het gemeentebestuur toe zijn greep op de ruimtelijke ordening te hebben verloren. Op andere plaatsen in de stad veranderen steeds weer grote villa's van bestemming en worden als kantoor in gebruik genomen.

„Prijs voor excellerend afstudeerwerk"

Heerlense academicus onderscheiden



● Ir. Paul van der Eijk gepromoveerd...

HEERLEN – De Heerlenaar ir. Paul van der Eijk (25), oud-student van de TH in Delft, is onderscheiden met de „Prijs voor excellerend afstudeerwerk". De vier „geprezen" studenten, waaronder dus een Limburger, kregen elk 2000 gulden uit het Hogeschoolfonds.

In de beheerscommissie van het fonds zitten onder andere industriëlen. De „prof" van de Heerlenaar honoreerde indertijd het bekroonde werkstuk „Harvalias Reference Manual" met een tien. Het computerproject van ir. Paul van der Eijk is inmiddels verschenen in drukinkt in een wetenschappelijke informatiereeks. De Heerlenaar is nu werkzaam bij de groep wiskunde en operationele analyse van de Rijks Verdedigingsorganisatie in Scheveningen (TNO). Paul van der Eijk studeerde aan het Bernardinuscollege in Heerlen. In 1969 begon de student in Delft aan een studie scheikunde. In 1970 startte hij met wiskunde en in februari 1976 studeerde Paul van der Eijk af. Zijn ouders wonen aan de Akerstraat 118 in Heerlen.

Schaatsen

BRUNSSUM KERKRADE - Met ingang van vandaag kan er zowel in Brunssum als in Kerkrade volop geschaatst worden. In Brunssum is het verharde oefenveld van de VV De Langeberg onder het ijs bedolven. Om 14.00 uur gaat de baan open. De entree bedraagt 75 cent voor kinderen en 1.50 gulden voor volwassenen. Men verzekerde ons dat hete soep en andere eet- en drinkbare zaken in ruime mate voorhanden zijn. De baan is in elk geval tot 19.00 uur open. De parkeerplaats tegenover kasteel Ehrenstein in Kerkrade is eveneens omgedoopt tot ijsbaan. Ook hier zijn de sportievelingen op de ijzers van harte welkom.

EXPOSITIE

HEERLEN

Hof de Doom
Tekijkstelling visuele en poëtische objecten van Herman de Vries. Geopend dag. va 14-17 uur, maandags gesloten. T/m 15 januari 1977.
Galerie Zef Clement, Bekkerweg
Werk van Hannie van de Bosch. Open dag. van 14-20 uur. T/m 31 december.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuijs uit Maastricht. Openingstijden maandag t/m woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur. Van 15 nov. tot 15 jan. 1977.

SIMPELVELD

Gemeentehuis
Schilderijen, aquarellen en etsen van Ajadar Edvi-Illes. Open tijdens kantooruren. Tot 31 december.

HOENSBROEK

Kasteel, slotgebouw
Batikwerken van Annelise Lennaerts-Kessener. Tot 29 dec. dag. van 10-12 en van 14-17 uur.

GELEEN

Bibliotheek en Leeszaal
Prins de Lignestraat
Tentoonstelling van plastieken van de Eijsdense kunstenaar Fons Bemelmans.

STEIN

Archeologisch Reservaat
Schepersgats 6
Tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein e.o. - aan de vroege geschiedenis van de Romeinen en Franken - tevens voorwerpen van het Oudheidkundig museum Beckers uit Beek. Geopend dagelijks van 16 tot 18 uur en volgens afspraak 04495-2850.

BEEK

Heemkunde Museum
Brugstraat
Tentoonstelling van vuursteenscherven, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren, en oude voorbeelden van lokale nijverheid. Geopend maandag tot en met vrijdag van 9 uur tot 17 uur.

ELSLOO

Streekmuseum
Permanente expositie
Geopend dinsdag en zondag van 15 uur tot 17 uur, zondags van 16 uur tot 19 uur. Buiten openingsuren na afspraak met conservator tel. 04402-3880.

GREVENBICHT

Galerie „Arti Varia".
Hoogstraat 19
Expositie van schilderijen en sculpturen, houtsnijwerk uit Zwitserland en Oostenrijk, en kunstwerken vervaardigd door Miel Jaspers uit Grevenbicht.
Geopend op werkdagen van 9 uur tot 17.30 uur en zaterdags en zondags van 11 uur tot 19 uur.

MAASTRICHT

Galerie Van Alom Grote Gracht 65 Ethiopica, Maastricht. 11 dec.
Galerie 't Lemken, Stokstraat 30. Wandkleden Marij Meys. Open ma. 14 t/m 17 uur, di. t/m zat. 10-17 uur. Permanente expositie.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: King Kong. 3e. week. dag. 14.15, 17.00 en 20.45 uur. 14 jaar. Vrijdag 31 december vervalt laatste voorstelling.
Rivoli: Victory at Entebbe, 2e. week. dag. 14.00, 16.30 en 20.00 uur. 14 jaar. Vrijdag 31 december vervalt laatste voorstelling.
Passage: De wellustige maagd, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jaar.
H 5: Wie dan leeft, wie dan zorgt, 3e. week. dag. 14.30 en 20.30 uur. a.l.
Once upon a time in the west, 11e. week. dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jaar.
Asterix verovert Rome, 3e. week. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. a.l.
Ilsa, de wolvin van de SS, 6e. week. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. 18 jaar.
Het vergeten continent, 3e. week. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur. 14 jaar.
De jacht op de Hekseberg, dag. 13.30 uur. a.l.
Embryo, nachtvoorstelling, do. za. en zo. 22.30 uur 18 jaar.

HOENSBROEK

Royal: Bruce Lee, een vuist vol karate, vrij. en za. 20.30 uur. zo. 17.00 en 20.30 uur.

BRUNSSUM

Astoriatheater: Grizzly, do. 20.30 uur. zo. 18.15 en 20.30 uur. di. 20.30 uur. De ijzeren vuist, za. 20.30 uur, zo. 16.00 uur. De nieuwe avonturen van Dik Trom, zo. 14.00 uur.

UBACH over WORMS

Grandtheater: The Genius, za. en zo. 19.00 en 21.00 uur.

SOM SCHRIJFT BRIEF AAN MINISTERS

Bezuiniging rem op begeleiding stadsvernieuwing

HEERLEN In het kader van een goede voorlichting heeft de Stichting Samenlevingsopbouw Oostelijk Mijngebied (SOM) baanbrekend werk verricht door het promoten van zogenaamde informatiecentra in stadsvernieuwingswijken. Doel van een dergelijk projectgebonden centrum is de bij de stadsvernieuwing betrokken bewoners te adviseren en voor te lichten. Momenteel exploiteert de SOM drie centra in Kerkrade en één in Brunssum. Plannen voor een soortgelijk centrum in Meezenbroek zijn in een vergevorderd stadium. En ook Schaesberg staat op de nominatie. Of het zover zal komen valt momenteel ernstig te betwijfelen.

In het jaarverslag van de SOM over 1975-1976 staat te lezen, dat het ministerie van CRM heeft laten weten dat er in het kader van de bezuinigingen op rijksniveau voor de sociale begeleiding van stadsvernieuwing zoals onder andere informatiecentra en saneringscomités geen middelen meer beschikbaar zijn voor nieuwe activiteiten. De jaarverslaggever verwacht van deze ministeriële maatregelen een ernstige stagnatie in de ontwikkeling van de zaken die in deze regio plaats vindende stadsvernieuwingsprocessen. De SOM ervaart dit als een zeer grote belemmering in haar streven naar een gelijkelijke begeleiding en ondersteuning van iedere stadsvernieuwingswijk. Er is een brief over gezonden aan de ministers van CRM en Volkshuisvesting met het verzoek om de voortgang van de plannen in het oostelijk mijngebied alsnog mogelijk te maken. Binnen het oostelijk mijngebied zijn momenteel een dertigtal comités, die direct met stadsvernieuwing te maken hebben.

Gebrekkig

De Stichting Samenlevingsopbouw beschikt in drs. E.J. Ruijters over een functionaris, die met name op het terrein van de beleidsvoorbereiding, coördinatie, advisering en evaluatie ten aanzien van de sociale aspecten van stadsvernieuwing als opbouwconsulent een taak heeft. Hij heeft hierover een nota opgesteld aan het einde waarvan hij enkele aanbevelingen doet. In de praktijk blijkt namelijk steeds weer, dat de saneringscomités zeer gebrekkig zijn geïnformeerd en veelal te weinig inzicht hebben in het probleem stadsvernieuwing. Drs. Ruijters beveelt dan ook aan het stimuleren en ondersteunen van een cursus stadsvernieuwing ten behoeve van leden van saneringscomités. De tweede aanbeveling luidt: naast het gebruikelijke bouw- en woontechnisch onderzoek van een voor sanering in aanmerking komend woningcomplex de instelling van een uitgebreid sociaal onderzoek. Dit onderzoek moet worden voorbereid en uitgevoerd in samenwerking met alle betrokkenen.

En tenslotte de tijdige inschakeling van de regionale functionaris speciale begeleiding stadsvernieuwing in alle situaties waar sociale aspecten van stadsvernieuwing aan de orde komen.

Taak

De opbouwconsulent van de SOM ziet als zijn taak het op de hoogte blijven van de stadsvernieuwingsplannen in de acht gemeenten van het stadsgewest en te bevorderen, dat deze plannen zodanig worden uitgevoerd, dat met het welzijnaspect zo goed mogelijk rekening wordt gehouden; het stimuleren en medewerken aan een goede voorlichting, inspraak, financiële tegemoetkoming en maatschappelijke begeleiding; het doen of stimuleren van sociaal onderzoek casu quo opiniepeilingen in stadsvernieuwsgebieden en het interpreteren van gegevens daaruit, het voorbereiden van beleidsnota's en adviezen, zowel aan het stichtingsbestuur als aan overheden en woningbouwverenigingen; het regionaal en plaatselijk ondersteunen van de coördinatie tussen de betrokken sociaal-culturele instellingen; het beleidsmatig begeleiden van de uitvoerende instellingen en werkers en het deelnemen aan besprekingen in regionale en plaatselijke overleggroepen, projectgroepen, saneringscommissies en zo voort teneinde een optimale verhouding tussen de betrokkenen te bewerkstelligen.

Nieuwjaarsreceptie

ZATERDAG

HOENSBROEK - Van 11.30 tot 13 uur door burgemeester A. Kessen in de burgerzaal van het gemeentehuis.
NUTH - Van 11.30 tot 13 uur door burgemeester en wethouders. Ook de nieuwe pastoor is aanwezig. De BAVO band speelt passende muziek.
NIEUWENHAGEN - Van 11.30 tot 12.30 uur door het gemeentebestuur in het Sociaal Centrum aan de Wilhelminastraat.
UBACH OVER WORMS - Van 11.30 tot 12.30 uur door het gemeentebestuur in het administratief centrum.
SIMPELVELD - Van 11.30 uur tot 13 uur door burgemeester Bouwens met echtgenote, pastoor Vreuls, kapelaan Broekhoven in het gemeentehuis.
BOCHOLTZ - Van 11.30 tot 13 door burgemeester H. Persoon met echtgenote in het gemeentehuis.
SCHAESBERG - Van 11.30 tot 12.30 uur door burgemeester mr. H. Vrouwenraets met echtgenote in het gemeentehuis.
UBACH OVER WORMS - Van 10 tot 14 uur in de kantine van het sportterrein door Waubachse Boys.
BRUNSSUM - Van 12 tot 13.30 uur door het gemeentebestuur in het Bestuurscentrum aan het Lindeplein.
TREEBEEK - Van 11 tot 14 uur in het Casino te Treebeek door het stichtingsbestuur.
KERKRADE - Van 11.30 tot 12.30 uur door burgemeester J. Smeets met echtgenote in de burgerzaal van het stadhuis.

REGIO vandaag

Oudejaarsmiddag in 'De Troef'

UBACH OVER WORMS - Donderdag 30 december wordt in Dienstencentrum voor ouderen "De Troef" in Ubach over Worms, een oudejaarsmiddag gehouden De middag die om 15.00 uur zal beginnen, zal duren tot ongeveer 18.00 uur. Hij is bedoeld voor de bejaarden, die normaal aan de aktiviteiten van het dienstencentrum deelnemen of aan wijkwerking doen. Het programma wordt gevuld met muziek, zang en humor.

Kerstboomverbranding

NIEUWENHAGEN - Op zaterdag 8 januari 1977 vindt in Nieuwenhagen weer de traditionele kerstboomverbranding plaats. Dit evenement dat onder auspiciën van stichting speeltuinverenigingen St. Tarcisius staat, is bedoeld voor de schoolgaande jeugd tot de twaalf-jarige. Medewerking zullen dit jaar verlenen de verkenners en voortrekkers van Scouting Nederland "de Pioniers" te Nieuwenhagen. De kerstboomverbranding wordt gehouden op een terrein in het Hoefveld in het verlengde van de nieuwe Koelweg.
Voor de kinderen komend uit Nieuwenhagen/Noord (Nieuwenhagerheide) is vanaf de openbare bibliotheek aan de Raadhuisstraat, middels aanwijsbordjes de weg vaar de kampvuurplaats aangegeven. Het geheel zal beginnen om 14 uur en tegen 17 uur afgelopen zijn. Ieder kind zal een tractatie ontvangen van de meegebrachte kerstboom. Door de verkenners zal een mooi programma verzorgd worden tijdens een kerstboomverbranding. Er is dit jaar evenals andere jaren maar een kerstboomverbranding voor geheel Nieuwenhagen.

Jeugdwerk in Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - Vanaf woensdag 5 januari 1977 is er voor de kinderen van de basisschool en de kleuters geen knutselmiddag meer in het SIDVA-gebouw, vanuit het Bijzonder Opbouwwerk te Nieuwenhagen. De clubmiddagen zullen gehouden worden in het Wijkcentrum Kleikoel op de woensdagmiddagen van half 2 tot 3 uur voor de kleuters en de kinderen van klas 1,2, en 3. Van half 4 tot 5 uur voor de kinderen van klas 4, 5, en 6. Op de donderdagen zijn ervoor kinderen van 12 jaar tot 15 jaar clubavonden. Deze clubavonden zijn zowel in de SIDVA als in Wijkcentrum Kleikoel van 19 tot 20.30 uur. Op de vrijdagavond is er eveneens voor de jeugd van 12 tot 15 jaar disco-avond in de Kleikoel. Aanvang 19 uur en einde 21.30 uur; entree ƒ 0,50. Wie zich geroepen voelt om aan de leiding mee te helpen en 18 jaar oud is kan zich opgeven in Wijkcentrum Kleikoel, ook ouders van de kinderen zijn van harte welkom.

Afslanken in Kerkrade

KERKRADE - Bij voldoende belangstelling wil men in Kerkrade in het Groene-Kruisgebouw van start gaan met een cursus samen afslanken. Men denkt op woensdag 26 januari hiermee te beginnen. De cursus omvat 8 lessen onderverdeeld in drie lessen beter bewegen en 5 lessen praktische voedingsleer. De kosten zijn voor de leden van het Groene Kruis 55 gulden en voor niet leden 85 gulden. Degene die voor deze cursus belangstelling hebben kunnen zich nu reeds opgeven in het wijkgebouw van het Groene Kruis of bij de verpleegkundige in de eigen wijk.

Zuster Rose du Carmel overleden

BORN-SITTARD - Op 73-jarige leeftijd overleed in het R.K. Ziekenhuis te Sittard zuster Rose du Carmel (Barbara Hoedemakers). Zij was 43 jaar lid van de Congregatie van de Zusters van „De Goddelijke Voorzienigheid" in Sittard. Heel haar kloosterleven gaf zij haar beste krachten aan de verzorging van zieken en hulpbehoevenden.

Zuster Rose du Carmel was door haar eenvoud en bescheidenheid, haar toewijding en trouw een bron van inspiratie. De plechtige Eucharistieviering voorafgaande aan de begrafenis op het kerkhof aan de Wehrderweg, wordt gehouden morgen (vrijdag 31 december) om 10.30 uur in de kapel van het ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid". Vanavond vindt om 19 uur in de parochiekerk van Born, waar zuster Rose du Carmeln is geboren, een Eucharistieviering plaats.

Kachel oorzaak brand in garage Brunssum

BRUNSSUM - Een met hout gestookte kachel heeft gisteravond een korte maar hevige binnenbrand veroorzaakt in een garage bij een particuliere woning aan de Stadhouderstraat in Brunssum. Door de enorme hitte die werd ontwikkeld door de kachel raakten in de garage opgestapelde goederen in brand. Na tien minuten rond 19.20 uur, was de Brunssumse brandweer het vuur meester.

Silvertone Steelband naar Kerkrade

KERKRADE - De internationaal bekende groep Silvertone Steelband geeft op nieuwjaarsdag om 20 uur een sprankelende Limboshow in de kelder van het gemeenschapshuis aan de Schaesbergerstraat te Terwinselen. De avond, die georganiseerd wordt door de stichting Jeugd- en Jongerenwerk in Kerkrade West, is voor een entreeprijs van drie gulden voor iedereen, jong en oud toegankelijk.

Uitslaande brand in Heerlense bieb

HEERLEN - Om half twee gistermiddag heeft een uitslaande brand grote schade aangericht in de dependance van de openbare leeszaal en bibliotheek aan de Zutphenstraat in Heerlen. De brand is vermoedelijk door een kind aangestoken.

De brand woedde in de hal achter de toegangsdeur. De Heerlense brandweer kon voorkomen dat het vuur zich naar de bibliotheek uitbreidde. De boeken liepen echter aanzienlijke rook- en waterschade op. De omvang van die schade is nog niet bekend.

CULTUUR IN DE REGIO

Groots gemonteerde 'Hamlet'-produktie

HEERLEN - Het Publiekstheater verzorgt op vrijdag 7 januari om 20 uur in de Heerlense Stadsschouwburg een uitvoering van het meesterlijke koningsdrama van Shakespeare „Hamlet". Het is een groots gemonteerde produktie, die door de Nederlandse kritiek enthousiast ontvangen is en waarbij veel bewondering geuit wordt voor de acteerprestaties van Ton Lutz, Eric Schneider, Max Croiset, Hans Boswinkel en Wim van der Grijn. De voorstelling is geregisseerd door Hans Croiset. „Hamlet" is Shakespeares beroemdste en meest becommentarieerde toneelstuk. Er gaat nog steeds vrijwel geen dag voorbij of aan de onnoemelijk grote bibliotheek met meningen over Hamlet wordt weer een nieuwe mening toegevoegd. Sinds de eerste ons bekende voorstelling in 1602 is het stuk in elke tijd en in iedere cultuur waar ook ter wereld regelmatig gespeeld. Achter de bloedig eindigende wraaktragedie die Shakespeare schreef gaan zoveel poëzie, menselijk inzicht en politiek observatievermogen schuil, dat niemand zich kan onttrekken aan de universele draagwijdte van het gegeven. In Hamlet draait alles om de man, die precies ziet wat er om hem heen gaande is, exact weet wat daaraan fout is en wat er zou moeten gebeuren, maar die tenslotte toch niet zelf handelt. Uit onmacht? Uit onwil? Eric Schneider speelt Hamlet, Ton Lutz koning Claudis, Sigrid Koetse koningin Gertrud en Josée Ruiter Ophelia.



● Eric Schneider houdt de twee munten voor de ogen van Sigrid Koetse in „Hamlet" van Shakespeare

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

MUZIEK

CONCERT

EYGELSHOVEN - Vrijdag 31 december, oudejaarsavond, is Saje gesloten. In plaats hiervan is het gebouw op nieuwjaarsdag wel geopend. Om 20 uur zal dan de vrouwenformatie Big Mama Blues Company een concert geven. Het repertoire van deze formatie bestaat uit solide rythm and blues, afgewisseld met songs en cabaretistische nummers. De entree voor deze avond bedraagt drie gulden.

DIPLOMA

BOCHOLTZ - Marion Meerburg slaagde aan de muziekschool van Simpelveld voor haar zesde graad alt-blokfluit.

JONGEREN

ACTIVITEITEN

HEERLERHEIDE - Vrijdag 31 december wordt vanaf 14 uur in het jeugdcentrum Sjapakwa te Heerlerheide onder het motto: Sjap-es-In activiteiten gehouden voor de jeugd. Om 19 uur is er een Sjapakwa oudejaarsbal. De entree is gratis.

WEEKMARKT

SCHAESBERG - De weekmarkt op vrijdag 31 december gaat door, echter maar tot 17 uur.

PAROCHIE

VIERING

SCHAESBERG - Het jeugdkoor Sound of Peace and Freedom luistert vrijdag 31 december in de kerk van de H. Familieparochie. te Schaesberg om 19 uur een oudejaarsviering op.

ONDERWIJS

CURSUS

BOCHOLTZ - Binnenkort wordt in de basisschool aan de Schoolstraat gestart met een cursus machineschrijven. Opgave voor deelname is mogelijk bij zuster Servatia, mevrouw U. Blezer, Steenbergstraat 1 of bij Hakking, Dr. Nolensstraat 17.

JONGEREN

MEDEDELINGEN

SIMPELVELD - Het sporten, in de sporthal, van de KPJ gaat vrijdag niet door. Maandag is er, ter voorbereiding van de jaarvergadering, bij Carry voor de KPJ om 20.30 uur een vergadering. De volgende oefening voor Cultureel is op maandag 10 januari. Het sporten begint weer op 14 januari.

ALGEMEEN

ORGELTJE

TREEBEEK - Het bejaardenkoor van het dienstencentrum te Treebeek heeft voor haar gezang een orgeltje nodig. Degenen die een orgeltje te koop of te huur hebben kunnen dit kenbaar maken bij het dienstencentrum aan de Zonstraat te Treebeek.

COLLECTE

SCHAESBERG - De collecte voor het Comité Gehandicapt Kind Schaesberg, welke na de nachtmis in de kerk van de H. Familieparochie door het jeugdkoor Sound of Peace and Freedom gehouden werd, heeft ƒ 481,24 opgebracht.

ZANGKOOR

TREEBEEK - Het gereformeerd gemengd zangkoor Soli Deo Gloria te Treebeek kan nog leden gebruiken. Degenen die belangstelling hebben kunnen gedurende de repetities, die elke vrijdag vanaf 20 uur in het gereformeerd jeugdhuis gehouden worden, zich opgeven.

NIEUWE VOORZITTER

UBACH OVER WORMS - De zaalvoetbalclub Ter Waerden heeft in de heer H. Wils een nieuwe voorzitter gekregen. De heer Wils was voordien reeds enkele maanden waarnemend voorzitter van de vereniging.

SECRETARIS

BOCHOLTZ - De kegelbond uit Bocholtz heeft in de heer Frits Beckers aan de Wilhelminastraat 13 een nieuwe secretaris gekregen. Hij volgt de heer J. Hendriks op die door vertrek naar elders deze functie heeft moeten neerleggen.

CONTRIBUTIE

SIMPELVELD - Tijdens een bijeenkomst heeft de buurtvereniging Stampstraat, Dr. Poelsplein, besloten in verband met de gestegen kosten de contributie te verhogen van 40 naar 75 cent. De inning hiervan wordt verzorgd door mevrouw Derks-Meessen.

COLLECTE

SIMPELVELD - De collecte gehouden ten bate van het Dr Poelsfonds door de gidsen van de St Luciagroep heeft 362 gulden opgebracht. Hiervan waren 58 gulden afkomstig uit de Huls.

ONTSPANNING

KWAJONGCOMPETITIE

KERKRADE - De stand van de kwajongcompetitie voor de Kerkraadse bejaarden is als volgt: Heilust 2228, Bleijerheide 2182, Kaalheide 2164, Terwinselen 2135, Gracht 2129, Spekholzerheide 2128, der Prick 2116, Chevremont 2117, Haanrade 2086, Hopel 2075, Catharina 2032 en Barbara 1192. Alle deelnemers hebben 11 ronden gespeeld.

UITSLAG

TREEBEEK - De uitslag van de kaartwedstrijd gehouden door de bejaardenvereniging Treebeek is als volgt. Jokeren: 1. mevrouw Grein, 2. mevrouw Bemelmans, 3. mevrouw de Bock, 4. mevrouw Schotanus, 5. mevrouw v.d. Velde en 6. mevrouw Jacobs. Klaverjassen: 1. mevrouw Eleveld, 2. mevrouw Bos, 3. de heer Bos, 4. mevrouw Croba, 5. de heer Jansen en 6. de heer Douma. Kwajongen: 1. Vanhooren-Haagmans, 2. Bos-Verhoef, 3. Pasveer-Heunen, 4. Schotanus-Dormans, 5. Laurentzen-Gieselman en 6. Koning-Gouma. De volgende wedstrijd wordt gehouden maandag 3 januari om 13.30 uur in het jeugdhuis.

KEGELEN

SCHAESBERG - Het bekerkegelen gehouden op de banen van Parasol te Schaesberg werd bij de heren gewonnen door Blief Stoa en bij de dames door de Parasolletjes.

VOLLEYBAL

SCHAESBERG - Het adspirantenteam van de volleybalvereniging VVS neemt op vrijdag 31 december deel aan een volleybaltoernooi te Hoensbroek.

TRAINING

SCHAESBERG - De trainingen van krachtsportvereniging Simson komen op vrijdag 31 december te vervallen.

LOTERIJ

UITSLAG

HEERLEN - De prijzen van de loterij voor het gemeenschapshuis op de Heerlerbaan zijn gevallen op de nummers 19056, 15083, 6277, 16591, 13676, 10224, 10223, 6819, 1555, 5340, 15000, 12166, 2802, 14664, 13011, 1905, 15915, 16760, 3460, 16182, 12451, 11400, 4828, 4818, 10939, 4618, 12053, 10588, 11355, 10657, 772, 4038, 74, 8977, 11901, 15169, 15506, 13520, 8607, 7417, 14370, 2024, 326, 12574, 19, 7197, 7954, 17697, 15784, 456, 867, 12925, 3721, 14189, 2981, 5445, 5645, 5622, 4180, 9078, 15033, 13005, 9560, 15600, 16618, 7498, 7606, 4550, 14511, 16598, 8909, 4385, 5951, 5392, 6703, 16204, 7207, 6830, 14403, 6702, 3879, 8894, 7605, 1636, 6656, 14969, 13730, 10075, 13891. De prijzen kunnen vanaf donderdag 30 december in het filiaal van de Amrobank aan de Bautscherweg te Heerlerbaan worden afgehaald.

UITSLAG

BOCHOLTZ - De prijzen van de loterij van Olympia zijn gevallen op de lotnummers 0058, 0572, 0589, 0758, 0855, 1145, 1563. De prijzen kunnen afgehaald worden bij café De Oude Molen, Wilhelminaplein 6 te Bocholtz.

SPEL

KIENEN

VANDAAG

HEERLEN: 20.00 uur in café Smeijsters door duivenvereniging De Vredesduif en v.v. Helios.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in club 208 door personeelsvereniging.
HEILUST: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging.
UBACH OVER WORMS: 20 uur in zaal de Brabander door RKVV Waubachse Boys.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de kantine van RKSNE door Manuela.
HOENSBROEK: 19.45 uur in de Bijenzwerm door drumband Marijke.
HEERLERBAAN: 20 uur in Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
KERKRADE: 20 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius.
KAALHEIDE: 20 uur in lokaal Scheeren door tamboerkorps Ons Genoegen.
BLEIJERHEIDE: 20 uur in het parochiehuis door KVC Oranje afdeling jeugd.
NIEUW-EINDE: 20 uur in de Varenbeuk door wijkraad Weggebekker.
HEERLERHEIDE: 20 uur in het Corneliushuis door c.v De Bokkerieje sj.
SCHAESBERG: 19.30 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
SPEKHOLZERHEIDE: 19.45 uur in de Goudwinde.
HEKSENBERG: 19.30 uur in lokaal 't Karrewiel door c.v. De Heksenbessewe.
BRUNSSUM: 20 uur in het Unitasgebouw door de KAVO.
BRUNSSUM: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
NIEUWENHAGEN: 20 uur in zaal Veenendaal door s.v. Sylvia.
HEERLEN: 20 uur in zaal Hermans door schutterij St. Sebastianus.

Enquete over pornofilms in Limburgse gemeenten

MAASTRICHT/HEERLEN – De gemeentebesturen in Limburg vinden dat het door de bank genomen nogal meevalt met het aantal pornofilms dat in de bioscopen te zien valt. Over het algemeen zijn de films wel rijkelijk voorzien van sex, maar meestal niet zodanig dat een ingrijpen noodzakelijk wordt geacht. Wel signaleren diverse gemeentebesturen met name Maastricht het toenemen van het aantal besloten clubs waarin zeer harde pornofilms worden vertoond.

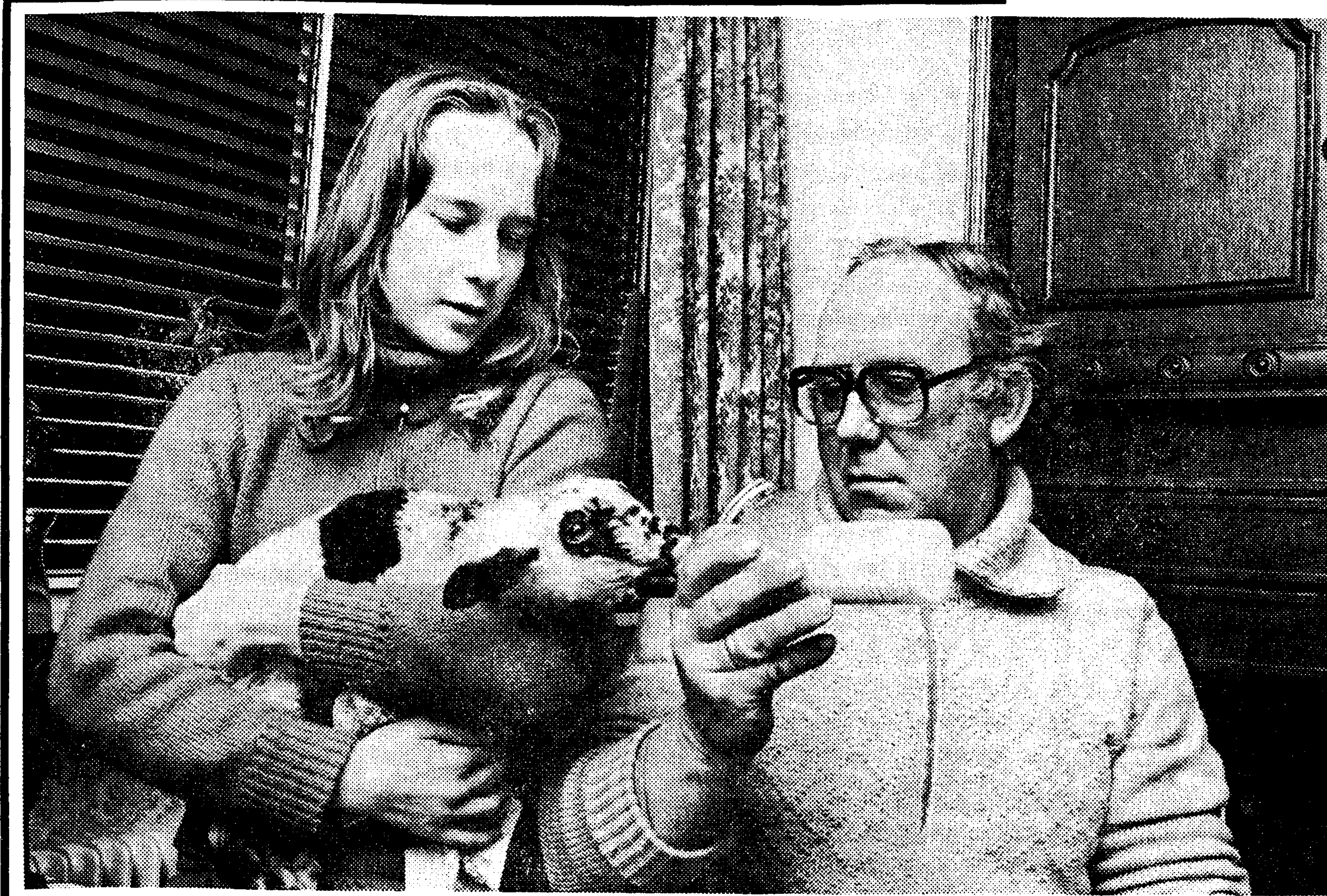
Dit soort clubs is echter vrijwel ongrijpbaar In januari krijgen alle gemeentebesturen het verzoek om via een enquête meer inzicht te verschaffen in het aantal pornofilms dat in de officiële bioscopen (met meer dan 50 zitplaatsen) wordt vertoond. Een enquête die als leidraad moet gaan dienen voor het vervolgingsbeleid van het Openbaar Ministerie.

Een beleid dat de verschillen die er op dit gebied zijn moet gaan opheffen. De vijf procureurs-generaal in Nederland zullen nadat de gegevens van de enquête zijn verwerkt gaan overleggen met de Vereniging van Nederlandse Gemeenten over deze kwestie.

In feite is enkele weken geleden in Maastricht bij wijze van experiment al gedemonstreerd dat het de justitie menens is met het terugdringen van harde porno. De film „Deep throat" werd daar op last van de officier van justitie in beslag genomen, omdat deze als harde porno werd bestempeld. Overigens is de vertoning van deze niet door de filmkeuring gescreende rolprent elders in het land gewoon doorgegaan.

Een woordvoerder van de gemeente Maastricht wees er gisteren op dat volgens de bioscoopwet elk gemeentebestuur nog steeds de gelegenheid heeft vertoning van een gewraakte film te verbieden. „In het geval van de film Deep Throat in Royal was er door het gemeentebestuur gesommeerd. Bij niet nakomen van deze sommatie heeft men als gemeente de gelegenheid de vergunning voor de betreffende exploitant in te trekken, wat erop neerkomt dat hij zijn bioscoop moet sluiten," aldus de woordvoerder.

Drie miskramen op Brunsummerheide



● *Het te vroeg geboren lammetje aan de fles.*

Loslopende honden vielen schapen aan

HEERLEN – „Mijn kudde is niet voor loslopende honden om met de schapen te ravotten. Op tweede kerstdag is de kudde in de Brunssummerheide vijfmaal door loslopende honden aangevallen. Drie schapen hebben daar een miskraam door gekregen", reageert de schaapherder Hendrik Arends op het bericht dat zijn twee honden een keeshond hebben doodgebeten.

Hendrik Arends, sinds 4,5 jaar met zijn kudde in de Brunssummerheide ontkent dat niet. Wel plaatst hij er enkele kanttekeningen bij: „Driemaal heb ik de eigenaar van de hond gevraagd deze aan te lijnen. Het beest stond niet onder appèl (luisterde niet – red.). De man maakte de hond vast, maar liet hem even later weer los. Het dier stoof meteen op de kudde af en de man kreeg het niet meer te pakken. Ik heb de honden er op af laten gaan om de schapen, waarvan een aantal hoogdrachtig is, te verdedigen. Het was niet de bedoeling dat ze de keeshond dood zouden bijten. Maar de ene vechtpartij loopt anders af dan de andere", voegt de schaapherder er spijtig aan toe.

Het is verboden in de Brunssummerheide honden los te laten lopen. „Daar til ik niet zo zwaar aan als het gaat om honden die goed luisteren of in een vereniging zijn afgericht. Maar het zijn meestal de honden, die zelden buiten komen die op de kudde afstormen. De mensen kunnen de dieren toch vasthouden tot ik voorbij ben?", verzucht Hendrik Arends. „De heide is niet van mij, maar ik wil er wel veilig met mijn 130 dieren doorheen kunnen gaan".

Afgezien van de miskramen in de laatste dagen is in de kudde een veel te vroege geboorte geweest. Volgens de herder ook door loslopende honden veroorzaakt. Het lammetje, met nog onvolgroeide nagels en nauwelijks benul om aan de fles te drinken, had nog drie weken met de geboorte moeten wachten. „Tien minuten na de geboorte kan een lammetje al lopen. Maar deze is daar nog lang niet aan toe. Ik betwijfel of het dier het wel haalt", vreest Hendrik Arends.

Kerstoratorium van Jos Vranken „verdienstelijke uitvoering"



Terecht heeft dirigent Jef Somers na vele jaren weer eens het Kerstoratorium van Jos Vranken laten horen. Dat gebeurde dinsdagavond in de kerk van de paters Franciscanen te Bleijerheide, door de Heerlense Oratoriumvereniging te zamen met het kerkkoor van de Laanderstraat in Heerlen, John Bröcheler en Christa Wolfs als vocale solisten, terwijl Lotti Wackers-Haas aan de piano de recitatieven ondersteunde. De orkestpartij werd door het Kerkraads Symphonie Orkest naar behoren vervuld. De grootste zorg altijd, het kwintet, toonde correctheid. Een duidelijk resultaat van veel en intensief repeteren o.l.v. de eigen dirigent.

De muziek van dit Kerstoratorium komt aangenaam bij de luisteraar over. Ze klinkt spontaan en zangerig en de niet ingewikkelde structuur komt de eenvoud waarmee men in deze dagen het kerstgebeuren wil overdenken, ten goede.

Jammer dat de mooie Nederlandse tekst van Bernard Verhoeven in het programma verminkt is weergegeven. Het blad heeft daardoor zijn waarde verloren.

Mijn aanhef „terecht" slaat ook op de Limburgse afkomst van de componist en mede op de dirigent, die door familierelatie niet zo maar aan dit Kerstoratorium mag voorbijgaan, te meer waar er respectabele kwaliteiten aanwezig zijn in deze muziek.

Het sonore orkestvoorspel kreeg de gewenste uitdrukking. Pastorale klanken van het orkest droegen in het deel: „Puer natus est" voor sopraansolo en koor, effectief bij tot de kerstsfeer. De sopraansolo: „Vreest niet" en ook de partij van de Evangelist, zijn ongewoon in de contouren m.a.w. echt wel persoonlijk Vranken. Het Fugakoor: „Eere zij God" is een prachtige episode, die er goed uitkwam. Het koraal: „O oorsprong" omsluit met de zangstemmen de door het koper geblazen koraal: „O Haupt". Een mooie vondst van de componist, die hier goed tot haar recht kwam. Tedere harmonieën (Berlioz-achtig) frappeerden in de baritonaria: „Een moederhart" Hoe moeilijk het is, aan onze eigen dierbare taal kleur en glans te geven, bleef steeds merkbaar. Niet alleen bij het koor, maar ook bij de solisten, min of meer.

Door een te sterk forte, kwam de welluidendheid van het slotkoor in discrediet. Al met al een verdienstelijke uitvoering, die zondag 2 januari om 20 uur in de Stadsschouwburg in Heerlen wordt herhaald.

JAN SCHOUTEN

Oud-politieman voor moord in hoger beroep gedaagd

DEN BOSCH – De oud-wachtmeester van de rijkspolitie uit Cuijk, Johan K. zal zich op woensdag 5 januari in hoger beroep opnieuw dienen te verantwoorden voor de aan hem tenlaste gelegde moord op zijn echtgenote Mieke.

De oud-politieman wordt ervan verdacht in 1974 zijn echtgenote in het Gardameer in Italië te hebben verdronken. Na zijn terugkeer in Nederland legde hij hierover echter verschillende verklaringen af. Zo vertelde hij haar inderdaad te hebben verdronken, omdat hij verliefd geworden was op een andere vrouw, maar hij wijzigde deze verklaring later in het verhaal dat zijn vrouw zou zijn verdronken doordat zij van een luchtbed, waarop zij dreef, naar de wal wilde zwemmen terwijl zij de zwemkunst niet voldoende machtig was.

De rechtbank in 's Hertogenbosch, die vorig jaar de zaak tegen de wachtmeester behandelde - de officier van Justitie, mr. E. Smits van Oyen, eiste toen zes jaar gevangenis - stelde de verdachte de volgende dag in vrijheid wegens gebrek aan bewijs. De rechtbank ging mee met de gedachte van de verdediger, mr. A. Cuijter uit Den Bosch, die vond dat er in de verklaringen en de tenlastelegging teveel tegenstrijdigheden waren om zijn cliënt inderdaad te kunnen beschuldigen. De advocaat vroeg toen onmiddellijk vrijspraak, een verzoek waarop de rechtbank inging, tot stomme verbazing van eenieder die toen bij de zaak was betrokken.

Mgr. Roncken-wisseltrofee

HEERLEN – Voor het federatief concours voor jeugdige solisten en kleine ensembles van blaas- en slagwerkinstrumenten om de Mgr. Ronckentrofee op 13 (en eventueel 12) februari a.s. in het gemeenschapshuis aan de Hei-Grindelweg te Heksenberg moeten de inschrijfformulieren vóór 15 januari a.s. in het bezit zijn van de secretaris van de organiserende harmonie St. Gerardus, de heer C. J. Koldenhof, Leienhoesstraat 3 te Heksenberg-Heerlen. Er kan worden ingeschreven in de categorieën A t/m 12 jaar, B 13 en 14 jaar, C 15 en 16 jaar en D kleine ensembles (duo's, trio's, kwartetten etc.).

Op de Heksenberg aan de Herenweg in Heerlen

Wintercamping voor kermisexploitanten

door Wiel Lankes

HEERLEN – Op de Heksenberg aan de Herenweg in Heerlen is sinds enkele weken een model-overwinteringsplaats voor kermisexploitanten in gebruik. Nu de eerste sneeuw gevallen is, kan men spreken van een vol-bezette wintercamping met 30 tot 35 kermisexploitanten en hun gezinnen, allen sinds jaar en dag binding hebbend met Heerlen en allen ook jaarlijks in deze gemeente overwinterend. Zij het dan, tot voor kort, met hun woon- en pakwagens op een terrein aan de Corisbergweg te Heerlerbaan. „En wat we nu hebben is in de verste verte niet te vergelijken met onze vorige standplaats", aldus de bewoners.

Het vorige terrein had nauwelijks voorzieningen en bij slecht weer was het één modderpoel. Het nieuwe terrein heeft een perfecte water- en stroomvoorziening, de afwatering klopt als een bus, de aanvoerweg en de wegen op het terrein zijn geasfalteerd en de onderwijsmogelijkheden laten evenmin iets te wensen over. Een in de buurt van het terrein opgestelde mobiele school voorziet daarin. Doordat het hele terrein is onderverdeeld in vakken hebben de gebruikers voldoende ruimte voor het opstellen van hun wagens en voor wat zij allemaal nog rond hun wagen te doen hebben.

Een ideale situatie, vinden de bewoners. Eén probleem is er: het contract voor het gebruik van het terrein is van 1 oktober tot 1 april van kracht. Omdat de meeste kermisactiviteiten eind april, begin mei pas goed op gang komen, zitten de meeste exploitanten na 1 april zonder standplaats en weten niet waarheen te gaan. Dit euvel doet zich overigens ook voor wanneer zij geen geschikte kermis hebben gevonden. Maar voorlopig zeggen zij: „Wie dan leeft, die dan zorgt".

● *Heksenberg-wintercamping voor kermisexploitanten in de sneeuw.*



PROVINCIE vandaag

Horsmans over de kerkelijke viering

MAASTRICHT – Gedeputeerde G. A. A. Horsmans heeft gisteren uit hoofde van het feit dat hij belast was met de organisatie van de afscheidsviering van gouverneur van Rooy een verklaring uitgegeven over de kerkelijke viering van het afscheid. Aansluitend op de reeds door het Limburgs Dagblad gepubliceerde feiten deelt de heer Horsmans mede, dat in de interkerkelijke afscheidsviering vicaris-generaal mgr A. Castermans de bisschop van Roermond zal vertegenwoordigen; mgr. Gijsen zal wel andere onderdelen van het afscheidsprogramma bijwonen. „Volgens mededeling van mgr Gijsen," zo deelt de heer Horsmans mede „zal de dienst in verband met richtlijnen uit Rome niet het karakter van een (oecumenische) eucharistieviering kunnen hebben." Het overleg terzake tussen de gouverneur en de bisschop kenschetst de heer Horsmans als „tot tevredenheid van alle betrokken partijen te zijn verlopen."

Elf mille uit woonwagen

MAASTRICHT – Bij een inbraak in een woonwagen in het Maastrichtse woonwagencentrum Vinkenslag is een portefeuille met 11.000 gulden gestolen. De inbraak werd dinsdagavond gepleegd toen nagenoeg niemand in de Vinkenslag aanwezig was omdat de bewoners van dit centrum elders een feest bijwoonden. Diezelfde avond is nog in een tweede woonwagen in dit centrum ingebroken. Daar wordt echter niets vermist.

Twee auto's in brand gestoken?

GULPEN – Woensdagmorgen vroeg, rond half twee, zijn twee auto's die geparkeerd stonden op het terrein van de garage Van Roosmalen aan de Rijksweg in Gulpen door brand nagenoeg vernield. Een wagen, een 2CV, ging geheel in vlammen op; de andere wagen, een Simca werd ten dele verwoest door het vuur. De schade bedraagt ongeveer 2500 gulden. Bij het naspeuren naar de oorzaak van de brand staat men voor een raadsel. „Voor mij persoonlijk zijn de auto's aangestoken," aldus een woordvoerder van dit automobielbedrijf. „We weten toevallig zeker dat die 2CV een lege accu had. Hoe kan nou in vredesnaam in een dergelijke wagen brand ontstaan." Overigens stonden in de onmiddellijke nabijheid nog achttien andere auto's gestald. Het zeer snelle ingrijpen van de Gulpense brandweer heeft in dit geval (veel) erger voorkomen. De rijkspolitie van Gulpen stelt een nauwgezet onderzoek in. Men vraagt eventuele getuigen zich met de politie (telefoon 04450-1777) in verbinding te stellen.

Demonstratie mijnpensioenen

HEERLEN – Op 22 januari organiseert het steuncomite pensioenen mijnwerkers een grote demonstratie in Heerlen. Voor die demonstratie zijn Kamerleden, actiecomites en vakbonden uitgenodigd. Het steuncomité wil op deze manier opnieuw de aandacht vestigen op de exedentpensioenen van de ex-mijnwerkers die nog steeds 60 procent te laag zijn. De demonstratie wordt bedoeld als voorbereiding op het Kamerdebat over de mijnpensioenen.

Receptie van mgr. Gijsen

ROERMOND – De bisschop van Roermond, mgr. dr. J. M. Gijsen, houdt op zaterdag 1 januari van 12.00 tot 13.30 uur nieuwjaarsreceptie in het bisschopshuis, Mgr. Paredisstraat te Roermond.

Meer drugs uit Duitsland

BONN – Van alle smokkelaars met verdovende middelen in West-Duitsland wordt 83 procent aangehouden aan de Duits-Nederlandse grens. Daar is in de eerste elf maanden van 1976 70 kilo heroine onderschept. In heel 1975 was dit slechts 12 kilo. Ook de hoeveelheden hasj, marihuana, morfine en LSD die via de Nederlands-Duitse grens binnenkwamen, waren aanzienlijk hoger dan in 1975. De Duitse autoriteiten noemen echter met name de stijging van de heroïnesmokkel uit Nederland zorgwekkend. De douanedienst van het ministerie van financiën in Bonn heeft in de eerste helft van dit jaar 2.784 smokkelaars van verdovende middelen aangehouden, tegen 1.784 in de eerste helft van 1975. Vooral het aantal „kleine" smokkelaars is toegenomen.

Oponthoud voor verkeer

MAASTRICHT – Op de autosnelweg Elsloo-Bocholtz moet het verkeer ter hoogte van de Belgische grens rekening houden met vertraging, veroorzaakt door de reconstructie van het wegdek van de brug over Julianakanaal en Maas. Het oponthoud zal tot april 1977 duren. Op de weg Weert-Helmond-Den Bosch treedt stagnatie op door het opbreken van een deel van de weg langs de Zuidwillemsvaart. Ook de Hoofdstraat in Helmond is afgesloten.

Op dinsdag 4 januari 1977 hopen onze ouders, grootouders en overgrootouders

Thei Meulenberg

en

Thil Paulussen

hun gouden huwelijksfeest te vieren

Om 14.30 uur is er een H. Mis uit dankbaarheid in de basiliek, Oude Markt te Sittard.

Hun dankbare kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind

Sittard, december 1976

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30—20 uur in Café-Restaurant „'t Sieske", Rijksweg Zuid 103, Sittard.

In plaats van kaarten.

Wij bedanken U voor Uw hartelijke belangstelling in welke vorm dan ook bij gelegenheid van ons huwelijk.

Sjir en Annemie Eussen-v.d. Meulen

Ransdaal-Klimmen, december 1976.
Ransdalerstraat 114.

Hooggeëerd publiek!

Overweldigend was het aantal medespelers in ons blijspel „EEN OOGJE OP HETTIE". Hierdoor is het ons echt onmogelijk iedereen persoonlijk te bedanken, hetgeen niet betekent dat onze dank minder groot zou zijn. Integendeel, vanaf hier, heel, heel hartelijk dank aan allen die van onze trouwdag zo iets onvergetelijks maakten!

Wil en Hettie Smeets-Vriesema
(nu dus)

Henri Hermanslaan 123, Geleen

GEVESTIGD PER 1 JANUARI 1977:

J. A. M. Ypma, arts

in associatie met
F. S. M. YPMA, arts.

SPREEKUREN:
volgens afspraak.

PRAKTIJKADRES:
Prinssenstraat 39, Schaesberg,
tel. 045-313323.

Gevestigd:

J. B. H. TAN
Arts voor inwendige ziekten.

IN ASSOCIATIE MET

L. H. J. TH. CROBACH
A. DEKKERS
Artsen voor inwendige ziekten.

Spreekuur: uitsluitend in het St. Gregorius-ziekenhuis volgens afspraak.

Brunssum, december 1976.

TANDARTS RIEMSLAG
BODEMPLEIN 7, BRUNSSUM

met ingang van 1 januari 1977 wordt de Ziekenfondspraktijk geëindigd

Echter afspraken gemaakt in 1976 worden in 1977 nog nagekomen.

---

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de ouderdom van 70 jaar, onze inniggeliefde vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Reinhard Vanthoor

weduwnaar van
JOHANNA MARIA KATHARINA MEIJS

Wij bevelen de overledene in Uw gebed aan.

Schaesberg: J. Vanthoor
A. Vanthoor-Blezer
Liane en Raymond
Heerlen: M. Wobben-Vanthoor
R. Wobben
Nico
Nieuwenhagen: A. Spiekers-Vanthoor
H. Spiekers
Marjo, Kitty, Nettie en Johnny
Kerkrade-West: L. Paulissen-Vanthoor
H. Paulissen
Leon en Wendy
Heerlerbaan: T. Gijzen-Vanthoor
H. Gijzen
Dionne
Familie Vanthoor
Familie Meijs

Heerlerbaan, 28 december 1976.
Bradleystraat 9.
Corr.-adres:
J. Vanthoor, Beneluxstraat 38, Schaesberg.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 1 januari a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.
Bijeenkomst in de kerk.
Geen condoleren daar wij van Uw medeleven overtuigd zijn.
Avondmis vrijdag 31 december a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Bezoekuren chapelle-ardente van het de Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur, alwaar de overledene is opgebaard.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.



Met diep leedwezen en grote verslagenheid geven wij u kennis van het plotseling overlijden van onze goede herder

de zeereerwaarde heer

Th. Thomassen

pastoor van de parochie
O.L. Vrouw Hemelvaart te Einighausen

Zijn belangstelling voor geloof, godsdienst en kerk zullen wij in ere blijven gedenken.

Het Kerkbestuur van de parochie
O.L. Vrouw Hemelvaart,
Einighausen

Het grote medeleven en de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en onze onvergetelijke vader, grootvader en overgrootvader

Hubertus de Bruyn

heeft ons diep getroffen en wij zeggen daarvoor onze hartelijke dank aan familie, kennissen, vrienden, buren en verenigingen. Een bijzondere dank aan het verplegend personeel van het de Wever ziekenhuis 4 West kamer 28.

Mevr. Helena de Bruijn-Tillmans
kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen

Ubach over Worms, december 1976.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 januari a.s. om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp.

Voor de vele blijken van deelneming bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve zoon, broer, schoonbroer, oom en vriend

Wim Donners

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

H. J. Donners
J. A. Donners-van Venrooy
Hub Donners
Hennie Donners-Schreurs
Esther
Riet Alberts

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 2 januari om 10.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot, vader en opa

Peter Jozef Marie Leinders

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. A. H. M. Leinders-Smeets
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, december 1976
Clercstraat 2 a

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Gregorius de Grote te Brunssum.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de blijken van belangstelling ondervonden tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn inniggeliefde man, onze lieve, zorgzame vader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Spijkers

willen wij iedereen bedanken, voor de blijken van belangstelling ondervonden tijdens deze moeilijke dagen.

C. H. C. Spijkers-Salentijn
Bea en Annet

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden zondag 2 januari 1977 om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Amstenrade.

Voor het door u betoonde medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Anna Luja

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Kinderen Brouwers

Heerlerbaan, december 1976
September 1944-straat 15

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 1 januari 1977 om 10.30 uur in de St. Josephkerk te Heerlerbaan.

Voor de vele blijken van medeleven, ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze lieve vader en opa

Gerard Jozef Souren

betuigen wij onze oprechte en welgemeende dank.

Mevr. M. Th. Souren-Konings
kinderen en kleinkinderen

Waubach, december 1976
Nieuwestraat 14

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 2 januari a.s., om 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Lauradorp.

De plechtige eerste jaardienst voor

Maria Cranen

zal gehouden worden op zondag 2 januari a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Heerlerbaan.

Familie Craenen

OVERLEDEN

† **Elisabeth Bartelet,** echtgenote van wijlen Antonius Appels, in de leeftijd van 91 jaar. Wyck-Maastricht, Gebrs. Hermansstraat 48. Eucharistieviering in de parochiekerk van St. Martinus te Wyck-Maastricht heden, donderdag 30 dec., om 14.30 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Fiena Pieters,** echtgenote van Jef Retz, in de leeftijd van 56 jaar. Maastricht, Proosdijweg 62 D. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 31 dec. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Theresia, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof Tongerseweg, ingang Javastraat.

† **Francisca Hendrica Maria van Nimwegen,** echtgenote van wijlen Arnoldus Hubertus Jamin, in de leeftijd van 91 jaar. Maastricht, Verpleegkliniek Klevarie. Eucharistieviering in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad, Malpertuis, op vrijdag 31 dec. om 11 uur, waarna bijzetting in het familiegraf op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† **Mathis Geraets,** echtgenoot van Theresia Maria Martens. Hij werd 81 jaar. De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 31 dec. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Neer.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 73 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn inniggeliefde en zorgzame echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, behuwdzuster en tante

Maria Barbara Hubertina Janssen

echtgenote van

Renier Havenith

Wij vragen een aandachtig gebed voor haar zielerust.

Heerlen: R. Havenith
Heerlen: J. Havenith
I. Havenith-Magermans
en kinderen
Heerlen: P. Havenith
A. Havenith-Hoek
Heerlen: H. Havenith
E. Havenith-Claessen
en kinderen
Familie Janssen
Familie Havenith

Heerlen, 29 december 1976
Tacitusstraat 2

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op maandag 3 januari 1977 om 11 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Heerlerbaan.
Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleren.
De overledene wordt herdacht in de avondmis van zaterdag 1 januari a.s. om 19 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen. Bezoekuren van 15 tot 16 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Heden is na een kortstondige ziekte, doch nog vrij onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, in de gezegende ouderdom van 85 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, zwager, oom en neef

Willem Schut

echtgenoot van wijlen

Anna Maria Vincken

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbaarheid gedenken hem:

Nuth: J. J. Schut
L. M. J. Schut-van den Bos
Hoensbroek: J. W. Schut-Ubachs
Oirsbeek: M. J. Louvenberg-Schut
C. J. Louvenberg en kinderen
Familie Schut
Familie Vincken

Hoensbroek, 28 december 1976
Kouvenderstraat 79
corr.adres: Provincialeweg Zuid 33, Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 31 december a.s. om 11 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vader is opgebaard in de rouwkamer Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid van 19—20 uur.
Heden, donderdag 30 december, om 19.15 uur zal er te zijner intentie worden gebeden in het monumentale kerkje aan de Markt te Hoensbroek.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

HUWELIJKEN

Marion Peters trouwt op oudejaarsdag met **Peter Theunisz** om 14 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Lourdes. Receptie van 18—19.30 uur in het zaaltje in de Edisonstraat W.V.V. Toek. adres: Karolingenstraat 3C, Maastricht.

Per 1 jan. 1977
wordt
Apotheek Bloemen
te Beek,
van mej.
V. J. A. M. SPELEERS,
overgenomen door
B.W.G. Martens
Beek, Marktstraat 6.

---

†

Op dinsdag 28 december 1976 is in het St. Willibrordusziekenhuis te Tegelen, in alle rust en voorzien van de H.H. Sacramenten, op de leeftijd van 70 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Willem Mathias Joseph Peters

echtgenoot van

Maria Cornelia Bex

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

Ubach over Worms: M. C. Peters-Bex
Nieuwenhagen: T. Dautzenberg-Peters
J. Dautzenberg en Miriam
Tegelen: L. v.d. Akker-Peters
A. v.d. Akker
Wim en Bas
Familie Peters
Familie Bex

Ubach over Worms, Kerkstraat 26 i

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 31 december a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach. Samenkomst in de kerk.
Hedenavond zal om 18.45 uur in bovengenoemde kerk de rozenkrans voor de overledene gebeden worden, waarna H. Mis tot zijn intentie.
De dierbare overledene is opgebaard in de aula van het bejaardencentrum „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms. Bezoektijd van 18 tot 18.30 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

Joseph-Willem Pilich

zal plaatshebben op zondag 2 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Mevrouw Pilich-Michiels
en kinderen

Nieuwenhagen december 1976.

De plechtige eerste jaardienst voor

Arnold Jurgens

zal gehouden worden a.s. zondag, 2 januari, om 11.45 uur in de kerk van de H. Jozef te Ubach over Worms.

Familie Jurgens

Ubach over Worms, december 1976

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht dd. 23 december 1976 is in staat van faillissement verklaard de Stichting **„Stichting Particuliere Woningbouw Susteren"**, gevestigd te Susteren, aan de Reinoud van Gelderstraat 50 met benoeming van Mr. J. A. H. Rikmenspoel, lid van de Arrondissementsrechtbank Maastricht, tot rechtercommissaris en Mr. J. M. Hermans, Engelenkampstraat 76 te Sittard, tot curator.

Mr. J. M. Hermans
Advokaat en prokureur,
Engelenkampstraat 76,
Sittard.
de curator.

Scheffer bij 2 moorden betrokken?

SCHIEDAM – Voordat dr. H. J. Scheffer aan zijn historisch onderzoek in de zaak-Menten begint, kunnen misschien beter de affaires waarin deze historicus zelf betrokken was tijdens en na de oorlog, worden uitgezocht. Volgens oud-illegale kringen en rechercheurs van de voormalige Politieke Opsporingsdienst (POD) in Rotterdam was Scheffer niet alleen betrokken bij de moord na de bevrijding op de koerierster Kitty van der Have.

DKIT ZEGT ALTHANS DE Schiedamse ex-politieman van den Ende (67), na die de oorlog deze zaak voor de POD heeft uitgezocht. Daarbij kwam ook een tweede moord boven water. Twaalf dagen na de bevrijding werd de Duitser Kuntz door een KP-groep op de hoofdweg tussen Rotterdam en Gouda Gouda aldus van den Ende.

Rooie Chris

Scheffer, die onder de schuilnaam Rooie Chris opereerde, had samen met de illegaal Jos de Killer de leiding van de KP-ploeg, die voor de twee moorden verantwoordelijk is. De groep was volgens van den Ende volledig onbetrouwbaar De leden hadden zich pas na Dolle Dinsdag bij het verzet geschaard en deden dat toen voornamelijk uit eigenbelang. De groep was gespecialiseerd in het uitvoeren van liquidaties en berovingen. In dit verband noemt van den Ende het geval-van Vessem, een Nederlandse SS'er die joodse bezittingen opkocht. Met alleen het doel van roof voor ogen werd deze van Vessem door de groep geliquideerd. Als represaille voor dit soort stunten schoten de Duitsers volgens van den Ende bij elkaar 126 Nederlandse burgers neer.

Kitty

De groep had twee koeriersters, onder wie Kitty van der Have. Volgens van den Ende is uit de na-oorlogse naoorlogse gebleken dat Kitty van der Have betrouwbaar was en zeker niet van verraad beschuldigd kon worden. Ze had contacten met de Duitsers, maar deed dit uitsluitend in opdracht van de groep zelf.

Toen zij tien dagen na de bevrijding vermoord werd – van den Ende spreekt tegen dat dit plaats heeft gehad vier weken na het einde van de oorlog – lieten leden van de groep het verhaal circuleren dat zij de Maastunnel behoed hadden voor vernietiging door de Duitsers.

„Uit deze gebeurtenissen kan je al afleiden dat die leden onbetrouwbaar waren. Kitty van der Have had opdracht gekregen contact te zoeken met een zekere kapitein Swartz, die een soort Duitse havenbeheerder was. Ze moest te weten zien te komen wat de Duitsers van plan waren te vernietigen. De Maastunnel heeft nooit op het lijstje gestaan om vernietigd te worden. Dat heeft die groep altijd verzonnen ter meerdere eer en glorie van de leden zelf", aldus de Schiedamse politieman.

„Het kind is vermoord door zowel Scheffer als Jos de Killer. Bij ons onderzoek hebben we niet Scheffer kunnen verhoren. Die zat toen in Indonesie Maar wel Jos de Killer, aan wie we vroegen wie de opdrachtgevers waren geweest. Dat kon niet achterhaald worden omdat Jos de Killer zei de opdracht per briefje te hebben gekregen. Kitty van der Have wist te veel van de praktijken van de KP-ploeg. Ze moest daarom verdwijnen", zegt van den Ende.

Volgens van den Ende is de moord gepleegd in een villa aan de Kralingseplaslaan. Het gebeurde in het huis van ene „tante Bertha", een vrouw die betrokken was bij verschillende verraadzaken. Nadat Kitty van der Have een dodelijk spuitje had gekregen, werd haar lichaam in een zak genaaid en in het zogenoemde Boerengat gegooid. Weken later werd het stoffelijk overschot gevonden.

Kuntz

De moord op Kuntz had twee dagen later plaats. Kuntz was een rijke Duitser die lang voor de oorlog in Nederland woonde en werkte. Hij dook onder toen hij weigerde voor de Duitsers militaire dienst te verrichten. Hij werd gearresteerd door de toen beruchte verrader Anton van der Waals (na de oorlog ter dood veroordeeld en terechtgesteld). Kuntz kon na de oorlog terugkeren, maar werd door Scheffer en Jos de Killer in de kraag gevat. Ook hij wist te veel. Wat precies, is ook van den Ende niet duidelijk, maar het heeft volgens hem alles te maken met zaken waarbij van der Waals, Zwolsman, de latere hoofdcommissaris voor Rotterdam Staal, en andere politiefunctionarissen waren betrokken.

Toen de KP-groep het plan opvatte ook Kuntz in het huis aan de Kralingseplaslaan te vermoorden, protesteerde tante Bertha heftig. Eén was meer dan genoeg, zei ze later tegen van den Ende. Kunts Kuntz daarom in een auto meegenomen en neergeschoten langs de hoofdweg tussen Rotterdam en Gouda. Over deze zaak en over het verraad van een tweede koerierster van de groep zijn processenverbaal processen verbaal Deze zijn overgedragen aan het hoofd van de Rotterdamse politieke opsporingsdienst. Het was in die tijd mr. Harry van Doorn die later bij de bijzondere rechtspleging in Rotterdam werkzaam was als officier fiscaal. Van Doorn, nu minister van CRM, zou toen tegen van den Ende hebben verklaard dat het hier geen oorlogszaken betroffen, maar dat deze moorden bekeken moesten worden door een gewoon burgerlijke burgerlijke apparaat. Vast staat dat pas in 1951 de rijksrecherche de zaak opnieuw ter hand nam en van den Ende beweert dan ook dat van Doorn de dossiers heeft achtergehouden.

Van den Ende kwam al eens eerder in de publiciteit door beschuldigingen aan het adres van minister van Doorn. Hij betichtte hem onder meer van collaboratie tijdens de oorlog en het ondertekenen van de loyaliteitsverklaring toen hij in de oorlog werd aangesteld als substituut-officier van justitie Ook zou hij bij de politieke opsporingsdienst en later bij de bijzondere rechtspleging te Rotterdam verschillende zaken tegen vooraanstaande Nederlanders en Duitse kopstukken uit het zogenoemde Englandspiel hebben geseponeerd.

„Bevrijders"

Scheffer is volgens van den Ende ook betrokken geweest bij een latere poging om tante Bertha uit het Rotterdamse huis van bewaring te bevrijden. Daarvoor was een knokploeg gevormd die uitgerust was met handgranaten. De officier van justitie was tevoren getipt en had versterkingen laten aanrukken. Tante Bertha werd uit haar cel gehaald en gevraagd of zij voor de deur haar „bevrijders" wilde vragen te vertrekken.

„Zij werd doodsbang en huilde dat ze zeker van haar eigen jongens de kogel zou krijgen. Ze wist blijkbaar het een en ander en uit haar verhoren zijn toen veertig processenverbaal processenverbaal voornamelijk over affaires waarbij politiekader betrokken was. Al die processenverbaal processenverbaal naar van Doorn gegaan, maar die heeft er niets mee gedaan. Ik ben er later mee naar de toenmalige minister van justitie, Donker, geroepen, die me de huid volschold en zei: „Ik kan toch niet het hele politieapparaat tegen de muur zetten", aldus van den Ende.

Dr Scheffer is wegens vakantie onbereikbaar Minister van Doorn heeft tegenover ons al eerder te kennen gegeven dat hij voor een commentaar over aan soort zaken „geen minuut van zijn kostbare tijd wil verspillen" Het ministerie van justitie zei desgevraagd op de uitspraken van van den Ende geen commentaar te kunnen geven.

Officiële mededeling

GEMEENTE HEERLEN

De Burgemeester van de gemeente Heerlen brengt ter openbare kennis, dat voor de nacht van Oud- op Nieuwjaar het sluitingsuur voor drank- en eetgelegenheden is vastgesteld op 03.00 uur na middernacht, met de mogelijkheid van verlenging tot uiterlijk 04.00 uur na middernacht met toepassing van het bonnensysteem.

Heerlen, 28 december 1976.

De Burgemeester van Heerlen,
J C. Schlösser l.b.

GEMEENTE KERKRADE

Openbare bekendmaking

Burgemeester en wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor een te verkopen bouwterrein, t.w. voor kavel 134 in het plan Maar.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 12 januari 1977 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.

Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Markstraat 1 alhier.

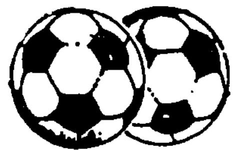
Kerkrade, 30 december 1976.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
mr. J.G. Smeets.
De secretaris,
J.G.C. Erkens.

Bert Jacobs: „Hattenberger is te duur"

MAASTRICHT – Roda JC zoekt nog steeds naar een nieuwe dirigent op het middenveld. Trainer Bert Jacobs: „We hebben geprobeerd om Hattenberger van Fortuna Köln te strikken, maar dat zal waarschijnlijk niet lukken. Die vent is veel te duur". Ook Leen van de Merkt van FC Amsterdam is genoemd.

Jacobs: „Er zijn oriënterende gesprekken met hem geweest, maar er is nog niets beslist".



Feyenoord zit in de rode cijfers

Van onze medewerker

ROTTERDAM – De voetbalvereniging Feyenoord heeft dit jaar voor het eerst sinds 22 jaar verlies geleden. Het verlies bedraagt 107.720 gulden. In 1975 werd nog een winst gemaakt van 175.000 gulden. Het aantal bezoekers bij zeventien thuiswedstrijden was dit jaar 503.000, tegen 630.655 in 1975.





Willy Brokamp is niet te houden. Hij laat Bram Geilman naar de verkeerde kant vallen (foto boven) en komt met een sierlijk sprongetje (foto onder) vrij voor doel: MVV leidt met 1–0. Sten Ziegler komt te laat om er iets aan te doen.

MVV neemt revanche: 2-1

door jos van wersch

MAASTRICHT – Roda JC-trainer Bert Jacobs tilde niet zwaar aan de 2–1 nederlaag en MVV-supervisor George Knobel vond de overwinning helemaal niet belangrijk. Zeer tevreden waren wel de voornamelijk 4000 Maastrichtse toeschouwers die de MVV-zege interpreteerden als een revanche voor het vierpuntenverlies van vorig seizoen tegen Roda JC. De Joegoslavische gastspeler Zivaljevic was bepaald niet content. Begrijpelijk. Hij kan terugreizen naar Belgrado, want George Knobel kan deze spits niet gebruiken.

Bert Jacobs: „Ik hecht geen waarde aan nederlaag"

Gezien de terreinomstandigheden hebben beide ploegen zeer redelijk voetbal laten zien, met vooral in de tweede speelperiode aantrekkelijke momenten. Ondanks alle sentimenten die deze Limburgse derby karakteriseren, is het zaak om dit vriendschappelijk duel te relativeren. Roda JC kwam in het veld met een zeer korte trainingsarbeid in de benen. Bovendien miste de ploeg de geblesseerde Vanninga. En doordat deze lange spits niet van de partij was, kwamen ook de acties van Vermeulen en van der Lem niet uit de verf. Trainer Jacobs: „Ik dacht dat we toch wel een gelijkspel verdiend hadden. Bovendien was die eerste MVV-goal tweehonderd procent buitenspel. Ik hecht geen enkele waarde aan deze nederlaag".

Bram Braam

Vriendschappelijk of niet, MVV wilde per se winnen. Willy Brokamp („Ik werd na rust vervangen omdat ik nog niet voldoende conditie had. Voor een man op mijn leeftijd.....") produceerde een aardig doelpunt na een half uur spelen. Een goal die rook naar buitenspel, maar de passes van Kerstges en Lacroix waren er niet minder om.

Leuke duels vochten Bram Braam en Pierre Vermeulen met elkaar uit, maar de Roda-aanvaller maakte niet veel paraat tegen de grandioos acterende Braam, die zich de laatste weken duidelijk in de picture speelt.

Brokamp kopte vlak na rust op de lat na een pass van Quaden, die ook nu weer niet imponeerde. Hetzelfde gold voor Kolding bij Roda JC. Hij komt nog steeds „body" tekort en zijn schoten waren niet zuiver. Good old Gerard Hoenen, ingevallen voor de van een achillespeesblessure herstelde Lacroix, deed ondanks zijn 35-jarige leeftijd knappe dingen met de bal. Na zijn zoveelste „gouden" pass werd hij gebombardeerd tot de lieveling van het publiek.

Weinig geld

De lange gastspeler Zivaljevic had het niet gemakkelijk op de besneeuwde grasmat. Hij toonde veel werklust, maar dat was voor George Knobel te weinig. „Zo'n man zoeken we niet. Jammer. We hadden hem voor weinig geld kunnen strikken".

Roda JC creëerde een serie kansen. Vermeulen was dicht bij een goal (keeper Baetsen redde goed) maar de meeste schoten misten zuiverheid. Bovendien kwam MVV enkele keren zeer goed weg.

Toon Nelemans schreef de tweede MVV-treffer op zijn naam. Een hele knappe goal, na uitstekend voorbereidend werk van Hoenen en Webb. Een 2–0 nederlaag achtte Roda JC niet acceptabel en het was Jens Kolding die in de slotfase voor de Kerkraadse eretreffer zorgde: 2–1.

De Limburgse derby toonde in ieder geval dat MVV en Roda JC elkaar op dit moment weinig ontlopen. Bert Jacobs lachend: „MVV nú de overwinning, wíj vorig seizoen de punten. 't Is maar hoe je het bekijkt".

MVV: Baetsen, Braam, Dijkstra, Lacroix (Hoenen), Webb, Viteskic, Kerstges, Quaden, Bonfrère (Kowalik), Zivaljevic en Brokamp (Nelemans).

RODA JC: Geilman, de Wit, Pfeiffer, Ziegler, Blatter, Ehlen, Meuser (Broeks), v.d. Lem, Toonstra en Vermeulen.

Swift klopt FC VVV:4-2

Van onze medewerker
JO KERSTEN

ROERMOND – De eerste klasser Swift '36 heeft FC VVV met 4–2 verslagen. Het was een volkomen verdiende zege voor de Roermondse amateurs. Swift speelde in de verdediging erg geconcentreerd en was aanvallend de evenknie van de Venlose semiprofs.

Swift scoorde al na drie minuten 1–0 door Noud Nelissen. Verbong maakte gelijk, waarna Wim Schwillens doelman Vieten omspeelde: 2–1. Nog een keer kon VVV gelijk maken, dankzij een eigen doelpunt van Brouwers. Ben Bergs en Ben Janssen tilden Swift naar een 4–2 zege.

Budisic tekent twee jaar bij

BREDA – De 29-jarige Joegoslavische voetballer Nikola Budisic heeft in Breda zijn contract bij de eredivisievereniging NAC, dat aan het einde van dit seizoen afliep, met twee jaar verlengd.

Van Houten VCH eervol tweede

APELDOORN – Van Houten VCH is eervol tweede geworden in het Sogo/Dynamotoernooi. De eindstand was: 1. Rode Ster Praag, 2. van Houten VCH, 3. Tungsram, 4. Spartacus, 5. Liberec. Bij de heren won Rode Ster Praag. De eindstand luidde verder: 2. Interlance Zaan, 3. Boedapest, 4. Mladost, 5. Delta Lloyd.

(zie verder sport 2)



Afscheid van Toine

„Toine, jouw huis stond steeds open voor allen, voor je vele wielervrienden uit binnen- en buitenland. Nooit deed iemand vergeefs een beroep op jou. Daarom zullen velen je echt missen". Dat stond op het bidprentje van Toine Gense, die kerstnacht door een hartverlamming werd getroffen en die gisteren in zijn woonplaats Maastricht werd begraven. Talrijke wielervrienden uit binnen- en buitenland waren bij de eucharistieviering in de O.L. Vrouwe Basiliek en later bij de begrafenis op het kerkhof aan de Tongerseweg aanwezig. Die massale blijken van medeleven en sympathie waren een bewijs voor de rol die Toine Gense in zijn grotendeels aan de sport besteed leven vervulde.



Er viel op het moeilijk te bespelen terrein weinig eer te behalen voor, onder meer, Rini Verstraeten. De wedstrijd kon moeilijk als testcase worden beschouwd.

FORTUNA SC-SITTARD 5-0

Nieuweling viel niet op

door wiel verheesen

SITTARD – Met de nieuwe aanwinst Rini Verstraeten als de minst opvallende speler in de aanvalslinie heeft Fortuna SC de oefenwedstrijd tegen derde klasser Sittard met 5–0 gewonnen. De doelpunten werden gescoord door Engbersen (2x), Bux, Roemgens en Prauser. Ongeveer 150 verkleumde toeschouwers woonden de wedstrijd op een besneeuwd veld bij. De ruststand was 3–0.

„Een wedstrijd onder dergelijke omstandigheden is natuurlijk geen maatstaf om een oordeel over Verstraeten te geven", aldus trainer Cor van der Hart. „Die jongen heeft ruim een maand niet gespeeld. Bovendien heeft hij een week gesukkeld met een griepaanval"

Evenals zijn nieuwe oefenmeester noemde Rini Verstraeten het moeilijk bespeelbare terrein een reden om weinig conclusies te trekken uit zijn debuut bij Fortuna SC. „Ik ben op de eerste plaats blij dat er een einde is gekomen aan de periode van onderhandelingen en afwachten", aldus de 25-jarige Bredanaar, die onmiddellijk na afloop van de oefenwedstrijd een contract voor anderhalf jaar tekende.

Pendelen

De nieuwe aanwinst van Fortuna SC sprak daarbij de hoop uit dat hij spoedig een woning in de Westelijke Mijnstreek vindt. „Enkele keren per week pendelen tussen Breda en Sittard is niet bepaald een pretje, zei hij. Dat hij tegen derde klasser Sittard weinig in het spel werd betrokken, noemde Verstraeten bijna vanzelfsprekend.

„Ik heb twee keer met de selectiegroep van Fortuna SC getraind", lichtte hij toe. „Het was dus zowel voor mij maar ook voor de rest natuurlijk wennen. Bovendien kom ik op dit gladde veld niet best uit de voeten. Ik moet het bovendien hoofdzakelijk van mijn snelheid hebben".

De komst naar Fortuna SC betekende voor Verstraeten intussen een hernieuwde kennismaking met Jean Colombain. „Met hem speelde ik verleden jaar nog in de Belgische competitie. Vorig seizoen scoorde ik bij FC Turnhout, mijn laatste vereniging tot dusver, twaalf keer. Ik maakte dat seizoen niet vol omdat er op het einde enige troubles ontstonden. Na eerder bij FC Dordrecht, NAC en tenslotte dus in België gespeeld te hebben, hoop ik mij nu als Fortunees te kunnen waarmaken

Fortuna SC had na afloop van de wedstrijd tegen Sittard een feestavondje in het restaurant van de Baandert voor de selectiespelers en hun dames. „Een mooi besluit van het jaar en een leuk begin van de belangrijke derde periode in de competitie", lachte de nieuwe manager Joop Boekhorst.

Fortuna SC: Vansintfiet (46. Smeets), Pfennings (71. Hendriks), Bux, Roemgens, Colombain, Hutting, Zuidersma (65. Barneveld), Titaley, Hoogmoed (46. Prauser), Verstraeten, Engbersen.

Vladimirov houdt stand

GRONINGEN – Ook de Zweed Harry Schussler heeft Eugeny Vladimirov niet kunnen stoppen in diens opmars naar de Europese en wereldtitel schaken voor jeugd. Schussler kon de Rus in de achtste ronde van het toernooi slechts vertragen. De Zweed had weliswaar voortdurend het initiatief, maar hij zag geen kans door de ook nu weer knap opgebouwde verdediging van Vladimirov heen te breken.

De stand aan de kop is: Vladimirov 7, Schussler en Ftacnic 6, Weidemann, Grosspeter en Rogers 5½.

● BREDA – Het Nederlandse militaire voetbalelftal heeft in Breda gelijkgespeeld met 1–1 tegen NAC. Bij de rust leidden de militairen met 1–0 door een doelpunt van Schapendonk (Eindhoven). Vijf minuten na de hervatting trok Damen de stand gelijk.

Klaus Bugdahl, veteraan in Keulen

door wiel verheesen

KEULEN – Of hij met de veel jongere Udo Hempel het sterkste koppel in de zesdaagse van Keulen is, zal pas blijken als zondagavond rond het middernachtelijke uur de strijd tot het verleden behoort. Dat Klaus Bugdahl – zonder zware tegenslag – een rol van betekenis zal spelen, staat desondanks reeds halverwege deze zesdaagse vast.

Bugdahl geniet heus niet alleen de sympathie van het publiek omdat hij eerder reeds drie keer in Keulen won en omdat hij nu als „veteraan" deel uit maakt van het rennerspeloton. Het is op de eerste plaats zijn opvallende manier van rijden die aanspreekt.

„Oude man"

De zesdaagse van Keulen is de 215e six jours waaraan Klaus Bugdahl sedert zijn debuut als beroepsrenner, halverwege de jaren vijftig, deelneemt. Hij lacht als hij herinnerd wordt aan dit aantal. „Ja, ik ben reeds een oude man", zegt hij. „Ik ken de Europese sportpaleizen door en door. Er is geen winterbaan of ik heb er op gereden. Hoelang ik hiermee nog doorga weet ik niet. Er is natuurlijk een tijd van komen en een tijd van gaan, maar de datum van mijn afscheid staat allerminst vast".

Klaus Bugdahl, de beminnelijke, veelzijdige en geroutineerde coureur, was nauwelijks twintig toen hij aan het begin van zijn loopbaan als beroepsrenner gekoppeld werd aan Gerrit Schulte. Dat was in het „Sechstagenrennen" van Berlijn. Schulte behoorde toen tot de heersers van het peloton. De Bossche reus was destijds overigens net zo oud als Bugdahl nu.

Kaiser

In totaal heeft de huidige veteraan van de Kölner Sporthalle 37 keer een zesdaagse gewonnen. Dit aantal victories heeft hem in zijn land de titel van „Sechstagen-Kaiser" bezorgd. Klaus Bugdahl vindt het een hele eer, maar hij wil ondanks het stijgen der jaren ook daadwerkelijk tonen een pistier van klasse te zijn. Dat hij als wegrenner eveneens een behoorlijke staat van dienst opbouwde, doet hieraan niets af. De liefde voor het metier is geenszins minder dan destijds toen hij als jong coureur aan het grote werk begon.

Met de uit Wiesbaden afkomstige Berlijner, die in deze zesdaagse aanvankelijk met Donald Allan zou rijden maar tenslotte haastig aan Udo Hempel gekoppeld werd toen Allen wegens een pijnlijk zitvlak verstek moest laten gaan, zullen Peffgen-Fritz, Pijnen/Haritz en Schulze-Tschan, dan ook terdege rekening moeten houden als straks de buit verdeeld wordt. Dat Klaus Bugdahl, gemeten naar zijn leeftijd, van sommige medestrijders de vader zou kunnen zijn, verandert aan deze favorietenrol namelijk niets.

De stand in de zesdaagse was:
1. Peffgen/Fritz (WDl) 33 punten, 2. op een ronde: Schulze/Tschan (WDl) 56; 3. Bugdahl/Hempel (WDl) 47, 4. Pijnen/Haritz (Ned/WDl) 42; 5. Op twee ronden: Debosscher/Bracke (Bel) 14; 6. op vier ronden: Fredborg/Frank (Den) 29.

SK Tongeren loot tegen Anderlecht

BRUSSEL – SK Tongeren, de club van ex-MVV'er Frans Korver, speelt in de kwartfinales van het Belgische bekertoernooi tegen Anderlecht. De wedstrijden worden gespeeld op 27 februari.

Het resultaat van de loting was: Waterschei-Waregem, Anderlecht-SK Tongeren, Club Brugge-Winterslag, Cercle Brugge-Beveren.

Sittardia een helft subliem

Van onze medewerker
MICHEL JANSSEN

SITTARD – In een sublieme eerste helft legde Sittardia de basis van de 21-16 overwinning op de Deense hoofdklasser Nörre. De Sittardenaren sloten het eerste deel af op 13–7 en de Denen leken kansloos. De thuisclub, zonder Ton Reynders, maakte verdedigend weinig fouten en Nörre had nauwelijks een antwoord op de vaak in hoog tempo uitgevoerde tegenaanvallen.

Na 7–3 verkleinden Niels Kvist en Michael Tind, beiden opbouwers en de sterkste linie van de gasten, de achterstand tot 7–5, maar Sittardia bleef beter en een uitblinkende Jo Helwegen leidde zijn ploeg na de verrassend hoge 13–7 stand bij de rust.

De tweede helft was beduidend minder. Sittardia hield de geblesseerde Rietbroek lang aan de kant en dat was goed te merken aan het Sittardse spel. De gasten speelden harder en de partij werd rommelig.

De scheidsrechters Bakker-Nusser, die de eerste helft foutloos leidden kregen het ook moeilijker en deelden vier tijdstraffen uit (gelijk verdeeld over beide partijen). Ondertussen slonk de voorsprong van Sittardia: van 18–12 naar 18–15. Verder kwam Nörre, dat zijndoelverdediger had ingeruild voor Steffen Berg die officieel voor Aarhus uitkomt, echter niet.

De gasten speelden te gehaast in de aanval en Sittardia – nog steeds loerend op de snelle tegenaanval – profiteerde door Muyres (2x) en Jo Helwegen: 21–16. Jo Helwegen was met zeven treffers topscorer voor Sittardia dat zijn jeugd in de vorm van Nico Meessen, Leo Kleynen en Jacques Bronnenberg uitgebreid kansen gaf.

Mercedesdieven veroordeeld

Van onze correspondent

DEN BOSCH - Het gerechtshof in Den Bosch heeft de 28-jarige kelner L. R. uit het Limburgse Nuth veroordeeld tot een gevangenisstraf van een jaar en drie maanden. De man was door de rechtbank in Maastricht eerder veroordeeld tot een zelfde straf. De procureur-generaal in Den Bosch had een maand meer geeist.

Zowel de rechtbank in Maastricht als het gerechtshof in Den Bosch hebben bewezen geacht dat de verdachte heeft deelgenomen aan het stelen en vervoeren van gestolen Mercedes auto's. De man had de wagens van Aken in Duitsland naar Nederland gereden. Tegen de 24-jarige medeplichtige A. H. eveneens uit Nuth (hij had de kelner naar Aken gereden) wees het gerechtshof in Den Bosch een straf van twaalf msanden waarvan drie maanden voorwaardelijk. Tegen deze verdachte had de rechtbank in Maastricht een vonnis gewezen van negen maanden met aftrek.

De timmerman A. H kreeg bovendien een proeftijd van twee jaar opgelegd.

Mr. Dumont wordt juridisch adviseur bij de ABW

HEERLEN - Mr. Vooys neemt afscheid als juridisch adviseur bij de Algemene Bond van Werknemers. Zaterdag 15 januari is er een afscheidsreceptie van 16.00 tot 18.00 uur in het bondskantoor aan de Ververstraat in Heerlen. Mr. Vooys heeft meer dan dertig jaar de bond geadviseerd. De ABW heeft inmiddels in de persoon van mr. H. M. A. Dumont een nieuwe juridische adviseur gevonden. De heer Dumont is Limburger van geboorte, studeerde aan het Bernardinuscollege in Heerlen en de Katholieke Universiteit in Nijmegen. Op 30 oktober 1975 werd hij beëdigd als advocaat en procureur. Mr. Dumont woont in Mechelen en houdt kantoor aan de Caumerdalsestraat in Heerlen.

Verongelukt met auto

België rouwt om Ivo van Damme

BRUSSEL – De Belgische atleet Ivo van Damme is gisteren te Bollène in Zuid-Frankrijk bij een verkeersongeluk om het leven gekomen. Van Damme reed met zijn auto door tot nu toe onbekende oorzaak over de middenberm en kwam in aanraking met een auto die uit tegenovergestelde richting kwam. Bij het ongeval vielen niet meer doden te betreuren.


● IVO VAN DAMME

Ivo van Damme werd niet op slag gedood. Hij was zo in de wrakstukken bekneld geraakt, dat het ruim een uur duurde eer men hem kon bevrijden. Hij werd in allerijl naar een ziekenhuis in Orange vervoerd, waar hij enkele uren later overleed.
Van Damme was op weg naar België na een stage in Marseille te hebben gedaan. Het ongeluk gebeurde op de Autoroute du Soleil. Ivo van Damme, die 22 jaar oud was, won in Montreal tijdens de Olympische Spelen tweemaal zilver: op de 800 meter in 1.43,86 achter de Cubaan Juantoreno en op de 1500 meter in 3.39,27 achter de Australiër John Walker. Enkele dagen geleden werd hij in België onderscheiden met de nationale trofee van sportverdienste.

De dood van Ivo van Damme heeft grote verslagenheid teweeg gebracht in Belgische sportkringen. „Het is een enorm verlies voor de Belgische atletiek", aldus de heer Mingels, voorzitter van de Belgische atletiekbond. „Ik kan nu echter weinig zeggen. Het is ook voor mij een grote schok".
Zowel de atletiekbond als het Olympisch Comité van België zouden graag willen, dat bij alle sportgebeurtenissen in het komend weekeinde in België een minuut stilte in acht wordt genomen.

Volledig program in hoofdklasse

Van onze sportredactie

HEERLEN – De KNVB heeft voor de hoofdklassers een compleet competitieprogramma vastgesteld en voor de lagere klassen een inhaalprogramma.

Limburgia (3) - SVN (7), 14.30 uur, sportpark aan de Venweg in Brunssum. Scheidsrechter: M. Moonen. Uitslag vorig seizoen: 1–1. Deze competitie SVN-Limburgia 0–1. Topscorers Limburgia: Nix en Derks met elk vijf doelpunten. Topscorer SVN: Gunther met zeven doelpunten. Gem. aantal bezoekers Limburgia: 1490.
Voerendaal (10) - TOP (8), 14.30 uur, sportpark De Joffer, Goswijnweg Voerendaal. Scheidsrechter: F. van Dijk. Uitslag vorig seizoen: 1–1. Deze competitie: TOP-Voerendaal 2–2. Topscorer Voerendaal: Lebien met vier doelpunten. Topscorer TOP: Aarts met vijf doelpunten. Gem. aantal bezoekers Voerendaal: 640.
UNA (9) - Veritas (13), 14.30 uur, gem. sportpark aan de Sportlaan in Zeelst. Scheidsrechter: C. Doeser. Deze competitie: Veritas-UNA 0–0. Topscorer UNA: van de Berg met vier doelpunten. Topscorer Veritas: Van de Winkel met drie doelpunten. Gem. aantal bezoekers UNA: 900.
Longa (6) - Panningen (5), 14.30 uur, terrein Hoevense Kanaaldijk nabij spoorbrug Tilburg. Scheidsrechter: A. van Kessel. Uitslag vorig seizoen: 1–1. Deze competitie: Panningen-Longa 0–0. Topscorer Longa: Wielaert met vijf doelpunten. Topscorer Panningen: Craenmehr met acht doelpunten. Gem. aantal bezoekers Longa: 940.
Helmond (12) - EHC (4), 14.30 uur, terrein Houtsdonk in Helmond. Scheidsrechter: J. Mulder. Deze competitie: EHC-Helmond 1–0. Topscorer Helmond: van Doorn met vier doelpunten. Topscorer EHC: Stein met zes doelpunten. Gem. aantal bezoekers Helmond: 300.
Almania (11) - RKC (2), 14.30 uur, terrein aan de Bachstraat in Broeksittard. Scheidsrechter: P. van Gastel. Uitslag vorig seizoen: 0–1. Deze competitie: RKC-Almania 2–0. Topscorer Almania: Janssen met vier doelpunten. Topscorer RKC: Paulides met acht doelpunten. Gem. aantal bezoekers Almania: 600.
BVV (1) - RKC (14), 14.30 uur, sportpark De Vliert in 's Hertogenbosch. Scheidsrechter: Fr. van Nisselroy. Uitslag vorig seizoen: 4–1. Deze competitie: RBC-BVV 0–0. Topscorers BVV: Bouhuijs en Zijlemans met elk vijf doelpunten. Topscorer RBC: Nieuwlaat met drie doelpunten. Gem. aantal bezoekers BVV: 830.

Inhalen

In de lagere klassen zijn de volgende inhaalwedstrijden vastgesteld:
2A: Rapid-Gulpen, SVK-Hulsberg (26 min., stand 0–0);
2B: Reuver-Blerick, FC Oda-Heel;
3A: Vijlen-Wit Groen;
3B: Urmondia-Waubachse Boys, Heilust-RKBSV;
3C: Born-EVV, De Ster-Brevendia;
3D: **Sparta-Stormvogels; Olympia-Vitesse; IVO-Venray; Egchel-Venlose Boys; Koningslust-Bieslo;**
4B: SV Berg-Heerlen Sp., Simpelveld-RKMVC;
4C: Kakertse Boys-Nw. Einde; Weltania-RKTSV; Groene Ster-RKSNE;
'?d; Mariarade-Schinveld (65 min. stand 0–1); Egge-DVO, Kluis-Doenrade;
4E: Limbricht-SVE, Susterse Boys-GVCG, St. Odiliënberg-IVS, Walburgia-Juliana K.;
4F: Laar-Merefeldia; Linne-RKESV; SVVH-Roggel; DESM-Horn, Eindse B.-EMSR.

Harm verbaasd over zichzelf

AMSTERDAM – Het Suikerdamtoernooi 1976 is het zoveelste bewijs geworden van de klasse van Harm Wiersma. De Fries speelde geen zwakke partij en deed het slechts in de laatste twee ronden rustig aan, toen hij al zeker was van de eerste plaats.

Wiersma sloot het toernooi af met een puntendeling tegen Jan Cazemier, die hierdoor als derde eindigde. De Zwitser moet deze plaats overigens nog delen met Baba Sy, die door een goede overwinning op Carlo Smith nog net naast Cazemier kwam.
Wereldkampioen Wiersma vertelde dat hij zich op deze strijd slecht had voorbereid: „Ik ben eigenlijk wel een beetje verbaasd over mijn overwinning. Het toernooi was toch wel goed bezet, maar met bijvoorbeeld iemand als Tsjecholev en eventueel Gantwarg uit de Sovjet-Unie erbij, zou het natuurlijk veel sterker geweest zijn. De Surinamer Overman hoorde nog niet in de grootmeestergroep thuis."
Grootmeesters, laatste ronde: Clerc-Soumaoro 1–1, Cazemier-Wiersma 1–1, N'Diaye-Bronstring 0–2, Sy-Smith 2–0, Hisard-Jansen 0–2, Ba-Overman 2–0.
Eindstand: Wiersma 18, Jansen 16, Sy en Cazemier 13, Clerc Ba, Ba Hisard en Bronstring 11, Smith 9, Soumaoro en N'Diaye 7, Overman 4.


● WIERSMA: ...verbaasd...

Meestergroep, eindstand: van der Wal (Ned) 17, Brouwers (Ned) en Hooyberg (Ned) 12, Issalène (Frankr.) 9.
Wereldkampioenschap dames, eindstand: Michailovskaja (Rusl.) 17, (Ned) Ned) en Trawina (Rusl.) 14, Poepjes (Ned) 10.
Wereldkampioenschap jeugd, eindstand: Skliarov (Rusl.) 15, Galperin (Isr.), van Aalten (Ned.) en Stokkel (Ned.) 13.

BOKSSTRIJD IN GELEEN

GELEEN – De Geleense boksclub B.V.G. '76 organiseert in samenwerking met B.V.H. '76 uit Heerlen in de Hanenhof te Geleen op zaterdag 8 januari de selectiewedstrijden voor de Zuidnederlandse bokskampioenschappen. Aan deze onder auspiciën van de NBB staande wedstrijden nemen negentig pugilisten in alle gewichtsklassen deel. Vanaf 12.00 uur zullen er 25 partijen gebokst worden. De avondwedstrijden die om 20.00 uur beginnen, omvatten 20 partijen. Op het programma staan tevens tien finalewedstrijden, waarbij zes Limburgers betrokken zijn.


● Sepp Maier: veel te hoog inkomen

Afgang Bayern München niet te stoppen

Van onze medewerker

MÜNCHEN – Bayern München mag zich dan in Belo Horizonte tot wereldkampioen hebben laten kronen, de deelenming heeft bepaald geen uitzicht gebracht in de financiële moeilijkheden. Bayern blijft op de rand van het faillissement. De dure party's van voorzitter Wilhelm Neudecker en de Pucci-Festen, die CDU-leider Franz Josef Strauss per traditie met de protserige Brigitte Beckenbauer dansend opent, mogen dan een onaantastbaar symbool van het kapitaal lijken, onder de dure zijden hoofdsjaals zitten de krulspelden.

Zelfs de twee miljoen mark belastingschuld, die het ministerie van financiën in Bonn Bayern heeft kwijtgescholden, hebben geen redding gebracht. Er resteert nog altijd een eens zo grote schuld, die dan weliswaar door de nieuwe tournees van Bayern naar Zuid-Amerika zal slinken, maar die in de verdere competitie weer even snel zal oplopen.

Uitgekeken

Het probleem is, dat Bayern München nog steeds abnormaal hoge salarissen betaalt aan spelers, op wie het publiek langzamerhand is uitgekeken. Ondanks de late erkenning in het Europese toernooi voor landskampioenen ondervindt Bayern in het nieuwe Olympisch Stadion – waar in 1974 de WK-finale werd gespeeld – een aanmerkelijk teruglopende publieke belangstelling.
De recettes van de thuiswedstrijden tegen clubs als Borussia Mönchengladbach en Hertha BSC moeten het verlies compenseren, dat Bayern tegen de laaggeplaatste Bundesligaclubs lijdt. Identieke situatie als de laatste twee seizoenen in Nederland. Onhoudbaar op de lange duur, zeker als de inkomens van spelers als Sepp Maier, en Gerd Müller en Franz Beckenbauer niet tijdig worden bevroren of teruggedraaid.

De positie van Bayern München is kritieker dan men denkt. Het heeft aan de Saberner Strasse een sportcomplex laten aanleggen, dat door de bouw van een sporthal, een restaurant en de toevoeging van een tennisbaan en vijf trainingsvelden een waarde vertegenwoordigt van vijf miljoen mark. Het heeft daarnaast vier administratieve personeelsleden, drie trainers en een manager op de loonlijst, waardoor het een jaarlijkse uitgavepost bereikt van 13 miljoen, waarvan ruim acht miljoen bij de spelers terechtkomt.

Opgeschroefd

Bayern München heeft de salarissen van de superstars altijd tot een hoog voltage kunnen opladen, omdat het zelden of nooit diep in de buidel behoefde te tasten voor gerenommeerde spelers. Zelfs de tot vlees geworden stripfiguren als Beckenbauer en Müller zijn langs de straten van München opgepakt en hebben derhalve nooit veel gekost. Hun verdiensten zaten en zitten verborgen in de premies en de hoge basissalarissen, die Bayern geleidelijk heeft opgeschriefd (Beckenbauer: 50.000 mark per maand).
Sinds de verhuizing van Bayern uit de Münchener artiestenwijk Schwabing naar het meer centraal gelegen Olympisch Stadion heeft men reserves moeten aanboren. Zorgvuldig gereserveerd vreemd kapitaal, dat Bayern op wekenlange tournees bij elkaar voetbalde. Afrika, Afghanistan, Australië, Indonesië en veel Latijnsamerikaanse landen inviteerden Bayern tegen vorstelijke vergoedingen via de toen nog door de FIFA naar voetbalontwikkelingslanden uitgezonden trainer Dettmar Cramer, die anderhalf jaar geleden (als tegenprestatie) bij Bayern Udo Lattek kwam opvolgen.

De spelers van Bayern moesten voor deze trips jaar na jaar hun winter- en een belangrijk deel van hun zomervakantie opofferen. Het is niet zo vreemd dat daartegen – ondanks de hoge verdiensten – op den duur protest is gaan groeien. Vorig jaar vroegen de spelers om van dit soort verplichtingen verlost te worden wegens overbelasting.

Toen dat verzoek niet werd gehonoreerd, wendde Franz Beckenbauer aan de vooravond van de vlucht naar Koeweit een blessure voor, waardoor de trip te elfder ure moest worden geannuleerd, omdat zonder Beckenbauer, Müller en toen nog Sepp Maier Bayern als demonstratiepartner niet interessant was.

Trainer Dettmar Cramer zegt op zijn beurt begrip te kunnen opbrengen voor de standpunten van de overbelaste spelers, maar noemt in één adem de onvermijdelijke consequentie: „Dan ook naar lagere basissalarissen. In het inkomenspakket zitten onder andere die trips. Vorig jaar hebben we aan het begin van de competitie in 23 dagen 21 vriendschappelijke wedstrijden gespeeld en in 1974 – na de WK – is Bayern met de kerstdagen in Afrika geweest. Daar is het hele programma op afgestemd. Je tekent een contract en dan bepaalt de werkgever wat je er voor moet doen en wat je er voor terugkrijgt".
„Dat is één manier. De andere is om over te stappen naar het volledige trainingsstelsel. Daarmee houd je de stimulans ook, maar krijg je onherroepelijk problemen. Dan is het geen collectieve verplichting meer. Met het gevolg, dat Beckenbauer wel mee wil naar Singapore, maar Müller niet. Persoonlijk ben ik daar", aldus Dettmar Cramer, „geen voorstander van. Je kunt een voetbalbedrijf niet runnen als je sterk afhankelijk bent van de interesse van de voetballer. Ik vind, dat als een voetballer tekent, dat je hem moet kunnen verplichten. Het is dan aan de leiding om de redelijkheid daarvan in de gaten te houden".

Franz Beckenbauer, die door het Duitse volk niet alleen wordt herkend als de Ausputzer van Bayern en het nationale team, maar ook als de keurig in het pak gestoken charmeur, die van de ene ballroom naar de andere danst, van party's houdt en van de sfeer van vlinderstrikken en satijn, deze Franz Beckenbauer heeft zich het meest verzet tegen de vermoeiende manier waarop Bayern z'n geld verdient.

Hij „Bayern had nooit naar het Olympisch Stadion moeten verhuizen. Er is daar geen sfeer. In het Wald Wald bestond er een binding met het publiek. De huur lag aanmerkelijk lager. Men kon zich dan ook lagere entreeprijzen veroorloven. Ik zou haast zeggen, dat er ook ander publiek kwam. Toen we in het Wald Stadion speelden, waren de buitenlandse trips een extra. Nu is het een verplichting. Maar er wordt ook onvoldoende geselecteerd. Daar heb ik bezwaar tegen gemaakt. We accepteren lange reizen, maar de redelijkheid is hier en daar over het hoofd gezien. Het is lichamelijk nog wel op te brengen, maar je gaat er op den duur geestelijk onder lijden. Altijd maar van huis weg, altijd in een trainingskamp. Daar ben ik te oud voor geworden".
Bayern München blijft tegen deze achtergrond een voorstander van een Europacuptoernooi, waarbij de laatste acht in een hele competitie tegen elkaar uitkomen. Daarmee komt het afvalsysteem te vervallen en denkt uitvinder Wilhelm Neudecker een compromis gevonden te hebben tussen de huidige Europacupformule en een Europese kampioenscompetitie. De voordelen zijn evident. In ieder geval kunnen er meer wedstrijden worden gespeeld dan tot nu toe, zodat de huishouding van de clubs gemakkelijker aan te passen is.

Leedvermaak

Wie eenmaal bij de laatste acht van het toernooi is gekomen, weet zich verzekerd van forse extra inkomsten. Een ander voordeel is, dat wordt voorkomen dat de beste clubs in de nationale afdeling aan de Europese liga worden uitgeleend, waardoor de landscompetitie niet automatisch op een farce behoeft uit te draaien. Niettemin heeft de jubel in Duitsland plaatsgemaakt voor leedvermaak. In geheel West-Duitsland wordt met innige vreugde geconstateerd dat de afgang van Bayern München niet te stoppen is. Kapitalist zonder visie, vaarwel.

Truus Gielen: 'Wij zijn terug van weggeweest'


● TRUUS GIELEN

Van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

APELDOORN – In een volledig uitverkochte (1800 toeschouwers) sporthal Mheenpark zorgden Van Houten VCH en Rode Ster Praag voor een sprankelende afsluiting van het AGO/Dynamo volleybaltoernooi. Dat Van Houten VCH na anderhalf uur via 1–3 het onderspit moest delven, was in het geheel geen schande. Integendeel, dit toernooi is voor de Heerlense equipe de juiste medicijn gebleken. Na de enorme vormcrisis, welke zich manifesteerde in de Europacupduels tegen Levski Spartak Sofia, bleek Van Houten gisteravond tegen Europacuphouder Rode Ster Praag weer aan te knopen aan het niveau waarop de landskampioen duidelijk thuis hoort, namelijk dat van Europese klasse.

Lange tijd bleef Van Houten gelijke tred houden met de fysiek veel sterkere tegenstander. Na een slowstart in de eerste set (7–15) verzette Van Houten de bakens. Tegenover de keiharde aanval van de Tsjechische dames hanteerde Truus Gielen c.s. met succes de variabele aanval. De goed op dreef zijnde Annemiek van der Horst was vele malen te machtig voor het Rode Ster-blok en vooral in de beginfase vervulde de 18-jarige Marie-Louise Sieben verdedigend een glansrol: 15–7.

De beide teams gingen ook in de volgende set door met een gave demonstratie van damesvolleybal op hoog niveau. Gaandeweg de strijd bleek echter opnieuw hoezeer de vele trainingsuren van Oosteuropese staatsamateurs in een slijtageslag van voordeel zijn, ten opzichte van het Westerse talent.

Van Houten moest terug, met een aantal vermoeiende wedstrijden nog in de benen. En met de conditie zakte ook de concentratie. De gedisciplineerde ploeg van coach Jiri Novotny, aangevoerd door de onbetwiste uitblinkster Eliska Parizkova schakelde over naar minder fraai maar effectief spel. Via het Heerlense blok werd punt na punt vergaard.

Met 9–15 en 10–15 kwam de eerste prijs bij de ploeg die daar onbetwist het meeste recht op had. Van Houten verliet echter met opgeheven hoofd het veld. Aanvoerster Truus Gielen gaf kernachtig de stemming na afloop weer: „We zijn terug van weggeweest."

LIMBURGSE SCHAAKKAMP

GRUBBENVORST – Han Janssen heeft heeft zijn titelaspiraties in de derde en vierde ronde van het Limburgs jeugdschaakkampioenschap onderstreept. Hij versloeg zijn rivaal Rudi Douven.

Groep tot 13 jaar; derde ronde: Elbers-Royakkers 1–0, Seip-Boonen 1–0, Meijer-Sanders 0–1, Salm-Hellebrands 0–1; de stand: Elbers en Seip 2,5, Royakkers en Sanders 2.
Groep tot 16 jaar: derde ronde: Salemans-Peeters $\frac{1}{2}$-$\frac{1}{2}$, Van Rossum-Smulders 0–1, Armina-Wijnhoven 0–1, Ruyters-Gubbels 1–0, Thomas-Wetjens $\frac{1}{2}$-$\frac{1}{2}$; vierde ronde: Peeters-Smulders $\frac{1}{2}$-$\frac{1}{2}$, Ruyters-Salemans 1–0, van Rossum-Wijnhoven 0–1, Wetjens-Armina 0–1, Gubbels-Thomas 0–1; de stand: Ruyters, Wijnhoven, Peeters en Smulders 3, Armina $2\frac{1}{2}$.
Groep tot 20 jaar: derde ronde: Janssen-Koymans 1–0, van der Grinten-Douven 0–1, Coenen-Rievers 0–1, Caessens-van der Loo 0–1, Seip-Custers 1–0; vierde ronde: Douven-Janssen 0–1, van de Loo-Rievers 1–0; Koymans-van der Grinten $\frac{1}{2}$-$\frac{1}{2}$, Seip-Coenen 0–1, Custers-Caessens 0–1; de stand: Janssen 4, van de Loo, Douven en Rievers $2\frac{1}{2}$, Caessens, Coenen en Koymans 2.

DE GEZAMENLIJKE LIMBURGSE AUTOBUSDIENSTONDERNEMERS

Mededeling

Ingaande 1 januari 1977 zullen de tarieven van alle lijndiensten worden verhoogd. De meerrittenkaarten zullen dienovereenkomstig in prijs stijgen.

De prijs van de zwerfkaart wordt verhoogd tot ƒ 5,50, reduktie-zwerfkaart ƒ 2,80.

CRAMERS - E.B.A.D. - I.A.O. - L.T.M. - MEUSSEN - MULDER - N.A.O. - DE VALK